

MICROFILMED BY **BYU**

AT:

COPTIC CATHOLIC CHURCH, CAIRO

OPERATOR	REDUCTION X
STEVE BALDRIDGE	**42**
DATE FILMED	LIGHT METER SETTING
14 SEPT 1987	**21**
FILM EMULSION NUMBER	FILM UNIT SER. NO.
A91360419	**HRP 51568**
PROJECT NUMBER	ROLL NUMBER
EGPT 00004	**4**

LOCALITY OF RECORD

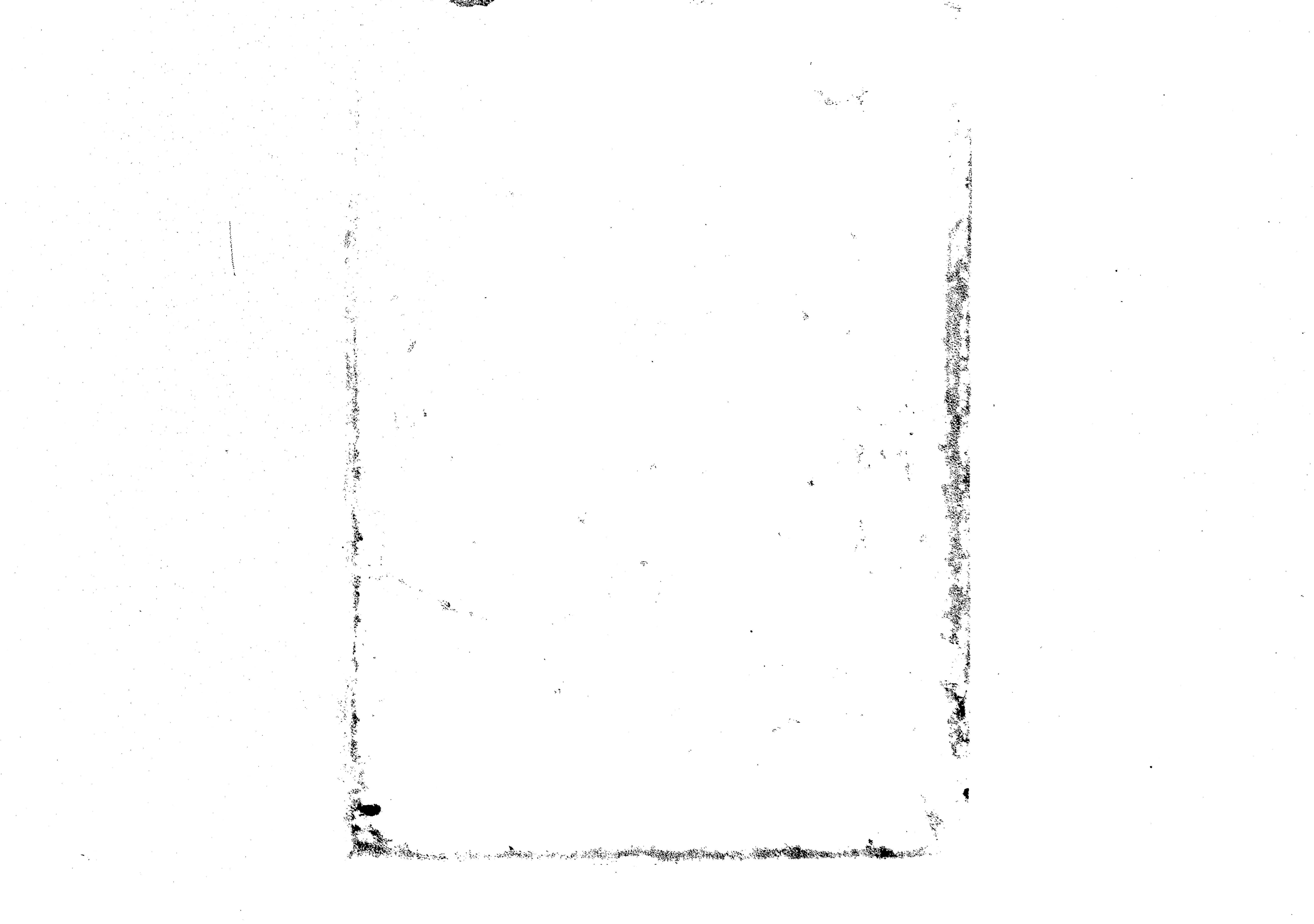
EGYPT

TITLE OF RECORD

LITURGIE LES EVANGILES

ITEM





بسم الاب والابن والروح القدس اله واحد امين
نبتدى بعون الله تعالى وحسن توفيقه بنسخ قطمارس
قبطى اناجيل ورسايل تخدم فى شهر طوبه وامشير اعياد
وحدود حسبما هو مسطر فى كتاب الرسايل العربى اعاننا
الله على تمامه امين

اليوم الاول من شهر طوبه عيد مار اسطافانوس رييس الشمامسه

ⲁⲗⲗⲏⲗ ⲯⲁⲗ ⲇⲁⲇ ⲗ̅ⲅ̅

Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲕⲁⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀
ϧⲏⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲗⲟⲩϫⲉϥ. Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲥⲱϯ ⲛ̀ⲛⲓⲯⲩ
ⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ϩⲉ
ⲑⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉϩⲑⲏⲟⲩ ⲭⲏ ⲉ̀ⲣⲟϥ.

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲛ ⲕⲉⲫ ⲓ̅ⲃ̅

Ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑ-
ⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡϣⲁⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲟⲩⲱϣⲧ.
Ⲛⲁⲓ ⲟⲩⲛ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲡⲓⲣⲉⲙⲃⲏⲑⲥⲁⲓ̈ⲇⲁ
ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ ⲉⲩϫⲱ-
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀Ⲓⲏ̅ⲥ̅.
Ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲁϥϫⲟⲥ ⲛ̀ⲁⲛⲇⲣⲉⲁⲥ ⲁⲛⲇ-
ⲣⲉⲁⲥ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲁⲩⲓ̀ ⲁⲩϫⲟⲥ ⲛ̀Ⲓⲏ̅ⲥ̅.
Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ
ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ϭⲓⲱ̀ⲟⲩ.
Ⲁⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉϣⲧⲉⲙ

ϯⲙⲁⲫⲣⲓ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲟ̀ ϩⲉⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲥ-
ⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲥ ⲉ̀ϣⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲥ-
ϣⲁⲛⲙⲟⲩ ϣⲁⲥⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘
Ⲫⲏⲉⲑⲙⲉⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲕⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑ-
ⲙⲟⲥϯ ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ
ⲉϥⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲉⲩⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉⲛⲉϩ ⁘
Ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲙⲁⲣⲉϥⲟⲩⲁϩϥ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲟ̅ⲟ̅ϩ
ⲫⲙⲁ ⲉ̀ϯϣⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲛ̀-
ϫⲉ ⲡⲁⲣⲉϥϣⲉⲙϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲉⲣⲉϥϣⲉⲙϣⲓ ⲛⲏⲓ
ϥⲛⲁⲉⲣⲧⲓⲙⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⁘

ⲁ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ⲧⲟⲗⲟⲥ ⲕⲟⲣⲓⲛⲑⲓⲟⲥ ⲃ̅ ⲕⲉⲫ ⲓ̅ⲁ̅ ⲓ̅ⲋ̅

Ⲡⲁⲗⲓⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲓ
ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲁⲧϩⲏⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲕⲁⲛ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲁⲧϩⲏⲧ ϣⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀-
ⲙⲟⲓ ϩⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⁘
Ⲡⲉⲧϯⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲁⲓϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ⲕⲁⲧⲁ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲁⲗⲗⲁ ϩⲱⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧϩⲏⲧ ⲛ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓ-
ϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓϣⲟⲩϣⲟⲩ ⁘
Ⲉ̀ⲡⲓⲇⲏ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ
ⲥⲁⲣⲝ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ϯⲛⲁϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⁘
Ϩⲏⲇⲉⲱⲥ ⲅⲁⲣ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲁ̀ⲛⲉⲭⲉⲥⲑⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲧϩⲏⲧ ⲛ̀-
ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲁⲃⲉⲩ ⁘
Ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲁ̀ⲛⲉⲭⲉⲥⲑⲉ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀-
ⲃⲱⲕ

ⲃⲱⲕ ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲫⲏⲉⲧϭⲓ ⲛ̀-
ⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲫⲏⲉⲧϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲫⲏⲉⲧ-
ϩⲓⲟⲩⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲟ ⁘

ⲕⲁⲑⲟⲗⲓⲕⲟⲛ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲁ̅ ⲕⲉⲫ ⲕ̅ⲉ̅ ⲁ̅

Ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲫⲁⲓ
ⲇⲉ ⲡⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲑⲏ-
ⲛⲟⲩ ⁘
Ⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲭⲱ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲛ̀ⲕⲁⲕⲓⲁ̀ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ
ⲭ̀ⲣⲟϥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲙⲉⲧϣⲟⲃⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ
ⲫ̀ⲑⲟⲛⲟⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲕⲁⲧⲁⲗⲁⲗⲓⲁ̀ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⁘
Ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲟϫⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲁⲩⲙⲁⲥⲟⲩ
ϯⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉ̀ⲣⲱϯ ⲛ̀ⲗⲟⲅⲓⲕⲟⲛ ⲛ̀ⲁⲧⲭ̀ⲣⲟϥ ϭⲓϣϣ-
ⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲁⲓⲁⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲉ̀-
ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲟⲩϫⲁⲓ ⁘

Ⲡⲣⲁⲝⲓⲥ ⲕⲉⲫ ⲛ̅ⲇ̅ ⲍ̅

Ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲟⲑⲙⲟⲩ ⲛⲁⲩϣⲟⲃϣⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲟⲩ-
ϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϩ̀ⲣⲁϫⲣⲉϫ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲛⲁϫϩⲓ ⲉ̀-
ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⁘
Ⲥⲧⲉⲫⲁⲛⲟⲥ ⲇⲉ ⲉϥⲙⲉϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲛⲁϩϯ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲁϥⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲧ̀ⲫⲉ
ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲱⲟⲩ ⲙ̀Ⲫ̅ϯ̅ ⲟⲩⲟϩ Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉϥⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ

ⲥⲁ ⲟⲩⲓⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲫϯ ..

ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ ⲇⲁⲩ ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲕ̅

Ⲁⲕⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲧⲛⲁⲛⲉϥ
ⲡⲭ̅ⲥ̅ :- ⲁⲕⲭⲱ ϩⲓϫⲱϥ ⲛ̀ⲟⲩⲭ̀ⲗⲟⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲟⲩ ⲱ̀ⲛⲓ ⲉϥⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ :- ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲡⲉ ⲡⲉϥ-
ⲱ̀ⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲛⲟϩⲉⲙ :- ⲟⲩ ⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲓϣϯ
ⲙ̀ⲙⲉⲧⲥⲁⲓⲉ ⲉ̀ⲕⲉⲭⲁⲩ ϩⲓϫⲱϥ :-

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲗⲟⲩⲕⲁⲛ ⲕⲉⲫ ⲓ̅ⲇ̅

Ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲁ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲛ̀ⲕⲉⲟ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ⲛ̀ⲃ̅ ⲃ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁϫⲱϥ ⲉ̀-
ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲁⲕⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲛⲁϥⲛⲁ-
ϣⲉ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟϥ :-
Ⲛⲁϥϫⲱ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲡⲉ ϫⲉ ⲡⲓⲱⲥϧ ⲙⲉⲛ
ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲡⲉ ⲛⲓⲉⲣⲅⲁⲧⲏⲥ ⲇⲉ ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲛⲉ
ⲧⲱⲃϩ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲥϧ ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥ-
ϩⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉⲣⲅⲁⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲉϥⲱⲥϧ :-
Ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛϩⲓⲏⲃ ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲱⲛϣ :-
ⲙ̀ⲡⲉⲣϥⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲥⲟⲩⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲏⲣⲁ ⲟⲩⲇⲉ ⲑⲱⲟⲩⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲁⲥⲡⲁⲍⲉⲥⲑⲉ ⲛ̀ϩ̀ⲗⲓ ϩⲓ ⲫ̀ⲙⲱⲓⲧ :-
Ⲡⲏⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁ̀ϫⲟⲥ

ⲛ̀

ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ϫⲉ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲏⲓ :-
Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲧⲉ-
ⲧⲉⲛϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉⲥⲉ̀ⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲉ̀-
ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉⲥⲉ̀ⲕⲟⲧⲥ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ
Ϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲉ̀ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲙ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛ ⲧⲱⲟⲩ ⲡⲓⲉⲣⲅⲁⲧⲏⲥ
ⲅⲁⲣ ϥⲉⲙ̀ⲡϣⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲃⲉⲭⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲏⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲏⲓ :-
Ⲟⲩⲟϩ ϯⲃⲁⲕⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉϣⲉⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀-
ⲧⲟⲩⲛⲁⲭⲁⲩ ϧⲁⲣⲱⲧⲉⲛ :-
Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲧϣⲱⲛⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲁ̀ⲣⲓⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲥϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀-
ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ :-
Ϯⲃⲁⲕⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲱ̀ⲧⲉⲙϣⲉⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲥⲡ̀ⲗⲁⲧⲓⲁ ⲁ̀ϫⲟⲥ :-
Ϫⲉ ⲡⲓⲕⲉϣⲟⲙϣ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲛϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲃⲁⲕⲓ ⲧⲉⲛⲛⲁⲕⲉϩϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲡⲗⲏⲛ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲣⲓⲉⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲁⲥϧⲱⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ ϯ-
ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ :-
Ϯϫⲱ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲛⲁ-
ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲥⲟⲇⲟⲙⲁ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉ̀ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀-

ϩⲱⲧⲉ ϯⲃⲁⲕⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾
Ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲉ Ⲭⲱⲣⲁⲍⲓⲛ ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲉ Ⲃⲏⲑⲥⲁⲓⲇⲁ ϫⲉ ⲛ̀-
ϩ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ Ⲧⲩⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϯⲥⲓⲇⲱⲛ ⲉ̀ⲛⲉ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲓ ϫⲟⲙ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲉ ⲓⲥ-
ⲑⲛⲉⲓ ⲡⲉ ⲁⲩⲉⲣⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲛ ⲉⲩϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲟⲕ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲕⲉⲣⲙⲓ ⳾
Ⲡⲗⲏⲛ Ⲧⲩⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϯⲥⲓⲇⲱⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲛⲁ-
ϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ϯⲕ̀ⲣⲓⲥⲓⲥ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲣⲱⲧⲉⲛ ⳾
Ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟ ϩⲱⲓ Ⲕⲁⲫⲁⲣⲛⲁⲟⲩⲙ ⲙⲏ ⲧⲉⲣⲁϭⲓⲥⲓ ϣⲁ
ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲧ̀ⲫⲉ ⲥⲉⲛⲁⲑⲉⲃⲓⲟ ϣⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲁ̀ⲙⲉⲛϯ ⳾
Ⲫⲏⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱⲧⲉⲛ ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧ-
ϣⲱϣ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁϥϣⲱϣ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲧϣⲱϣ
ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁϥϣⲱϣ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ⳾
Ⲁⲩⲧⲁⲥⲑⲟ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ̅ⲟ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁϣⲓ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀-
ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲓⲕⲉⲇⲉⲙⲱⲛ ⲥⲉϭⲛⲟⲛ ⲛ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛⲁⲛ
ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⳾
Ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲉⲁϥϩⲉⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲉⲧⲉⲃⲣⲏϫ ⳾
Ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁⲓϯ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲉϩⲱⲙⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ϩⲁⲛϩⲟϥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϭⲗⲏ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯϫⲟⲙ ⲧⲏⲣⲥ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϫⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥϭⲓⲛⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲛⲉ̀ⲗⲓ ⳾
Ⲡⲗⲏⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲣⲁϣⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ϫⲉ ⲛⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲥⲉϭⲛⲟⲛ-
ⲛ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲣⲁϣⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ϫⲉ ⲛⲉ ⲧⲉⲛⲣⲁⲛ

ⲥⲉ·

ⲥⲉⲥ̀ϧⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⳾

اليوم الثالث في شهر طوبه عيد الاطفال الذين قتلهم هيرودس

ϣⲱⲣⲡ ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ ⲣ̅ⲗ̅ⲁ̅
Ⲛⲉϫⲟⲩⲏⲃ ⲉⲩⲉϯϩⲓⲱⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ... ⲛⲏ
ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲁⲕ ⲉⲩⲉ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲉⲑⲃⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲡⲉⲕ-
ⲃⲱⲕ ⳾ ⲛⲉϥϫⲁϫⲓ ⲉⲩⲉ̀ϯϩⲓⲱⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩϣ̀ⲫⲓⲧ ⳾
ⲉϥⲉⲫ̀ⲓⲣⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ
ⲛ̀ⲧⲏⲓ ⳾ ⲁ̅ⲗ̅ ⳾

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁⲑⲉⲟⲛ ⲕⲉⲫ ⲓ̅ ⲓⲏ
Ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲫ̀ⲣⲟⲛⲓⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ
ⲕⲟⲩϫⲓ ϯϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲛⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲥⲉⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡϩⲟ ⲙ̀-
ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ ⳾
Ϫⲉ ⲅⲁⲣ ⲁϥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲕⲱϯ ⲟ̀ⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲣⲉⲙ ⳾
Ⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛ ⲣ̅ ⲛ̀ⲉⲥⲱⲟⲩ
ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲥⲱⲣⲉⲙ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲙⲏ ⲙ̀ⲡⲉϥⲭⲁ ⲡⲓⲯ̅ⲑ̅ ϩⲓϫⲉⲛ
ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲉⲛⲁϥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ
ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲣⲉⲙ ⳾

Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲉⲑⲣⲉϥϫⲉⲙϥ ⲁⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀-
ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ϣⲁϥⲣⲁϣⲓ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲙ̀ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ
ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲡⲓⲯ̅ⲑ̅ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲥⲱⲣⲉⲙ ⲁⲛ ⳾
ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲫⲟⲩⲱϣ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲁⲛ ⲡⲉⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏ-
ⲟⲩⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲧⲁⲕⲟ ⳾
Ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛ ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲙⲁϣⲉ-
ⲛⲁⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁϩⲱϥ ⲟⲩⲧⲱⲕ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲕ
ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁϥϣⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⲉⲕⲉ̀ϫⲉⲙϩⲟⲩ
ⲙ̀ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ ⳾
Ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁϥϣ̀ⲧⲉⲙⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ϭⲓ ⲛ̀ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ
ⲓⲉ ⲕⲉⲃ̅ ⲛⲉⲙⲁⲕ ϩⲓⲛⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲣⲉ
ⲃ̅ ⲓⲉ ⲅ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⳾
Ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁϥϣ̀ⲧⲉⲙⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ϯⲉⲕ-
ⲕ̀ⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁϥϣ̀ⲧⲉⲙⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ϯⲉⲕⲕ̀ⲗⲏ-
ⲥⲓⲁ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲑⲛⲓⲕⲟⲥ ⲛⲉⲙ
ⲟⲩⲧⲉⲗⲱⲛⲏⲥ ⳾
Ⲁⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲥⲟⲛϩⲟⲩ
ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲥⲟⲛϩ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲃⲟⲗⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ
ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲃⲏⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ ⳾
Ⲡⲁⲗⲓⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛ ⲃ̅
ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϯⲙⲁϯ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉⲑⲃⲉ ϩⲱⲃ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲉ̀ⲣⲉⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲟⲩ

ⲛ̀

ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ ⳾
Ⲡⲓⲙⲁ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲃ̅ ⲓⲉ ⲅ̅ ⲉⲣⲥⲩⲛⲁⲅⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ϧⲉⲛ ⲡⲁⲣⲁⲛ ϯⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲙⲏϯ ⳾

Ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲕⲟⲣⲓⲛⲑⲓⲟⲥ ⲁ̅ ⲕⲉⲫ ⲓ̅ⲁ̅ / ⲓ̅ⲅ̅

Ⲉ̀ⲧⲓ ⲛ̀ⲁⲗⲟⲩ ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲡⲉ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲗⲟⲩ
ⲛⲁⲓⲥⲟϭⲛⲓ ⲡⲉ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲛⲁⲓⲙⲉⲩⲓ ⲡⲉ ⲙ̀-
ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲗⲟⲩ ϩⲟⲧⲉ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲉⲣ ⲣⲱⲙⲓ ⲁⲓⲕⲱ-
ⲣϥ ⲛ̀ⲛⲁ ϯⲙⲉⲧⲁ̀ⲗⲟⲩ ⳾
Ⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲅⲁⲣ ϯⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲓⲁ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲑⲱⲗⲉⲙ ⲧⲟⲧⲉ ⲇⲉ ⲧⲉⲛⲛⲁⲛⲁⲩ ⲛ̀ϩⲟ ⲟⲩⲃⲉ ϩⲟ
ⲁⲓⲉ̀ⲙⲓ ϯⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲣⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲇⲉ
ϯⲛⲁⲉ̀ⲙⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲟⲩⲱⲛⲧ ⳾

Ⲕⲁⲑⲟⲗⲓⲕⲟⲥ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲁ̅ ⲕⲉⲫ ⲓ̅ⲃ̅ / ⲇ̅

Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϯⲛⲁϯ ⲙ̀ⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓ-
ⲃⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲁⲓ ⲕⲉⲡⲉⲣ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ-
ⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉⲧϣⲟⲡ ⳾
Ϯⲙⲉⲩⲓ ⲇⲉ ϫⲉ ⲟⲩϩⲱⲃ ⲙ̀ⲙⲏⲓ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ϯⲙⲉⲩⲓ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲉ̀ⲫⲟⲥⲟⲛ ϯϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓ ⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ
ⲉⲓⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲩⲓ ⳾
Ⲉⲓⲉⲙⲓ ϫⲉ ⲉ̀ⲓⲛⲁⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓ ⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ
ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ϩⲱϥ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅

ⲧⲁⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⁘

ⲡⲣⲁⲝⲓⲥ ⲕⲉⲫ ⲑ̅ ⲕ̅ⲃ̅

Ⲥⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲛⲁϥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϣ̀ⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲙ̀ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲇⲁⲙⲁⲥⲕⲟⲥ ⲉϥⲧⲁⲙⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⁘

Ⲉⲧⲁⲩϫⲱⲕ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϧⲟⲑⲃⲉϥ ⁘

Ⲁⲩⲧⲁⲙⲉ ⲥⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲛⲁⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲛⲓⲡⲩⲗⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϧⲟⲑⲃⲉϥ ⁘

ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲣ̅ⲇ̅

Ⲁϥϣⲁⲣⲓ ⲉ̀ϣⲁⲙⲓⲥⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲭⲏⲙⲓ ... ⲧⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩϧⲓⲥⲓ ⲧⲏⲣϥ ⁘ ⲁϥⲟⲩⲛⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲭⲏⲙⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲟⲩⲝⲓⲛⲛⲁⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘ ϫⲉ ⲁⲥⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲟⲩϩⲟϯ ⁘ ⲁ̅ⲗ̅ ⁘

Ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁⲧⲑⲉⲟⲛ ⲃ̅ ⲓ̅ⲅ̅

Ⲉⲧⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲇⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲓⲱⲥⲏⲫ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁⲥⲟⲩⲓ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ ⲁ̀ⲗⲓⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲭⲏⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ

ⲙⲁⲩ ϣⲁϯϫⲟⲥ ⲛⲁⲕ ϥ̀ⲛⲁⲕⲱϯ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲟϥ ⁘

Ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲱⲣϩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲭⲏⲙⲓ ⁘

Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉ ϣⲁ ϯϧⲁⲉ̀ ⲛ̀ⲏⲣⲱⲇⲏⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϫⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲓⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲭⲏⲙⲓ ⁘

Ⲧⲟⲧⲉ ⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲁⲩⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲅⲟⲥ ⲁϥⲉ̀ⲙⲃⲟⲛ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲁϥϧⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ⲛⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲃⲏⲑⲗⲉⲉⲙ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲥϭⲓⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲃ̅ ϯ ⲛⲉⲙ ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁϥϧⲉⲓϧⲱϥ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲅⲟⲥ ⁘

Ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲓⲉⲣⲉⲙⲓⲁⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⁘

Ϫⲉ ⲟⲩⲥ̀ⲙⲏ ⲁⲩⲥⲟⲑⲙⲉⲥ ϧⲉⲛ ⲣⲁⲙⲁ ⲟⲩⲣⲓⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲉϩⲡⲓ ⲉ̀ⲛⲁϣⲱϥ ⲣⲁⲭⲏⲗ ⲉⲥⲣⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲥϣⲏⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲥⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ϯⲛⲟⲙϯ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲥⲉϣⲟⲡ ⲁⲛ

Ⲉⲧⲁϥⲙⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲓⲱⲥⲏⲫ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁⲥⲟⲩⲓ ϧⲉⲛ ⲭⲏⲙⲓ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⁘

Ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ ϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁϣⲉ-

ⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲁⲩⲙⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ
ϯⲯⲩⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ :
Ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ :
Ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ϫⲉ ⲁⲣⲭⲉⲗⲁⲟⲥ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ̀ ⲛ̀ⲧ̀ϣⲉⲃⲓⲱ ⲛ̀ⲏⲣⲱⲇⲏⲥ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲁϥⲉⲣ-
ϩⲟϯ ⲉϣⲉ ⲉ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲁⲙⲟϥ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁⲥⲟⲩⲓ
ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲛⲓⲥⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ :
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ ⲉⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϫⲉ
ⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲑ ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩ-
ϫⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟⲩϯ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲓⲣⲉⲙⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲑ :

الانجيلي الرسول اليوم الرابع من شهر طوبه عيد مار يوحنا المعمداني

ϣⲱⲣⲡ ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ ϥ̅ⲉ̅

Ⲁ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ⲙⲁⲣⲉ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲑⲉⲗⲏⲗ : ⲙⲁⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲛⲏⲥⲟⲥ ⲉⲧⲟϣ : ⲟⲩϭⲏⲡⲓ ⲛⲉⲙ
ⲟⲩⲅ̀ⲛⲟⲫⲟⲥ ⲉⲧⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ : ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲡ̀-
ϩⲁⲡ ⲡⲉ ⲡ̀ⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲙ̀ ⲡⲉϥⲑⲣⲟⲛⲟⲥ . ⲁ̅ⲗ̅ :

Ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲕⲉⲫ ⲁ̅

Ϧⲉⲛ ⲧⲁⲣⲭⲏ ⲛⲉ ⲡ̀ⲥⲁϫⲓ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛⲁϥⲭⲏ
ϧⲁⲧⲉⲛ

ϧⲁⲧⲉⲛ ⲫ̅ϯ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲟⲩⲛⲟⲩϯ ⲡⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ :
Ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲛⲁϥⲭⲏ ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲏ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲫ̅ϯ̅ :
Ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲧϭⲛⲟⲩϥ
ⲙ̀ⲡⲉ ϩ̀ⲗⲓ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ :
Ⲛⲉ ⲡ̀ⲱⲛϧ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡ̀ⲱⲛϧ ⲛⲉ ⲫⲟⲩ-
ⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉ :
Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲡⲉ ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ ⲧ̀ⲁϩⲟϥ :
Ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉⲁⲩⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ
ⲫ̅ϯ̅ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ :
Ⲫⲁⲓ ⲁϥⲓ̀ ⲉⲩⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ
ϧⲁ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲁϩϯ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ :
Ⲛⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲁⲗⲗⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣ-
ⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ :
Ⲛⲁϥϣⲟⲡ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲁ̀ⲫⲙⲏⲓ ⲫⲏ-
ⲉⲧⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ :
Ⲛⲁϥⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁϥ-
ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲥⲟⲩ-
ⲱⲛϥ :
Ⲁϥⲓ̀ ϩⲁ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲟⲩϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲟⲩϥ ⲙ̀ⲡⲟⲩ-
ϣⲟⲡϥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ :
Ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲟⲡϥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁϥϯ ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛⲱⲟⲩ

ⲉⲉⲣ ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲛⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⁘
ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲥ̀ⲛⲟϥ ⲁⲛ ⲛⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲫ̀ⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲥⲁⲣⲝ ⲁⲛ ⲛⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲟⲩⲱϣ
ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ ⲛⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲙⲁⲥⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ Ⲫϯ ⁘
Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲁϥⲉⲣ ⲟⲩⲥⲁⲣⲝ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀-
ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ
ⲙ̀ⲡ̀ⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉϥ-
ⲓⲱⲧ ⲉϥⲙⲉϩ ⲛ̀ϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⁘
Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲉϥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲓϫⲟϥ ϫⲉ ⲫⲏ-
ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱⲓ ⲁϥⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϫⲉ ⲛⲉ ⲟⲩ-
ϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲣⲱ ⲡⲉ ⁘
Ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲧⲏⲣⲉⲛ ⲁⲛϭⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲙⲟϩ ⲛⲉⲙ
ⲟⲩϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ϣⲉⲃⲓⲱ ⲛ̀ⲟⲩϩ̀ⲙⲟⲧ ⁘
Ϫⲉ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲁⲩⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ Ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲡⲉ̀-
ϩ̀ⲙⲟⲧ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ
Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⁘

Ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲣⲱⲙⲉⲟⲥ ⲕⲉⲫ ⲓ̅ ⲇ̅

Ⲡ̀ϫⲱⲕ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⲉⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁϩϯ ⁘
Ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲅⲁⲣ ⲁϥⲥ̀ϧⲁⲓ ϫⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓ-
ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲑⲛⲁⲁⲓⲥ ⲉϥⲉ̀ⲱⲛϧ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⁘

ϯ

ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲛⲁϩϯ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲉⲣϫⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲉⲑ-
ⲛⲁϣⲉ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲉ̀ ϯⲫⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲫⲁⲓ ⲡⲉ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓⲛⲓ
ⲙ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⁘

Ⲕⲁⲑⲟⲗⲓⲟⲥ Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲁ̅ ⲁ̅ ⲁ̅

Ⲫⲏⲉ̀ⲛⲁϥϣⲟⲡ ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲏ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲛⲥⲟⲑⲙⲉϥ ⲫⲏⲉ̀-
ⲧⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲃⲁⲗ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲛⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲉⲛϫⲓϫ ϫⲉⲙϫⲟⲙϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲱⲛϧ ⁘
Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲱⲛϧ ⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲛⲁⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲛⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲛⲧⲁⲙⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ
ⲉ̀ⲡⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲁ Ⲫⲓⲱⲧ ⲟ̅ⲟϩ
ⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⁘

Ⲡⲣⲁⲝⲓⲥ ⲕⲉⲫ ⲅ̅ ⲁ̅

Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲛⲁⲩⲛⲁ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓ-
ⲉⲣⲫⲉⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ϯⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲁϫⲡ ⲑ̅ϯ ⁘
Ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲇⲉ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ϭⲁⲗⲉ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉϥϧⲉⲛ
ⲑ̀ⲛⲉϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲫⲁⲓ ⲛⲉ ϣⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ⲛ̀ⲥⲉⲭⲁϥ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲫ̀ⲣⲟ ⲛ̀ϯⲡⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲉϣⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϫⲉ ϯⲥⲁⲓⲏ ⲉⲑⲣ-
ⲉϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲑⲛⲁⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲣ-
ⲫⲉⲓ ⁘

ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ ϥ︦ⲉ︦

Ϩⲱⲥ ⲉ̀Ⲡ︦ⲟ︦ⲥ︦ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲱⲥ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ· ϩⲱⲥ ⲉ̀Ⲡ︦ⲟ︦ⲥ︦ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ
ⲧⲏⲣϥ· ϩⲱⲥ ⲉ̀Ⲡ︦ⲟ︦ⲥ︦ ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ· ϩⲓϣⲉⲛⲛⲟ̄-
ϥⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩϫⲁⲓ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁ︦ⲗ︦·

Ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲥ ⲕⲁⲧⲁ Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲕⲉⲫ ⲕ︦ⲁ︦ ⲓ︦ⲉ︦

Ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲡⲉϫⲉ Ⲓ︦ⲏ︦ⲥ︦ ⲛ̀Ⲥⲓⲙⲱⲛ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ
ϫⲉ Ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲫⲁ Ⲓⲱⲁⲛⲛⲁ ⲕⲉⲣⲁ̀ⲅⲁⲡⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ
ⲛⲁⲓ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲥⲉ ⲡⲁϬ︦ⲥ︦ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲓ ϫⲉ
ϯⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲁϩⲓⲏⲃ·
Ⲡⲉϫⲁϥ ⲟⲛ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲫⲙⲁϩ ⲥⲟⲡ ⲃ︦ ϫⲉ Ⲥⲓⲙⲱⲛ
ⲫⲁ Ⲓⲱⲁⲛⲛⲁ ⲭ̀ⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲥⲉ ⲡⲁϬ︦ⲥ︦
ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲓ ϫⲉ ϯⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲡⲉϫⲁϥ ⲟⲛ ⲛⲁϥ
ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ·
Ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ⲟⲛ ⲙ̀ⲫⲙⲁϩ ⲅ︦ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ϫⲉ Ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲫⲁ
Ⲓⲱⲁⲛⲛⲁ ⲭ̀ⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁϥⲉⲣⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ
Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲫⲙⲁϩ ⲅ︦ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ϫⲉ ⲭ̀-
ⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡ︦ⲟ︦ⲥ︦ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉⲧ-
ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲓ ϫⲉ ϯⲙⲉⲓ ⲙ̀-
ⲙⲟⲕ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲥⲱⲟⲩ·
Ⲁⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ ϫⲉ ⲉⲕⲟⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲟⲩ ϣⲁⲕ-
ⲙⲟⲣⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲕ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲕϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲫⲙⲁ
ⲉ̀ⲧⲉϩⲛⲁⲕ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲕϣⲁⲛⲉⲣϧⲉⲗⲗⲟ ⲉⲕⲉ-
ⲥⲟⲩⲧⲉⲛ

ⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲛⲉⲕϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲙⲟⲣⲕ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲟⲗⲕ ⲉ̀ⲫⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉϩⲛⲁⲕ ⲁⲛ·
Ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟϥ ⲉϥⲉⲣⲉⲩⲙⲏⲛⲓⲛ ϫⲉ ⲁϥⲛⲁϯ-
ⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀Ⲫ︦ϯ︦ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲁϣ ⲙ̀ⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ
ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟϥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ·
Ⲁϥⲫⲟⲛϩϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ⲫⲏ ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉ Ⲓ︦ⲏ︦ⲥ︦ ⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉϥⲟⲩⲉϩ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲫⲏⲉ-
ⲧⲁϥⲣⲟⲑⲃⲉϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲉⲥⲧⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓ-
ⲇⲓⲡⲛⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ Ⲡ︦ⲟ︦ⲥ︦ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ
ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲧⲏⲓⲕ·
Ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲫⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀Ⲓ︦ⲏ︦ⲥ︦
ϫⲉ Ⲡ︦ⲟ︦ⲥ︦ ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲟⲩ·
Ⲡⲉϫⲉ Ⲓ︦ⲏ︦ⲥ︦ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲓϣⲁⲛⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲭⲁϥ
ϣⲁ ϯⲓ ⲁ̀ϧⲟⲕ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲟⲩⲁϩⲕ ⲛ̀ⲥⲱⲓ·
Ⲁⲡⲁⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲇⲉ ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲓⲙⲁ-
ⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ϥⲛⲁⲙⲟⲩ ⲁⲛ ⲛⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲥ
ⲛⲁϥ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓ︦ⲏ︦ⲥ︦ ϫⲉ ϥⲛⲁⲙⲟⲩ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ϣⲱⲡ
ⲁⲓϣⲁⲛⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲭⲁϥ ϣⲁ ϯⲓ ⲁ̀ϧⲟⲕ ⲛ̀ⲑⲟⲕ·
Ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁ ⲛⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉⲉ̀ⲧⲁϥⲥ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩ-
ⲙⲏⲓ ⲡⲉ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ·
Ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲕⲉⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓ︦ⲏ︦ⲥ︦ ⲛⲁⲓ
ⲉⲛⲉ ⲁⲩⲥ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲡⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲁⲓ ϯⲙⲉⲩⲓ ϫⲉ

ⲛⲁⲣⲉ ⲡⲓⲙⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛⲁϣⲉⲣⲭⲱⲣⲓⲛ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ⲛⲓϫⲱⲙ
ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲥϧⲏⲧⲟⲩ ⳾

اليوم السادس من شهر طوبه المبارك عيد الختان

ⲣⲟϩⲓ ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ ⲣ̅ⲓ̅ⲉ̅

Ⲁⲕⲥⲱⲗⲡ ⲛ̀ⲛⲁⲙⲣⲁϩ Ϯⲛⲁϣⲱⲡ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲟⲩϣⲟⲩ-
ϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲛ̀ⲥ̀ⲙⲟⲩ ⳾ Ϯⲛⲁϯ ⲛ̀ⲛⲁⲉⲩⲭⲏ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⳾
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲁⲩⲗⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲏⲓ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⳾ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀-
ⲡⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⳾ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀Ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⳾

ⲈⲨⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲗⲟⲩⲕⲁⲛ ⲕⲉⲫ ⲁ̅ ⲝ̅ⲍ̅

Ⲟⲩⲟϩ Ⲍⲁⲭⲁⲣⲓⲁⲥ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲁϥⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ⲉϥϫⲱ-
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾
Ϫⲉ ϥⲥ̀ⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ Ⲫ̅ϯ̅ ⲙ̀Ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ϫⲉ ⲁϥϫⲉⲙ-
ⲡ̀ϣⲓⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲱϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ ⳾
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲟⲩⲧⲁⲡ ⲛ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϧⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲛ̀Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲡⲉϥⲁ̀ⲗⲟⲩ ⳾
Ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉϥ-
ⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲉ̀ⲛⲉϩ ⳾
Ⲟⲩⲛⲟϩⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϫⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⳾

Ⲉ̀ⲓ̀ⲣⲓ

Ⲉ̀ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ ⲛ̀-
ⲧⲉϥⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⳾
Ⲡⲓⲁ̀ⲛⲁϣ ⲉ̀ⲧⲁϥⲱⲣⲕ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉ̀-
ⲡ̀ϫⲓⲛ ⲧⲏⲓⲥ ⲛⲁⲛ ⳾
Ⲛ̀ⲧⲁⲧⲉⲣϩⲟϯ ⲉ̀ⲙ̀ⲡⲓⲛⲟϩⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲛ̀-
ⲧⲉ ⲛⲉⲛϫⲁϫⲓ ⲉ̀ϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾
Ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀-
ⲛⲉⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾

ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ ⲝ̅ⲉ̅

Ⲉⲓⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲏⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϭⲗⲓⲗ ⳾ ⲟⲩⲟϩ
Ϯⲛⲁϯ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲧⲁⲥⲫⲟ ⲧⲟⲩ ϫⲟ-
ⲧⲟⲩ ⳾ ϩⲁⲛϭⲗⲓⲗ ⲛ̀ⲱⲧ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲁⲥ Ϯⲛⲁⲉ̀ⲛⲟⲩ
ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲛⲁⲕ ⳾ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ
ⲱⲓⲗⲓ ⳾ ⲁ̅ⲗ̅ ⳾

ⲈⲨⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁⲧⲑⲉⲟⲛ ⲉ̅ ⲓ̅ⲍ̅

Ⲙ̀ⲡⲉⲣⲙⲉⲩⲓ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲓ̀ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲉⲗ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲓⲉ ⲛⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲓ̀ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲱⲗⲟⲩ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀-
ϫⲟⲕⲟⲩ ⳾
Ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲅⲁⲣ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ϣⲁⲧⲉ ⲧ̀ⲫⲉ
ⲛⲉⲙ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲥⲓⲛⲓ ⲟⲩⲓⲱⲧⲁ ⲓⲉ ⲟⲩϣⲱⲗϩ ⲛ̀ⲛⲉϥ-
ⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ϣⲁⲧⲉ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ...

ⲫⲏ ⲟⲩⲛ ⲉⲑⲛⲁⲃⲉⲗ ⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲓⲕⲟⲩϫⲓ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁⲓ̀ⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ ⲫⲁⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ :

Ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲓⲥ ⲇ̅ ⲇ̅

Ⲣⲁϣⲓ ϧⲉⲛ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲣⲁϣⲓ :

Ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲧⲉ̀ⲡⲓⲕⲏⲥ ⲙⲁⲣⲉⲥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛⲧ :

Ⲙ̀ⲡⲉⲣϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ϧⲁ ϩ̀ⲗⲓ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϯⲡ̀ⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲧⲱⲃϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲉⲡϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲧⲏⲙⲁ ⲙⲁⲣⲟⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧⲉⲛ Ⲫ̅ϯ̅ :

Ⲕⲁⲑⲟⲗⲓⲕⲟⲛ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ Ⲃ̅ ⲁ̅ ⲓ̅ⲃ̅

Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϯⲛⲁϯ ⲙ̀ⲫⲙⲉⲩⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲁⲓ ⲕⲉⲡⲉⲣ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ ⲧⲉⲛⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉⲧϣⲟⲡ :

ϯⲙⲉⲩⲓ ⲇⲉ ϫⲉ ⲟⲩϩⲱⲃ ⲙ̀ⲙⲏⲓ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ϯⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲉ̀ⲫⲟⲥⲟⲛ ϯϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓ ⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲉⲓⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲩⲓ :

ⲡⲣⲁⲝⲓⲥ

ⲡⲣⲁⲝⲓⲥ ⲍ̅ ⲃ̅

Ⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲱⲟⲩ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲉϥⲭⲏ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲥⲟⲡⲟⲧⲁⲙⲓⲁ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ Ⲭⲁⲣⲣⲁⲛ :

Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲕⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲓⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ϯⲛⲁⲧⲁⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲣⲟϥ :

Ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲭⲁⲗⲇⲉⲟⲥ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ Ⲭⲁⲣⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲁϥⲟⲩⲟⲑⲃⲉϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥⲑ̀ⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓ ⲕⲁϩⲓ ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲟⲡ ϩⲓⲱⲧϥ ϯⲛⲟⲩ :

Ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲣ̅ⲓ̅ⲉ̅

Ⲁⲕⲥⲱⲗⲡ ⲛ̀ⲛⲁⲥⲛⲁⲩϩ ϯⲛⲁϣⲱⲡ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲟⲩϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲛ̀ⲥ̀ⲙⲟⲩ : ϯⲛⲁϯ ⲛ̀ⲛⲁⲉⲩⲭⲏ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ : ϧⲉⲛ ⲛⲓⲁⲩⲗⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲏⲓ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ : ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀Ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ :

Ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ Ⲗⲟⲩⲕⲁⲛ ⲃ̅ ⲓ̅ⲉ̅

Ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲛⲉⲥⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲁⲣⲟⲛ ϣⲁ Ⲃⲏⲑⲗⲉⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲁⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲁ

ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲧⲁⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⁘
Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲉⲩⲓⲏⲥ ⲁⲩϫⲓⲙⲓ ⲙ̀Ⲙⲁⲣⲓⲁⲙ ⲛⲉⲙ Ⲓⲱⲥⲏⲫ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲉϥⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲟⲩⲟⲛϩϥ ⁘
Ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲉ̀ⲙⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ⁘
Ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁⲩⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲛⲉ̀-
ⲥⲱⲟⲩ ⁘
Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲥ ⲛⲁⲥⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉ
ⲉⲥⲥⲟϭⲓⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥϩⲏⲧ ⁘
Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲉⲩϯⲱ̀ⲟⲩ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲉⲩϩⲱⲥ ⲉ̀Ⲫϯ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩ-
ⲥⲟⲑⲙⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⁘
Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲏ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀-
ⲧⲟⲩⲥⲟⲩⲃⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ϫⲉ
Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟ̀ϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ
ⲓⲥϫⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩⲉⲣⲃⲟⲕⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲑⲛⲉϫⲓ ⁘

اليوم العاشر شهر طوبه برمون الغطاس المجيد

ⲡ̀ϣⲱⲣⲡ Ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ ⁘ ⲙ̅ⲇ̅

Ⲟⲩⲥⲁⲓⲉ̀ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲃⲉⲣⲓ ⁘ ⲡⲁⲣⲁ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ

ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⁘
Ⲛ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲃⲉⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲥⲁⲓ ϭⲱϫ
ⲙⲁⲙⲁϯ ⲁ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ⁘ ⲉⲑⲃⲉ ⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧ-
ⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ⁘ ⲁ̅ⲗ̅ ⁘

Ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ Ⲗⲟⲩⲕⲁⲛ ⲅ̅ ⲁ̅

Ⲛ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲁϩ ⲓ̅ⲉ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲉⲧ-
ϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲧⲓⲃⲉⲣⲓⲟⲥ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ϩⲏ-
ⲅⲉⲙⲱⲛ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲟⲛⲧⲓⲟⲥ Ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲉ̀ϯⲒⲟⲩⲇⲉⲁ̀
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲣⲁⲁⲣⲭⲏⲥ ⲉ̀ϯⲄⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ ⲛ̀ϫⲉ
Ⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ Ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧ-
ⲣⲁⲁⲣⲭⲏⲥ ⲉ̀ϯϩⲩⲇⲟⲩⲙⲉⲁ̀ ⲛⲉⲙ ϯⲧⲉⲧⲣⲁⲅⲱⲛⲓ-
ⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲭⲱⲣⲁ ⲛⲉⲙ Ⲗⲩⲥⲁⲛⲓⲟⲥ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲣⲁⲁⲣ-
ⲭⲏⲥ ⲉ̀ϯⲀ̀ⲃⲓⲗⲓⲛⲏ ⁘
Ⲛ̀ⲁϩⲣⲁϥ ⲛ̀Ⲁⲛⲛⲁ ⲛⲉⲙ Ⲕⲁⲓⲁ̀ⲫⲁ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ
ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ ⲉ̀ϫⲉⲛ Ⲓⲱⲁ-
ⲛⲛⲏⲥ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲍⲁⲭⲁⲣⲓⲁⲥ ϩⲓ ⲡ̀ϣⲁϥⲉ ⁘
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϯⲡⲉⲣⲓⲭⲱⲣⲟⲥ ⲧⲏⲣⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲒⲟⲣⲇⲁ-
ⲛⲏⲥ ⲉϥϩⲓⲱⲓϣ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲁ̀
ⲉ̀ⲡ̀ⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲛⲟⲃⲓ ⁘
Ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉⲧⲥ̀ϧⲏⲟⲩⲧ ϩⲓ ⲡ̀ϫⲱⲙ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
Ⲏ̀ⲥⲁⲏ̀ⲁⲥ ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲥ̀ⲙⲏ
ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲡ̀ϣⲁϥⲉ ϫⲉ ⲥⲉⲃⲧⲉ ⲫ̀ⲙⲱⲓⲧ

ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲛⲉϥⲙⲁⲙⲟϣⲓ ⁘

Ϧⲉⲗⲗⲟⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟϩ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲱⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲑⲁⲗ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲩⲉ̀ⲑⲉⲃⲓⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲕⲱⲗϫ ⲉⲩⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁϣⲓ ⲉ̀ϩ(ⲣⲏⲓ)· ⲙⲱⲓⲧ ⲉⲩⲗⲏⲛ ⁘

Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲁⲣⲝ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲱⲧⲏⲣ ⲛ̀-ⲧⲉ ⲫ̅ϯ̅ ⁘

Ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲕⲟⲣⲓⲛⲑⲓⲟⲥ ⲁ̅ ⲁ̅ ⲁ̅

Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲡⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲉⲧⲑⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫⲟⲩⲱϣ ⲙ̀ⲫ̅ϯ̅ ⲛⲉⲙ ⲥⲱⲥⲑⲉⲛⲏⲥ ⲡⲓ-ⲥⲟⲛ ⁘

Ⲛ̀ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̅ϯ̅ ⲑⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲕⲟⲣⲓⲛⲑⲟⲥ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲟⲩⲃⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲑⲁϩⲉⲙ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀-ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲁⲛ ⁘

Ⲕⲁⲑⲟⲗⲓⲕⲟⲛ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲃ̅ ⲁ̅ ⲓ̅ⲃ̅

Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϯⲛⲁϯ ⲙ̀ⲫⲙⲉⲩⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲁⲓ ⲕⲉⲡⲉⲣ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ-ⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉⲧϣⲟⲡ ⁘

Ϯⲙⲉⲩⲓ ⲇⲉ ϫⲉ ⲟⲩϩⲱⲃ ⲙ̀ⲙⲏⲓ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ϯⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ

ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲉ̀ⲫⲟⲥⲟⲛ ϯϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓ ⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲉⲓⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲩⲓ ⁘

Ⲉⲓⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ϥⲛⲁⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓ ⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ϩⲱϥ ⲉ̀ⲧⲁ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲧⲁⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⁘

Ⲡⲣⲁⲝⲓⲥ ⲓ̅ⲉ̅ ⲓ̅ⲉ̅

Ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉⲛⲛⲁϯ ⲛ̀ϯⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲙ̀ⲃⲱⲕⲓ ⲉ̀ⲣⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩ-ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲣⲉϥϣⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙⲁⲥ ⲑⲁⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲥϯ ⲛⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲉⲣⲅⲁⲥⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲛⲉⲥϭⲓⲥⲉⲩ ⲉⲥⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϣⲓⲛⲓ ⁘

Ⲑⲁⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱⲛ ⲛⲁⲥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲣⲱⲙⲓ ϩⲁⲛ-ⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̅ϯ̅ ⲉⲧϭⲟⲥⲓ ⲛⲉ ⲛⲁⲓ ⲉⲧϩⲓⲱⲓϣ ⲛⲱ-ⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲟⲩϫⲁⲓ ⁘

Ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲙ̅ⲁ̅

Ⲫ̀ⲛⲟⲩⲛ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲟⲩⲃⲉ ⲫ̀ⲛⲟⲩⲛ ⲉⲩⲥ̀ⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕⲕⲁⲧⲁⲣⲁⲕⲧⲏⲥ ⁘ ⲛⲉⲕϩⲱⲟⲩϣ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲕⲕⲟⲗⲕⲉⲗ ⁘ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⁘ ⲥⲉⲛϧⲏⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲙ̀ⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲱⲛϧ ⁘ ⲁ̅ⲗ̅

ⲛⲁϥϫⲱ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲏϣ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ
ⲉ̀ϭⲓⲱⲙⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲛⲓⲙⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁ̀ϫⲱ ⲛⲓⲙ
ⲁϥⲧⲁⲙⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲓϫⲱⲛⲧ
ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ :

ⲙⲁⲧⲁⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲧⲁϩ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥⲉ̀ⲙ̀ⲡϣⲁ ⲛ̀ϯⲙⲉ-
ⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ
ⲑⲏⲛⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲁⲃⲣⲁ-
ⲁⲙ ϯϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ϣϫⲟⲙ
ⲙ̀ⲫϯ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲛⲁⲓ ⲱ̀ⲛⲓ :

ϩⲏⲡⲡⲉ ⲡⲓⲙⲉⲗⲉⲃⲓⲛ ϥⲭⲏ ϧⲁ ⲑ̀ⲛⲟⲩⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣϣⲏⲛ
ϣϣⲏⲛ ⲟⲩⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ϥⲛⲁⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁϩ ⲉⲛⲁⲛⲉϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲥⲉⲛⲁⲕⲟⲣϫϥ ⲛ̀ⲥⲉϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲡⲓⲭ̀ⲣⲱⲙ :
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲏϣ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲟⲩ ⲟⲩⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲁⲓϥ :
ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ
ϣ̀ⲑⲏⲛ ⲥ̀ⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲙⲁⲣⲉϥϯ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ-
ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛϧ̀ⲣⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲁϥ
ⲙⲁⲣⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ :
ⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲧⲉⲗⲱⲛⲏⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩ-
ϭⲓⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲫ̀ⲣⲉϥ-
ϯⲥ̀ⲃⲱ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲁⲓϥ :

ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣ ⲉ̀ⲗⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ
ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲟⲏϣ ⲛⲱⲧⲉⲛ :
ⲛⲁⲩϣⲓⲛⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲁⲧⲟⲓ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀-
ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ ϩⲱⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲁⲓϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲗⲉⲩϫ ⲉ̀ⲗⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣϭⲓ ⲉ̀ⲗⲓ
ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲟⲩⲣⲁϣ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲟ̀-
ⲯⲱⲛⲓⲟⲛ :
ⲉϥϫⲟⲩϣⲧ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲙⲟⲕ-
ⲙⲉⲕ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲉⲑⲃⲉ ⲓⲱⲁ-
ⲛⲛⲏⲥ ϫⲉ ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ :
ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲉϥϫⲱ-
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲙⲉⲛ ϯⲱⲙⲥ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ϥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧϫⲟⲣ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ
ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ϯⲙ̀ⲡϣⲁ ⲁⲛ ⲉ̀ϯⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩⲥⲉⲣ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲑⲱⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉϥⲉ̀ⲉⲙⲥ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲭ̀ⲣⲱⲙ :
ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥϧⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ ϥ̀ⲛⲁ-
ⲧⲟⲩⲃⲟ ⲙ̀ⲡⲉϥϭⲛⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲑⲱⲟⲩϯ ⲙ̀-
ⲡⲉϥⲥⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲧⲉϥⲁ̀ⲡⲟⲑⲏⲕⲏ ⲡⲓⲧⲟϩ ⲇⲉ ϥ̀ⲛⲁⲣⲟⲕϩϥ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲛ̀ⲁⲧϭⲉⲛⲟ :

اليوم الحادي عشر من شهر طوبه المبارك عيد الغطاس المجيد

ⲣⲟϩⲓ ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲙ̅ⲁ̅

Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϯⲛⲁⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ ⁘ ⲁⲣⲓϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀Ⲫϯ ϫⲉ ϯⲛⲁ-
ⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘ ⲡⲟⲩϫⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲁϩⲟ ⲡⲉ
ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲁ̅ⲗ̅ ⁘

Ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁⲧⲑⲉⲟⲛ ⲅ̅ ⲁ̅

Ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ
Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲱⲙⲥ ⲉϥϩⲓⲱⲓϣ ϩⲓ ⲡ̀ϣⲁϥⲉ ⲛ̀-
ⲧⲉ ϯⲟⲩⲇⲉⲁ̀ ⁘

Ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲓⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ ⲁⲥϧⲱⲛⲧ ⲅⲁⲣ
ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⁘

Ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲛ̀Ⲏⲥⲁⲏⲁⲥ
ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲥⲙⲏ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲱϣ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲡ̀ϣⲁϥⲉ ϫⲉ ⲥⲉⲃⲧⲉ ⲫ̀ⲙⲱⲓⲧ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲟⲩ-
ⲧⲱⲛ ⲛⲉϥⲙⲁⲙ̀ⲙⲟϣⲓ ⁘

Ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲛⲉ ⲧⲉϥϩⲉⲃⲥⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ϩⲁⲛϥⲱⲓ ⲛ̀ϫⲁⲙⲟⲩⲗ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲙⲏⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲭϩ
ⲛ̀ϣⲁⲣ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥϯⲡⲓ ⲧⲉϥϩ̀ⲣⲉ ⲇⲉ ⲛⲉ ⲟⲩϣϫⲉ-
ⲧⲉ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲉ̀ⲃⲓⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲧⲱⲓ ⁘

Ⲧⲟⲧⲉ ⲛⲁⲩⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲟϥ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲓⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅

ⲛⲉⲙ

ⲛⲉⲙ ϯⲟⲩⲇⲉⲁ̀ ⲧⲏⲣⲥ ⲛⲉⲙ ϯⲡⲉⲣⲓⲭⲱⲣⲟⲥ ⲧⲏⲣⲥ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ ⁘

Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϭⲓⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ
ⲛ̀ⲓⲁⲣⲟ ⲉⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘

Ⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲥⲁⲇⲇⲟⲩⲕⲉⲟⲥ ⲉⲩⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲧⲁϥ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲓⲙⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁ̀ϫⲱ ⲛⲓⲙ ⲉⲧ-
ⲧⲁⲙⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲓϫⲱⲛⲧ
ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⁘

Ⲁⲣⲓⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲧⲁϩ ⲉϥⲉ̀ⲙ̀ⲡϣⲁ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲁ-
ⲛⲟⲓⲁ̀ ⁘

Ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲙⲉⲩⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ-
ⲧⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ϯϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀Ⲫϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓ-
ⲱⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ϩⲏⲇⲏ ⲇⲉ ⲡⲓ-
ⲕⲉⲗⲉⲃⲓⲛ ⲭⲏ ϧⲁ ⲑⲛⲟⲩⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣϣⲏⲛ ϣϣⲏⲛ
ⲟⲩⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲛϥⲛⲁⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁϩ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲥⲉⲛⲁⲕⲟⲣϫϥ ⲛ̀ⲥⲉϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲡⲓⲭ̀ⲣⲱⲙ ⁘

Ⲁⲛⲟⲕ ⲙⲉⲛ ⲅⲁⲣ ϯⲱⲙⲥ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ
ⲉⲩⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱⲓ ⲉϥ-
ϫⲟⲣ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉⲣⲟⲓ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ϯⲙ̀ⲡϣⲁ ⲁⲛ ⲉ̀ϥⲁⲓ ⲛ̀-
ⲛⲉϥⲑⲱⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉϥⲉ̀ⲱⲙⲥ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅
ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲭ̀ⲣⲱⲙ ⁘

ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲡⲉϥϧⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ ϥⲛⲁⲧⲟⲩⲃⲟ
ⲙ̀ⲡⲉϥϭⲛⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲑⲱⲟⲩϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲩⲟ̀
ⲉ̀ϯⲁ̀ⲡⲟⲑⲏⲕⲏ ⲡⲧⲱϩ ⲇⲉ ϥⲛⲁⲣⲟⲕϩϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲛ̀ⲁⲧϭⲉⲛⲟ .:.

ϣⲱⲣⲡ ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲗ̅ⲇ̅

Ⲁⲙⲱⲓⲛⲓ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ .:. ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲛⲟⲩϭⲓϣⲓⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲟ .:. ⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ
ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϩⲓⲕⲟⲧ ⲙ̀ⲡⲕⲱϯ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ .:. ⲉ̀ⲧⲉⲣϩⲟϯ
ϧⲁ ⲧⲉϥϩⲏ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲛⲁϩⲙⲟⲩ . ⲁ̅ⲗ̅ .:.

Ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁⲧⲑⲉⲟⲛ ⲅ̅ ⲓ̅ⲅ̅

Ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲡⲓⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ ϩⲁ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲉⲑⲣⲉϥϭⲓⲱⲙⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϩⲓⲧⲟⲧϥ .:.
Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲧⲁϩⲛⲟ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉⲧⲉⲣⲭ̀ⲣⲓⲁ̀ ⲉ̀ϭⲓⲱⲙⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲕ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲭ̀ⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲣⲟⲓ .:.
Ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲭⲁⲥ
ϯⲛⲟⲩ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲡⲉⲧⲥⲉⲙⲡ̀ϣⲁ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ϫⲉⲕ
ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲭⲁϥ .:.
Ⲉⲧⲁϥⲱⲙⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁⲩⲟⲩⲱⲛ

ⲛⲁϥ

ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅
ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϭ̀ⲣⲟⲙ̀ⲡⲓ
ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲣⲟϥ .:.
Ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲟⲩⲥ̀ⲙⲏ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ
ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲡⲁⲙⲉⲛⲣⲓⲧ
ⲉ̀ⲧⲁⲓϯⲙⲁϯ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ .:.

Ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲡ ⲧⲟⲥ ⲃ̅ ⲓ̅ⲁ̅

Ⲡⲉϩⲙⲟⲧ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲫϯ ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ ⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲣⲱⲙⲓ
ⲛⲓⲃⲉⲛ .:.
Ⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛⲁⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲉ̀ⲁⲛϫⲉⲗ ϯⲙⲉⲧⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲕⲟⲥⲙⲓⲕⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛ-
ⲱⲛϧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲥⲁⲃⲉ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ
ⲟⲩⲙⲉⲧⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲛⲟⲩ .:.
Ⲉⲛϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁϫⲱⲥ ⲛ̀ϯⲙⲁⲓⲁⲧⲥ ⲛ̀ϩⲉⲗ-
ⲡⲓⲥ ⲛⲉⲙ ⲫ̀ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲫϯ
ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲟⲩⲟϩ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ .:.

Ⲕⲁⲑⲟⲗⲓⲕⲟⲛ Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲁ̅ ⲉ̅ ⲉ̅

Ⲛⲓⲙ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲫⲏⲉⲧⲟ̀ϭⲣⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲏⲗ
ⲉ̀ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲡⲉ .:.
Ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ
ⲟⲩⲥ̀ⲛⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ

ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥ̀ⲛⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲡⲉⲉⲧⲉⲣⲙⲉ-
ⲑⲣⲉ ϫⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲡⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ.
ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ⲅ̅ ⲛⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ-
ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥ̀ⲛⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲅ̅ ⲥⲉ ϧⲉⲛ ⲟ̅ⲩ̅ⲁⲓ.

Ⲡⲣⲁⲝⲓⲥ ⲓ̅ⲏ̅ ⲕ̅ⲇ̅

Ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲁ̀ⲡⲉⲗ-
ⲗⲏⲥ ⲉ̀ⲟⲩⲣⲉⲙⲣⲁⲕⲟϯ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲅⲉⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲟⲩ-
ⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉ ⲛ̀ⲗⲟⲅⲓⲕⲟⲥ ⲉ̀ⲁϥⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲛⲧⲁⲛ ⲉ̀ⲉ̀ⲫⲉ-
ⲥⲟⲥ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲅ̀ⲣⲁⲫⲏ.
Ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲛⲉ ⲁⲩⲉⲣⲕⲁⲧⲏⲭⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀-
ⲧⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϧⲏⲙ ϧⲉⲙ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϯⲥ̀ⲃⲱ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁϫⲣⲟ ⲉⲑⲃⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅
ⲉ̀ⲡⲓⲱⲙⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲉ̀ⲧⲉϥⲥⲱ-
ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ.

Ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲕ̅ⲏ̅

Ⲡϩ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ ⲫϯ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲱⲟⲩ ⲁϥⲉⲣϧⲁⲣⲁⲃⲁⲓ. ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϩⲓϫⲉⲛ ϩⲁⲛ ⲙⲱⲟⲩ
ⲉⲩⲟϣ. ⲡϩ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲟⲙ.
ⲡϩ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲥⲁⲓⲉ.

Ⲉⲩ

Ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁⲣⲕⲟⲛ ⲁ̅ ⲁ̅

Ⲧⲁⲣⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ
ⲙ̀ⲫϯ.
Ⲕⲁⲧⲁⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉⲧⲥ̀ϧⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲏ̀ⲥⲁⲏⲁⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ
ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲁⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϧⲁ-
ϩⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲕϩⲟ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲥⲟⲃϯ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙⲱⲓⲧ ϧⲁϫⲱⲕ.
Ⲡϩ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲡ̀ϣⲁϥⲉ ϫⲉ ⲥⲉⲃⲧⲉ
ⲫ̀ⲙⲱⲓⲧ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲛⲉϥⲙⲁⲛⲙⲟϣⲓ.
Ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲱⲙⲥ ϩⲓ ⲡ̀-
ϣⲁϥⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϩⲓⲱⲓϣ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲙⲥ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲁ̀
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲛⲟⲃⲓ.
Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲟϥ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁϯⲟⲩ-
ⲇⲉⲁ̀ ⲧⲏⲣⲥ ⲛ̀ⲭⲱⲣⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲁ ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲁⲩϭⲓⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ ⲛ̀ϩⲣⲟ
ⲉⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ.
Ⲟⲩⲟϩ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲛⲁϥⲉ ϩⲁⲛϥⲱⲓ ⲛ̀ϫⲁⲙⲟⲩⲗ ⲧⲟⲓ
ϩⲓⲱⲧϥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲙⲏⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲭϩ ⲛ̀ϣⲁⲣ ϩⲓ-
ϫⲉⲛ ⲧⲉϥϯⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲟⲩⲉⲙ ϣϫⲉ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲉ̀-
ⲃⲓⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀ⲭⲟⲓ.
Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϩⲓⲱⲓϣ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲙⲉ-
ⲛⲉⲛⲥⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧϫⲟⲣ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛϯ
ⲙ̀ⲡϣⲁ ⲁⲛ ⲉ̀ⲭⲟⲃⲥⲧ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϯⲟⲩⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩⲥⲉⲣ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲑⲱⲟⲩⲓ.

Ⲁⲛⲟⲕ ⲁⲓϯⲱⲙⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲛⲑⲟϥ ⲇⲉ
ⲉϥⲉϯⲱⲙⲥ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ.
Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲁϥⲓ ⲛ-
ϫⲉ Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ Ⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲑ ⲛⲧⲉ ϯⲄⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥϭⲓⲱⲙⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ ⲛϧⲣⲉϥ ⲛⲧⲟⲧϥ ⲛ-
Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ.
Ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉⲡϣⲱⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓ-
ⲙⲱⲟⲩ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ ⲉⲩⲫⲱϧ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅
ⲙⲫⲣⲏϯ ⲛⲟⲩϭⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ-
ⲟϩⲓ ⲉϫⲱϥ.
Ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ ϫⲉ
ⲛⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲡⲁⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲉⲧⲁⲓϯⲙⲁϯ ⲛ-
ϧⲏⲧϥ.

اليوم الثاني عشر شهر طوبه عيد الشهيد تاوضروس

ϣⲱⲣⲡ ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲣⲓⲍ

Ⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛϫⲉ ⲫⲏ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲙⲠ̅ⲟ̅ⲥ̅.
Ⲁⲛⲥⲙⲟⲩ ⲉⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲙⲠ̅ⲟ̅ⲥ̅.
Ϯⲟⲩⲓⲛⲁⲙ ⲙⲠ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲥⲓⲣⲓ ⲛⲟⲩϫⲟⲙ. Ⲛϯⲛⲁⲙⲟⲩ
ⲁⲛ ϫⲉ ⲁⲗⲗⲁ ϯⲛⲁⲱⲛϧ. ⲁ̅ⲗ̅

Ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲛ ⲁ̅ ⲙ̅ⲁ̅

Ⲉⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉⲓ ⲉϯⲄⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥϫⲓⲙⲓ ⲙⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ⲛϫⲉ
Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲙⲟϣⲓ ⲛⲥⲱⲓ.
Ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲉ ⲟⲩⲣⲉⲙⲂⲏⲑⲥⲁⲓⲇⲁ ⲡⲉ ⲉⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲑⲃⲁⲕⲓ ⲛⲀⲛⲇⲣⲉⲁⲥ ⲛⲉⲙ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ.
Ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲇⲉ ⲁϥϫⲓⲙⲓ ⲛⲚⲁⲑⲁⲛⲁⲏⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉ-
ϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲁ Ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲥϧⲁⲓ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ
ϧⲓ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲁⲛϫⲉⲙϥ ⲉⲧⲉ
Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛⲒⲱⲥⲏⲫ ⲡⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ Ⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲑ.
Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ Ⲛⲁⲑⲁⲛⲁⲏⲗ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁⲛ ⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ
ⲛⲧⲉ ⲟⲩⲁⲅⲁⲑⲟⲛ ⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ Ⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲑ ⲡⲉϫⲉ Ⲫⲓ-
ⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲁⲩ.
Ⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛϫⲉ Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉⲚⲁⲑⲁⲛⲁⲏⲗ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ϩⲁ-
ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ϫⲉ ⲓⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲧⲁ-
ⲫⲙⲏⲓ ⲓⲥ ⲟⲩⲒⲥⲣⲁⲏⲗⲓⲧⲏⲥ ⲙⲙⲟⲛ ⲇⲟⲗⲟⲥ ⲛϧⲏⲧϥ.
Ⲡⲉϫⲉ Ⲛⲁⲑⲁⲛⲁⲏⲗ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁⲕⲥⲟⲩⲱⲛ ⲙⲙⲟⲓ ⲑⲱⲛ
ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛϫⲉ Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙ-
ⲡⲁⲧⲉ Ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲙⲟⲩϯ ⲉⲣⲟⲕ ⲉⲕⲭⲏ ϧⲁⲣⲁⲧⲥ
ⲛϯⲃⲱ ⲛⲕⲉⲛⲧⲉ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲕ.
Ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛϫⲉ Ⲛⲁⲑⲁⲛⲁⲏⲗ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ
ⲣⲁⲃⲃⲓ ⲛⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙⲫϯ ⲛⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ
ⲙⲡⲓⲥ̅ⲗ̅.

ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁⲓϫⲟⲥ
ⲛⲁⲕ ϫⲉ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ϧⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ϯⲃⲱ ⲛ̀ⲕⲉⲛⲧⲉ
ⲭ̀ⲛⲁϩϯ ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲉⲕⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ.
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲧⲫⲉ ⲉⲥⲟⲩⲏⲛ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ ⲉⲩⲛⲁ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩ-
ⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ.

ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲉⲫⲉⲥⲓⲟⲩⲥ ⲁ̅ ⲁ̅

ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲡⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ-
ⲧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁϥ ⲙ̀ⲫϯ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧϣⲟⲡ
ϧⲉⲛ ⲉ̀ⲫⲉⲥⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅
ⲡⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫϯ ⲡⲉⲛ-
ⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅.
ϥⲥ̀ⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲓⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅
ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲙ̀ⲡ̀ⲛⲉⲩⲙⲁ-
ⲧⲓⲕⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲁ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅.

ⲕⲁⲑⲟⲗⲓⲕⲟⲥ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲁ̅ ⲅ̅ ⲓ̅ⲉ̅

ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲃϯ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲩⲁ̀ⲡⲟⲗⲟ-
ⲅⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲉ̀ⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲥⲁϫⲓ ⲉⲑⲃⲉ ϯϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲟϯ.

ⲉ̀

ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲩⲛⲏⲇⲏⲥⲓⲥ ⲉ̀ⲛⲁ-
ⲛⲉⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϭⲓϣⲓⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲥⲁϫⲓ ϧⲁ-
ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲁⲙⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲧϭⲓϫⲟⲩⲱ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϫⲓⲛⲙⲟϣⲓ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ϧⲉⲛ
ⲡⲭ̅ⲥ̅

ⲡⲣⲁⲝⲓⲥ ⲏ̅ ⲕ̅ⲉ̅

ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲫⲓⲗ-
ⲓⲡⲡⲟⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ
ⲙ̀ⲫ̀ⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲙⲉⲣⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲓⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲉ̀ⲅⲁⲍⲁ ⲫⲁⲓ ⲟⲩϣⲁϥⲉ ⲡⲉ.
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲟⲩ-
ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲉⲑⲱϣ ⲛ̀ⲥⲓⲟⲩⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉⲙⲡ̀ϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲕⲁⲛⲇⲁⲕⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲟⲩⲣⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉⲑⲁⲩϣ ⲫⲁⲓ
ⲛⲁϥⲭⲏ ϩⲓϫⲉⲛ ⲧⲉⲥⲅⲁⲍⲁ ⲧⲏⲣⲥ ⲛⲉ ⲁϥⲓ̀ ⲡⲉ ⲉⲟⲩ-
ⲱϣⲧ ϧⲉⲛ ⲓⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅.

ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲝ̅ⲍ̅

ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉϥⲉϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲛⲏ ⲉⲧϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϫⲟⲙ. ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲟⲙ
ⲡⲉ ⲡⲓⲙⲉⲛⲣⲓⲧ. ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲓⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲫⲱϣ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲱⲗ.

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲛ ⲁ̅ ⲓⲏ

Ⲫϯ ⲙ̀ⲡⲉ ϩ̀ⲗⲓ ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲡⲓⲙⲟⲛⲟⲅⲉⲛⲏⲥ ⲛ̀-
ⲛⲟⲩϯ ⲫⲏⲉⲧⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲕⲉⲛϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ-
ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲁϫⲓ ⁘

Ⲟⲩⲟϩ ⲑⲁⲓ ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ϩⲟⲧⲉ
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲩⲱⲣⲡ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲏⲃ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲗⲉⲩⲓⲧⲏⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀-
ⲧⲟⲩϣⲉⲛϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛⲓⲙ ⁘

Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ-
ⲟⲩⲱⲛϩ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⁘

Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲉⲛϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲏ̀ⲗⲓⲁⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⁘

Ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛⲓⲙ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛϫⲉⲙ-
ⲡⲓⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲁⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩ ⲡⲉⲉ̀ⲧⲉⲕϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉⲑ-
ⲃⲏⲧⲕ ⁘

Ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ϯⲥ̀ⲙⲏ ⲉⲧⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲡ̀ϣⲁϥⲉ
ϫⲉ ⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲏⲥⲁⲓⲁⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⁘

Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲁⲩⲟⲩⲱⲣⲡ ϩⲁⲣⲟϥ ⲡⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲁ-
ⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⁘

Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲉⲛϥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲓⲉ ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ
ⲉⲕϯⲱⲙⲥ ⲓⲥϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲇⲉ ⲏ̀ⲗⲓⲁⲥ
ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⁘

Ⲁϥ

Ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲙⲉⲛ ϯⲱⲙⲥ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲟ̅
ϥⲟ̀ϩⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲏϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ-
ⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ⁘

Ⲫⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱⲓ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣϣⲟⲣⲡ
ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛ̀ϯⲙ̀ⲡϣⲁ ⲁⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁϯⲟⲩⲱ ⲛ̀-
ⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲩⲥⲉⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲑⲱⲟⲩⲓ ⁘

Ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲃⲏⲑⲁⲛⲓⲁ ϩⲓⲙⲏⲣ ⲙ̀ⲡⲓ-
ⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ϯⲱⲙⲥ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⁘

Ⲉⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲇⲉ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲓⲏⲥ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲣⲟϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲓⲥ ⲡⲓϩⲓⲏⲃ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ ⲫⲏⲉⲑ-
ⲛⲁⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⁘

Ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲓϫⲟⲥ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ϫⲉ ϥⲛⲏⲟⲩ
ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲁϥⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϫⲉ
ⲛⲉ ⲟⲩϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲣⲱ ⲡⲉ ⁘

Ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛⲁⲓⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲁⲗⲗⲁ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓⲓ̀ ⲉ̀ϯⲱⲙⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⁘

Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲙ̀-
ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϭ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ-
ⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⁘

Ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛⲁⲓⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲏ-
ⲉⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ⲉ̀ϯⲱⲙⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲫⲏ-
ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲕⲛⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥ-
ⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲫⲏ-
ⲉⲑⲛⲁϯⲱⲙⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲟⲩⲁ̅ⲃ̅ ::
Ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ
ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̅ϯ̅ ::

اليوم الثالث عشر تذكار اول عجوبه صنعها يسوع في قانا الجليل

ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲣ̅ϛ̅

Ⲡⲏⲣⲡ ⲉⲧⲑⲣⲟ ⲙ̀ⲡ̀ϩⲏⲧ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛϥ
ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛⲑⲣⲉ ⲡⲉϥϩⲟ ⲣⲁϣⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲉϩ ::
ⲡⲱⲓⲕ ⲉⲧⲧⲁϫⲣⲟ ⲙ̀ⲡ̀ϩⲏⲧ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ::
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲕϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ::
ⲁⲕⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲟⲫⲓⲁ ⲁ̅ⲗ̅ ::

Ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲛ ⲇ̅ ⲙ̅ⲅ̅

Ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲇⲉ ⲃ̅ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ϯ-
ⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ ::
Ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲅⲁⲣ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩⲡ̀ⲣⲟⲫⲏ-
ⲧⲏⲥ ⲉϥⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲉⲑⲱϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ::
Ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ ⲁⲩϣⲟⲡϥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁ-
ϥⲁⲓⲧⲟⲩ

ϥⲁⲓⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ Ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϣⲁⲓ ⲛⲉ ⲁⲩⲓ̀ ⲅⲁⲣ
ϩⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲡⲓϣⲁⲓ ::
Ⲁϥⲓ̀ ⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲕⲁⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲁϥ-
ⲑⲣⲉ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲉⲣⲏⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲃⲁⲥⲓ-
ⲗⲓⲕⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉϥ-
ϣⲱⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲕⲁⲫⲁⲣⲛⲁⲟⲩⲙ ::
Ⲫⲁⲓ ⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯⲓⲟⲩ-
ⲇⲉⲁ̀ ⲉ̀ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ϩⲁⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲁϥϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧ̅ⲟ̅
ϫⲉ ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲛⲁϥⲛⲁⲙⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ::
Ⲡⲉϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲛ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣ̀ⲧⲉⲙⲛⲁⲩ ⲉ̀ϩⲁⲛ-
ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲛⲁϩϯ ⲁⲛ ::
Ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲃⲁⲥⲓⲗⲓⲕⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲙⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ
ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉϥⲙⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲁ̀ⲗⲟⲩ ::
Ⲡⲉϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ϫⲉ ϥⲟⲛϧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕ-
ϣⲏⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁϩϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲧⲁ-
Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϫⲟϥ ⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟϣⲓ ::
Ϩⲏⲇⲏ ⲇⲉ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲓⲥ ⲛⲉϥⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲉ̀ϩⲣⲁϥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϥⲟⲛϧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕϣⲏⲣⲓ ::
Ⲛⲁϥϣⲓⲛⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲡⲉ ⲛ̀ⲥⲁ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁϥ-
ⲉ̀ⲥⲓⲁⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲁⲭⲡ ⲍ̅
ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲁϥ ⲁϥⲭⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϩ̀ⲙⲟⲙ ::
Ⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ϫⲉ ⲛⲉ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉ

ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲏ̅ⲥ̅ ϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ϥⲟⲛϧ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲉⲕϣⲏⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁϩϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲏⲓ ⲧⲏⲣϥ

ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲣⲱⲙⲉⲟⲥ ⲉ̅ ⲋ̅

ϣⲁⲛⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϧⲁ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲛ-
ϭⲓⲱⲙⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲧⲁⲛϭⲓⲱⲙⲥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲙⲟ̅ⲩ̅
Ⲁⲩⲕⲟⲥⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲱⲙⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲙ-
ⲙⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡ̀ⲱⲟⲩ ⲙ̀-
ⲫⲓⲱⲧ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲙⲉⲧⲃⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲱⲛϧ

ⲕⲁⲑⲟⲗⲓⲕⲟⲛ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲁ̅ ⲃ̅ ⲕ̅

Ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲛ̀ⲟⲩⲑⲱϩⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛ-
ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲛ̀ⲡⲉⲓⲥϧⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲑ-
ⲙⲏⲓ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ
ϫⲉ ⲥⲁⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϩⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲏⲓ
ⲁⲛ ⲛⲉ

ⲡⲣⲁⲝⲓⲥ ⲏ̅ ⲉ̅

Ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ϫⲱⲓⲙⲙⲟⲛ ⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛⲟ̀ⲣⲟⲩ-
ⲥⲱⲧⲉⲙ

ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲛⲁϥⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
Ⲟⲩⲙⲏϣ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲛⲁⲣⲉ ⲛⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲁⲕⲁ-
ⲑⲁⲣⲧⲟⲛ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲛⲁⲩⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲱⲧⲟⲩ
ⲉⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥ̀ⲙⲏ ϩⲁⲛⲭⲉⲙⲙⲏϣ
ⲇⲉ ⲉⲩϣⲏⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϭⲁⲗⲉⲩ ⲛⲁⲩⲧⲁⲗϭⲟ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
Ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲣⲁϣⲓ ϧⲉⲛ ϯⲡⲟⲗⲓⲥ
ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ

ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲟ̅ⲍ̅

ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲫ̅ϯ̅ ⲉⲧⲓⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛ ϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲁⲕⲟⲩⲱⲛϩ
ⲛ̀ⲧⲉⲕϫⲟⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲗⲁⲟⲥ ⲁⲕⲥⲱϯ ⲙ̀-
ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕϣⲱⲃϣ ⲫ̅ϯ̅ ⲁⲩ-
ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ
ⲁⲗⲗⲏⲗⲟⲩⲓⲁ

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲛ ⲃ̅ ⲁ̅

Ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁϩ ⲅ̅ ⲟⲩϩⲟⲡ
ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲕⲁⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲁⲣⲉ ⲑ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉ
Ⲁⲩⲑⲁϩⲉⲙ ⲡⲓⲕⲉⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲡⲓ-
ϩⲟⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲏⲣⲡ ⲡⲉϫⲉ
ⲑ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲟⲩ ⲏⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲩ

Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲒⲎⲤ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲁϧⲟ ⲛⲉⲙⲏⲓ ϩⲱⲓ ϯⲥϩⲓⲙⲓ
ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲟⲩⲛⲟⲩ ⳿ ⲡⲉϫⲉ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲇⲉ
ⲛ̀ⲛⲓⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉϥⲛⲁϫⲟϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲣⲓⲧϥ
ⲛⲁⲩⲭⲏ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲋ̄ ⲛ̀ϩⲩⲇⲣⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲱⲛⲓ ⲕⲁⲧⲁ
ⲡ̀ⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉⲩⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲣⲓⲧⲏⲥ
ⲃ̄ ⲓⲉ ⲅ̄ ⲑⲟⲩⲓ
Ⲡⲉϫⲉ ⲒⲎⲤ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲟϩ ⲛ̀ⲛⲓϩⲩⲇⲣⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲙⲁϩⲟⲩ ϣⲁ ⲡ̀ϣⲱⲓ
Ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲱⲧⲉϩ ϯⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲓⲟⲩⲓ ⲙ̀-
ⲡⲁⲣⲭⲏⲧ̀ⲣⲓⲕⲗⲓⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲓⲛⲓ
Ϩⲱⲥⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲉⲙϯⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲧ̀-
ⲣⲓⲕⲗⲓⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲁϥⲉⲣ ⲏⲣⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ϫⲉ
ⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲑⲱⲛ ⲡⲉ ⲛⲓⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛ ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲉ̀ⲙⲓ ⲡⲉ ⲛⲏⲉ̀-
ⲧⲁⲩⲙⲁϩ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲁ̀ⲡⲁⲣⲭⲏⲧ̀ⲣⲓⲕⲗⲓⲛⲟⲥ ⲇⲉ ⲙⲟⲩϯ
ⲉ̀ⲡⲓⲡⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ
Ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ϣⲁⲩⲭⲱ ⲙ̀ⲡⲓⲏⲣⲡ
ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲩϣⲁⲛⲑⲓϧⲓ
ϣⲁⲩⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲥ̀ⲃⲟⲕ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲕⲁ̀ⲣⲉϩ
ⲉ̀ⲡⲓⲏⲣⲡ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ϣⲁ ϯⲛⲟⲩ
Ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ ⲙ̀ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲁⲓϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲒⲎⲤ ϧⲉⲛ
ⲧ̀ⲕⲁⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲉϥ-
ⲱ̀ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁ-
ⲑⲏⲧⲏⲥ

اليوم السادس عشر شهر طوبة عيد الشهيد فلتاووس

ϣⲱⲣⲡ ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ ⲝ̄ⲉ̄

Ⲁⲛⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲉⲛ ⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲉ̀ⲙⲧⲟⲛ ⳿ ϫⲉ ⲁⲕ-
ⲉⲣⲇⲟⲕⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲫϯ ⳿ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲫⲁⲥ-
ⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓϩⲁⲧ ⲉ̀ϣⲁⲩⲫⲁⲥϥ ⳿ ⲁ̄ⲗ̄

Ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁⲑⲉⲟⲥ ⲓ̄ ⲗ̄ⲇ̄

Ⲙ̀ⲡⲉⲣⲙⲉⲩⲓ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲓ̀ ⲉ̀ϩⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ϩⲓ-
ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲓ̀ ⲉ̀ϩⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ
ⲟⲩⲥⲏϥⲓ
Ⲁⲓⲓ̀ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲫⲉⲣϫ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩϣⲉⲣⲓ
ⲉ̀ⲧⲉⲥⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩϣⲉⲗⲉⲧ ⲉ̀ⲧⲉⲥϣⲱⲙⲓ
Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲛϫⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉ ⲛⲉϥⲣⲉⲙⲛ̀ⲏⲓ
Ⲫⲏⲉⲑⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲓⲉ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉⲣⲟⲓ ϥⲉⲙ-
ⲡ̀ϣⲁ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲓⲉ
ⲧⲉϥϣⲉⲣⲓ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉⲣⲟⲓ ϥⲉⲙⲡ̀ϣⲁ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁⲛ
Ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛϥⲛⲁⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥ̄ⲧ̄ⲥ̄ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥ-
ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ϥⲉⲙⲡ̀ϣⲁ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁⲛ
Ⲫⲏⲉⲧⲁϥϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲕⲟⲥ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑ-
ⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲉⲑⲃⲏⲓ ⲉϥⲉ̀ϫⲉⲙⲥ
Ⲫⲏⲉⲑϣⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁϥϣⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏ-

ⲉⲧϣⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁϥϣⲱⲡ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ⳾
ⲫⲏⲉⲧϣⲱⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏ-
ⲧⲏⲥ ⲉϥⲉ̀ϭⲓ ⲙ̀ⲫⲃⲉⲭⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏ-
ⲉⲧϣⲱⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ ⲉ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ ⲉϥⲉ̀ϭⲓ ⲙ̀-
ⲫⲃⲉⲭⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ ⳾
Ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲧⲥⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲫⲟⲧ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲱϫ ⲙⲟⲛⲟⲛ ⲉ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲉϥⲃⲉⲭⲉ ⳾

Ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ   ⲣⲱⲙⲉⲟⲥ   ⲏ̅   ⲕⲏ

Ⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲇⲉ ϫⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲣⲁ̀ⲅⲁⲡⲁⲛ ⲙ̀ⲫϯ ϣⲁ-
ϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ
ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲁϩⲙⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉϥϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲑⲱϣ ⳾
Ϫⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲱⲛⲟⲩ ⲛⲁⲓ ⲟⲛ ⲁϥⲉⲣ-
ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲑⲁϣⲟⲩ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲥⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ϯϩⲓⲕⲱⲛ
ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲉⲑⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲟⲛ ⳾

Ⲕⲁⲑⲟⲗⲓⲕⲟⲛ   Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ   ⲁ̅ ⲇ̅ ⲁ

Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲉⲡⲙ̀ⲕⲁϩ ϧⲉⲛ ϯⲥⲁⲣⲝ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ
ⲉ̀ϫⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ϧⲱⲕ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀-
ⲡⲁⲓⲥⲙⲟⲧ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓⲉ̀ⲙⲕⲁϩ ϧⲉⲛ ϯⲥⲁⲣⲝ

ⲁϥ·

ⲁϥⲧⲁⲗϭⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲫⲛⲟⲃⲓ ⳾
Ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲧⲉϥⲙ̀ⲧⲉⲙϣⲱⲡⲓ ϫⲉ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲉ̀ⲡⲓⲑⲩ-
ⲙⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲱⲛϧ
ϧⲉⲛ ϯⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ⲧⲉϥⲁⲓϥ ϧⲉⲛ ⲫⲟⲩⲱϣ ⲙ̀ⲫϯ

Ⲡⲣⲁ   ⲝⲓⲥ   ⲓ̅ⲉ̅   ⲓ̅ⲋ̅

Ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉⲛⲛⲁϯ ⲛ̀ϯⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲁⲥⲓ̀ⲉ̀-
ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲗⲟⲩ ⲙ̀ⲃⲱⲕⲓ ⲉ̀ⲣⲉ ⲟⲩⲟⲛ
ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲣⲉϥϣⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙⲁⲥ ⲑⲁⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲥϯ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲙⲏϣ ⲛ̀ⲉⲣⲅⲁⲥⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲛⲉⲥϭⲓⲥⲉⲩ ⲉⲥⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϣⲓⲛⲓ ⳾
Ⲑⲁⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲁ Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱⲛ ⲛⲁⲥ-
ⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲣⲱⲙⲓ ϩⲁⲛ-
ⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ ⲉⲧϭⲟⲥⲓ ⲛⲉ ⲛⲁⲓ ⲉⲧϩⲓⲱⲓϣ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲟⲩϫⲁⲓ ⳾

Ⲯⲁⲗ   ⲙⲟⲥ   ⲓ̅ⲍ̅

Ⲫⲏ ⲉⲧⲥⲟⲃϯ ⲛ̀ⲛⲁϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀-
ⲛⲁⲟⲩⲉⲓⲟⲩⲗ ⳾ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲧⲁϩⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲏ ⲉⲧϭⲟⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⳾ ⲫⲏ ⲉⲧϯⲥⲃⲱ
ⲛ̀ⲛⲁϫⲓϫ ⲉⲡ ⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ⳾ ⲁϥⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲁϣⲱⲃϣ
ⲉ̀ϩⲣⲁⲛ ⲫϯ ⲛ̀ϩⲟⲙⲧ ⳾ ⲁ̅ⲗ̅

Ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ Ⲗⲟⲩⲕⲁⲛ ⲓ̅ⲃ̅ ⲃ̅

Ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉ̀ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩ̀ⲗⲓ
ⲉϥϩⲟⲃⲥ ϫⲉ ϥ̀ⲛⲁϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ⲡⲉⲧϩⲏⲡ ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲛ.
Ⲛⲏ ⲅⲁⲣ ⲉⲧⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϫⲟⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲭⲁⲕⲓ ⲥⲉⲛⲁ-
ⲥⲟⲑⲙⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛ-
ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲙⲁϣϫ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲧⲁⲙⲓⲟⲛ
ⲉⲩⲉ̀ϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓϫⲉⲛⲉⲫⲱⲣ.
Ϯϫⲱ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲁϣ̀ⲫⲏⲣ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣ-
ⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲛⲁϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛ-
ⲥⲱⲙⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲱⲟⲩ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲁⲓϥ.
Ϯⲛⲁⲧⲁⲙⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲓϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ⲛⲓⲙ
ⲁ̀ⲣⲓϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲑ̀ⲣⲉϥϧⲱ-
ⲧⲉⲃ ⲟⲩⲟⲛⲧⲉϥ ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲉ̀ϩⲓⲟⲩⲓ ⲉ̀ϯⲅⲉⲉⲛⲛⲁ
ⲁ̀ϩⲁ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲓϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ
ⲙ̀ⲫⲁⲓ.
Ⲙⲏ ⲉ̅ ⲛ̀ϭⲁⲗⲁϫ ⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲩϯ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁ
ⲧⲉⲃⲓ ⲥ̀ⲛⲟ̅ϯ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛ̀-
ⲥⲉⲟⲃϣ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀Ⲫϯ.
Ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲓⲕⲉϥⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲫⲉ ⲥⲉⲏⲡ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ⲟⲩⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀-
ϭⲁⲗⲁϫ.

Ϯϫⲱ

Ϯϫⲱ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲟⲩ-
ⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ
ϩⲱϥ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉ-
ⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ.
Ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁϫⲟⲗⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ
ⲥⲉⲛⲁϫⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲱϥ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ
ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ.
Ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁϫⲉ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲥⲉⲛⲁⲭⲁϥ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁ-
ϫⲉⲟⲩⲁ̀ ⲉ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲭⲱ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ.
Ϩⲟⲧⲁⲛ ⲇⲉ ⲁⲩϣⲁⲛⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲓⲥⲩⲛⲁ-
ⲅⲱⲅⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉ̀ⲝⲟⲩⲥⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲣϥ-
ⲣⲱⲟⲩϣ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲓⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲓⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϫⲟϥ.
Ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲅⲁⲣ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲉⲑⲛⲁ̀ⲧⲥⲁⲃⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ϯ-
ⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲑⲛⲁ ⲥⲉ ⲙ̀ⲡ̀ϣⲁ ⲛ̀ϫⲟⲧⲟⲩ.

اليوم الحادى والعشرين طوبة تكريز كنيسة العذرى

ϣⲱⲣⲡ ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ ⲣ̅ⲗ̅ⲏ̅

Ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̅ⲗ̅ ϫⲉ ⲁⲕⲉⲣϣ̀ⲫⲏ-
ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ ϩⲁⲛϣ̀ⲫⲏⲣⲓ.
ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲕϫⲫⲟ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲛⲁϭⲗⲱⲧ

ⲁⲩϣⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲩ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲛⲉϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲙⲁⲩ ⁘

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁⲧⲑⲉⲟⲛ ⲓ̅ⲃ̅ ⲗ̅ⲉ̅

Ⲡⲓⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲁ̀ϩⲟ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⁘
ϣⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧ-
ϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲁ̀ϩⲟ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ϣⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟ
ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘
Ϯϫⲱ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϣⲟⲩⲓⲧ
ⲉ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁϫⲟⲧⲟⲩ ⲥⲉⲛⲁϯ ⲗⲟⲅⲟⲥ ϧⲁⲣⲱ-
ⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲕⲣⲓⲥⲓⲥ ⁘
Ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲥⲁϫⲓ ⲉⲭⲉ̀ⲙⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲛⲉⲕⲥⲁϫⲓ ⲉⲩⲉ̀ϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⁘
Ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲣⲉϥ-
ϯⲥ̀ⲃⲱ ⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ⁘
Ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲓϫⲱⲟⲩ
ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲱⲓⲕ ϥⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩϯⲧⲏⲓϥ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲓⲱⲛⲁ ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⁘
Ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲓⲱⲛⲁ ⲉ̀ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ⲑⲛⲉϫⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲏⲧⲟⲥ
ⲛ̀ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϩⲱϥ ⲡⲓ-
ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀-
ϫⲱⲣϩ ϧⲉⲛ ⲫ̀ϩⲏⲧ ⲙ̀ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⁘

ⲛⲓ·

Ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲛⲉⲩⲏ ⲉⲩⲉ̀ⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ϯⲕⲣⲓ-
ⲥⲓⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲓ ϫⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ
ⲁⲩⲉⲣⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲧⲁϣⲉⲟⲓϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲓⲱⲛⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ
ϩⲟⲩⲟ ⲉ̀ⲓⲱⲛⲁ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⁘
Ϯⲟⲩⲣⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ⲥⲁⲣⲏⲥ ⲉⲥⲉ̀ⲧⲱⲛⲥ ϧⲉⲛ ϯⲕⲣⲓⲥⲓⲥ ⲛⲉⲙ
ⲡⲁⲓ ϫⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉ̀ϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲁⲥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲁ̀ⲣⲏⲭⲥ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ϯⲥⲟⲫⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲥⲟ-
ⲗⲟⲙⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ϩⲟⲩⲟ ⲉ̀ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⁘
Ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ϣⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲁⲛⲙⲁ ⲛ̀ⲁⲑⲙⲱⲟⲩ
ⲉϥⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲙⲁⲛⲉⲙⲧⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲓⲙⲓ
Ⲧⲟⲧⲉ ϣⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ⲉⲓⲉ̀ⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲁⲏⲓ ⲡⲏⲉ̀-
ⲧⲁⲓⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲁⲛⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲉⲙϥ
ⲉϥⲥ̀ⲣⲱϥⲧ ⲉϥⲥ̀ⲣⲁϩ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲥⲉⲗⲥⲱⲗ ⁘
Ⲧⲟⲧⲉ ϣⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲍ̅ ⲙ̀ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅
ⲉⲩϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲩϣⲱⲡⲓ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲣⲉ ⲛⲓϧⲁⲉⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲉ̀-
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϯϩⲟ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲛⲉϥϩⲟⲩⲓⲧ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲡⲉⲧⲉⲛⲁ-
ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓ ϫⲱⲟⲩ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⁘
Ⲉⲧⲓ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲏϣ ⲓⲥ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ
ⲛⲉϥⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲛⲁⲩⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲉⲩⲕⲱϯ ⲛ̀-
ⲥⲉⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⁘
Ⲡⲉϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ

ⲓⲥ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲉⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⳾
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ
ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲧⲉ ⲧⲁⲙⲁⲩ ⲓⲉ ⲛⲓⲙ ⲛⲉ ⲛⲁⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⳾
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ [illegible]ϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲧⲁⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⳾
Ⲟⲩⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲉⲣ ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ
ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲡⲁⲥⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲥⲱⲛⲓ ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲙⲁⲩ ⳾

Ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ · ϩⲉⲃⲣⲉⲟⲥ ⲑ̅ ⲁ̅

Ϯϩⲟⲩⲓ̀ⲧ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ϯⲥⲕⲩⲛⲏ ⲉⲑⲟⲩⲟⲛⲛ̀ⲧⲁⲥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲉⲑ-
ⲙⲏⲓ ⲛ̀ϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲕⲟⲗⲥⲉⲗ ⳾
ϯⲥⲕⲩⲛⲏ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϩⲟⲩⲓ̀ⲧ ⲁⲩⲙⲟⲩⲛⲕⲥ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲉ ϯⲗⲩⲭ-
ⲛⲓⲁ̀ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲛⲉⲙ ϯⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ⲛⲉⲙ ϯⲡ̀ⲣⲟⲑⲉⲥⲓⲥ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲱⲓⲕ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲑⲏⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⳾
ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲡⲓⲕⲁⲧⲁⲡⲉⲧⲁⲥⲙⲁ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲁϩ ⲃ̅ ϯⲥⲕⲩ-
ⲛⲏ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲑⲏⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏ-
ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⳾

Ⲕⲁⲑⲟⲗⲓⲕⲟⲛ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲃ̅ ⲁ̅ ⲁ̅

Ⲡⲓⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛ̀ϯⲥⲱⲧⲡ ⲕⲩⲣⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲥϣⲏ-
ⲣⲓ ⲛⲏ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ϯⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁ̀ⲧ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓ-
ⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲟⲩⲉⲛ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⳾

ⲉⲑⲃⲉ

Ⲉⲑⲃⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉⲧϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥ-
ⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲁⲛ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⳾
Ⲡ̀ϩ̀ⲙⲟⲧ ⲫ̀ⲛⲁⲓ ⲧ̀ϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϩⲓⲧⲉⲛ ⲫ̀ϯ ⲫ̀ⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅
ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲓⲱⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ-
ⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⳾

Ⲡⲣⲁ ⲝⲓⲥ ⲁ̅ ⲁ̅

Ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ ⲙⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ⲁⲓⲁⲓϥ ⲉⲑⲃⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲱ̀ ⲑⲉⲟ̀ⲫⲓⲗⲉ ⳾ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ⲁⲓⲧⲟⲩ ⳾
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϯⲥ̀ⲃⲱ ϣⲁ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲟ-
ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ
ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲟⲧⲡⲟⲩ ⲁϥⲟⲗϥ ⲉ̀ⲧ̀ⲫⲉ ⳾
Ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉϥⲟⲛϧ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲉ̀-
ⲧⲁϥϣⲉⲡⲙ̀ⲕⲁϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲙ̀ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϩⲓⲧⲉⲛ ⲙ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⳾

Ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ ⲡ̅ⲇ̅

Ⲟⲩⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲉⲛ
ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⳾ ⲟⲩ. ⲇⲓⲕⲉⲟⲥⲩⲛⲏ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ
ⲁⲩϣⲉⲡⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⳾ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲁⲥ-
ϣⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⳾ ϯ ⲇⲓⲕⲉⲟⲥⲩⲛⲏ ⲁⲥϫⲟⲩ-
ϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ ⳾

Ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁⲧⲑⲉⲟⲛ ⲓ̅ⲇ̅ ⲕ̅ⲃ̅

Ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲉⲣⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲁⲍⲓⲛ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲥⲱⲛⲕ ϧⲁϫⲱϥ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲏⲣ ϣⲁ ⲧⲉϥⲭⲁ ⲛⲓⲙⲏⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ.

Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲭⲁ ⲛⲓⲙⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲧⲱⲟⲩ ⲥⲁⲡⲥⲁ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲉ̀ⲉⲣⲡ̀ⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲟⲩϩⲓ ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲛⲁϥⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲁⲩ.

Ⲡⲓϫⲟⲓ ⲇⲉ ⲛⲉ ⲁϥⲟⲩⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛⲁⲩ ⲛ̅ⲉ̅ ⲛ̀ⲥ̀ⲧⲁⲇⲓⲟⲛ ⲉⲩϯⲟⲩⲃⲏϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϫⲟⲗ ⲛⲁⲣⲉ ⲡⲓⲑⲏⲟⲩ ⲅⲁⲣ ϯⲟⲩⲃⲏϥ ⲛⲉ.

Ϧⲉⲛ ϯⲙⲉϩ ⲇ̅ ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲁϥⲓ̀ ϩⲁⲣⲱⲟⲩ ⲉϥⲙⲟϣⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ.

Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉϥⲙⲟϣⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⲁⲩϣ̀ⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩϩⲟⲣⲧϥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯϩⲟϯ ⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ.

Ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲇⲉ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϫⲉⲙⲛⲟⲙϯ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ.

Ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲓⲥϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲓ ϣⲁⲣⲟⲕ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ.

Ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀

ⲉ̀

ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲡⲓϫⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲁϥⲙⲟϣⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲓ̀ ϩⲁ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅.

Ⲉϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲡⲓⲑⲏⲟⲩ ⲁϥⲉⲣϩⲟϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲱⲙⲥ ⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁϩⲙⲉⲧ.

Ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲇⲉ ⲁ̀ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲫⲁ ⲡⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲛⲁϩϯ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲁⲕⲉⲣϩⲏⲧ ⲃ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥ ⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ⲁϥϩⲉⲣⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲑⲏⲟⲩ. ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉⲛⲁⲩ ϩⲓ ⲡⲓϫⲟⲓ ⲁⲩⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲁ̀ⲫⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ.

اليوم الثاني والعشرون عيد انبا انطانيوس كوكب البرية

ϣⲱⲣⲡ ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲗ̅ⲁ̅

Ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ. ⲛⲉⲙ ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲩϩⲱⲃⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ. Ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲉⲡⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ. Ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲭⲣⲟϥ ⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲣⲱϥ. ⲁ̅ⲗ̅.

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲗⲟⲩⲕⲁⲛ ⲓ̅ⲑ̅ ⲓ̅ⲁ̅

Ⲉⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲁϥⲟⲩⲁϩ ⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ϫⲉ ⲟⲩⲡⲁⲣⲁ-
ⲃⲟⲗⲏ ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲛⲁϥϧⲉⲛⲧ ⲡⲉ ⲉ̀ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩ-
ⲙⲉⲩⲓ ⲡⲉ ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̅ϯ̅ ⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗ ⲥⲁⲧⲟⲧⲥ ⳾

Ⲡⲉϫⲁϥ ⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲉⲩⲅⲉⲛⲏⲥ
ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲟⲩⲭⲱⲣⲁ ⲉⲥⲟⲩⲏⲟⲩ ⲉ̀ϭⲓ ⲛⲟⲩⲙⲉⲧ-
ⲟⲩⲣⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲑⲟ ⳾

Ⲉⲧⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲇⲉ ⲉ̀ⲓ̅ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲁϥϯ ⲙ̀ⲓ̅ ⲛ̀ⲙⲉⲛⲁ-
ⲛⲁ ⲛⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲓⲉⲃⲱϣⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓ
ϣⲁϯⲓ̀ ⳾

Ⲛⲉϥⲡⲟⲗⲓⲧⲏⲥ ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲓⲁ ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲩ-
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲉⲛⲟⲩⲉϣ ⲫⲁⲓ ⲁⲛ ⲉⲑⲣⲉϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲣⲟ
ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ⳾

Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉ̀ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ
ⲁϥϫⲟⲥ ⲉⲑⲣⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲛⲓⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϯ
ⲙ̀ⲡⲓϩⲁⲧ ⲛⲱⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲉⲛ-
ⲓⲉⲃⲱϣⲓ ⲡⲉⲉ̀ⲧⲁⲩⲁⲓⲥ ⳾

Ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡ̀ϭ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲡⲉ-
ⲕⲙⲉⲛⲁ ⲁϥⲉⲣ ⲓ̅ ⲛ̀ⲙⲉⲛⲁ ⳾

Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ

ⲉⲑⲃⲉ

ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲁⲕϣⲱⲡⲓ ⲉⲕⲉⲛϩⲟⲧ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ
ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛⲧⲉⲕ ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲓ̅ ⲙ̀ⲃⲁⲕⲓ

Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲁϩ ⲃ̅ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡ̀ϭ̅ⲥ̅
ⲁ̀ⲡⲉⲕⲙⲉⲛⲁ ⲁϥⲉⲣ ⲉ̅ ⲛ̀ⲙⲉⲛⲁ ⳾

Ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲕⲉⲧ ϫⲉ ϣⲱⲡⲓ ϩⲱⲕ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲉ̅
ⲙ̀ⲃⲁⲕⲓ ⳾

Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡ̀ϭ̅ⲥ̅
ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲡⲉⲕⲙⲉⲛⲁ ⲁⲓⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲟⲧ ⲁⲓⲕⲟⲩⲗⲱⲗϥ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲟⲩⲇⲁⲣⲓⲟⲛ ⳾

Ⲛⲁⲓⲉⲣϩⲟϯ ⲅⲁⲣ ϧⲁⲧⲉⲕϩⲏ ⲡⲉ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ
ⲉϥⲛⲁϣⲧ ⲕ̀ⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲭⲁϥ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲕ̀ⲱⲥϧ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲥⲁⲧϥ ⳾

Ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲕ ϯⲛⲁϯϩⲁⲡ
ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲓⲥϫⲉ ⲕ̀ⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲛⲁϣⲧ ⲉⲓⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲁϥ ⲉ̀-
ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲱⲥϧ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁⲧϥ ⳾

Ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲕϯ ⲙ̀ⲡⲁϩⲁⲧ ⲉ̀ϯⲧ̀ⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀-
ⲛⲟⲕ ⲁⲓϣⲁⲛⲓ̀ ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲉⲣⲡ̀ⲣⲁⲥⲥⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥ-
ⲙⲏⲥⲓ ⳾

Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲗⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲓ-
ⲙⲉⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲏⲓϥ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲓ̅
ⲙⲉⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⳾

Ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛⲧⲁϥ
ⲉⲩⲉ̀ϯ ⲛⲁϥ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲁϥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛ̀ⲧⲟⲧϥ
ⲥⲉⲛⲁⲟ̀ⲗϥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ·˙·
Ⲡ̀ⲗⲏⲛ ⲛⲁϫⲁϫⲓ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲟⲩⲟⲩⲱϣ ⲉⲑⲣⲓⲉ̀ⲣⲟⲩⲣⲟ
ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲓⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲗ-
ϧⲱⲗⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ·˙·
Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲡⲉ ϩⲓ ⲧ̀ϩⲏ ⲉϥⲛⲁ
ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ·˙·

Ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲓⲥ ⲅ̅ ⲕ̅

Ⲡⲉⲛⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲛ̀ⲃⲁⲕⲓ ⲅⲁⲣ ⲁ̀ⲙⲟⲛ ⲁⲥϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲛⲓ-
ⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲧⲉⲛϫⲟⲩϣⲧ ϧⲁⲑⲏ
ⲙ̀ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ·˙·
Ⲫⲁⲓ ⲉⲑⲛⲁϣⲓⲃϯ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛⲑⲉⲃⲓⲟ̀ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ
ⲙ̀ⲙⲟⲣⲫⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ
ⲡⲓⲉⲣϩⲱⲃ ⲉⲑⲣⲉϥϣⲉⲙϫⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲑⲣⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓ-
ⲃⲉⲛ ϭⲛⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ·˙·

Ⲕⲁⲑⲟⲗⲓⲕⲟⲛ Ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲉ̅ ⲑ̅

Ⲙ̀ⲡⲉⲣϥⲓⲁϩⲟⲙ ϧⲁ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲛⲁⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀-
ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲡⲓⲣⲉϥϯϩⲁⲡ
ϥⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϩⲓⲣⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲟⲩ ·˙·

ϭⲓ

ϭⲓ ⲛⲟⲩⲥ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲁⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉϥ-
ϣⲉⲡϩⲓⲥⲓ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥⲱ̀ⲟⲩⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ·˙·

Ⲡⲣⲁⲝⲓⲥ ⲓ̅ⲁ̅ ⲓ̅ⲑ̅

Ⲛⲏ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲓϩⲟϫ-
ϩⲉϫ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ϩⲓ Ⲥ̀ⲧⲉⲫⲁⲛⲟⲥ ⲁⲩⲓ̀ ϣⲁⲉ̀ϩ̀-
ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϯⲫⲟⲓⲛⲓⲕⲏ ⲛⲉⲙ ⲕⲩⲡⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲛ̀ⲧⲓⲟ̀-
ⲭⲓⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ϩ̀ⲗⲓ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲛⲓ-
ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁ̀ⲧⲟⲩ ·˙·
Ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ϩⲁⲛⲣⲱ-
ⲙⲓ ⲛ̀ⲕⲩⲡⲣⲓⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲩⲣⲓⲛⲛⲉⲟⲥ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀-
ⲧⲁⲛ̀ⲧⲓⲟ̀ⲭⲓⲁ ⲛⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⲉⲩϩⲓ-
ϣⲓϣ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ·˙·

Ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ϥ̅ⲁ̅

Ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ⲉϥⲉ̀ⲫⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲉⲛⲓ ⲟ̅ⲩ̅ⲟ̅ϩ̅
ⲉϥⲉ̀ⲁ̀ϣⲁⲓ ·˙· ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓϣⲉⲛⲥⲓϥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ-
ⲗⲓⲃⲁⲛⲟⲥ ·˙· ⲛⲏ ⲉⲧⲣⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟ̅ⲩ̅ⲟ̅ϩ̅
ⲉⲩⲉ̀ⲫⲟⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ·˙· ϧⲉⲛ ⲛⲓⲁⲩⲗⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲏⲓ ⲙ̀-
ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ·˙· ⲁ̅ⲗ̅ ·˙·

Ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲗⲟⲩⲕⲁⲛ ⲓ̅ⲃ̅ ⲗ̅ⲃ̅

Ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ⲡⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲟϩⲓ ϫⲉ ⲁϥϯⲙⲁϯ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉ̀ϯ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ.

Ϯⲙⲁ ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲩⲡⲁⲣⲭⲟⲛⲧⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙⲏⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲑ-
ⲙⲉⲧⲛⲁⲏⲧ ⲙⲁⲑⲁⲙⲓⲟ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁ̀ⲥⲟⲩⲓ
ⲙ̀ⲡⲁⲩⲉⲣⲁ̀ⲡⲁⲥ ⲛⲟⲩⲁ̀ϩⲟ ⲛ̀ⲁⲧⲙⲟⲩⲛⲕ ϧⲉⲛ ⲛⲓ-
ⲫⲏⲟⲩⲓ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲉ ⲣⲉϥϭⲓⲟⲩⲓ ϧⲱⲛⲧ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲉ ϩⲟϥⲓ ⲧⲁⲕⲟϥ.

Ⲡⲓⲙⲁ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲁ̀ϩⲟ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀-
ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ.

Ⲙⲁⲣⲟⲩϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲙⲏⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛϯⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲉⲧⲉⲛϧⲏⲃⲥ ⲉⲩⲙⲟϩ.

Ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟ̀ⲛⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ
ⲉⲩϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲁϥⲛⲁ-
ⲧⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ⲑⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲟⲡ ϩⲓⲛⲁ ⲁϥ-
ϣⲁⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲕⲱⲗϩ ⲥⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲉⲁ̀ⲟⲩⲱⲛ ⲛⲁϥ.

Ⲱⲟⲩⲛⲓⲁ̀ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲁϥ-
ϣⲁⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲉⲙⲟⲩ ⲉⲩⲣⲏⲥ ⲁ̀ⲙⲏⲛ
ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ϥⲛⲁⲑⲟⲕϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉ-
ϥⲑⲣⲟⲩⲣⲱⲧⲉⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲛ̀ⲧⲉϥ-
ϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ.

Ⲕⲁⲛ ⲁϥϣⲁⲛⲓ ϧⲉⲛ ϯⲙⲁϩ ⲥ̀ⲛⲟⲩϯ ⲕⲁⲛ ⲁϥϣⲁⲛⲓ

ϧⲉⲛ

ϧⲉⲛ ϯⲙⲁϩ ⲅ̅ϯ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲉ-
ⲙⲟⲩ ⲉⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲱⲟⲩⲛⲓⲁ̀ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ.

Ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲁ̀ⲣⲓⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲛⲁⲣⲉ ⲡⲓⲛⲉⲃⲏⲓ ⲉ̀ⲙⲓ
ⲡⲉ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲁϣ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟⲩ ϥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲣⲉϥ-
ϭⲓⲟⲩⲓ ⲛⲁϥⲛⲁⲣⲱⲓⲥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲛⲁⲭⲁϥ ⲁⲛ
ⲡⲉ ⲉⲣϣⲁⲧⲥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲏⲓ.

Ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲉⲃⲧⲱⲧ
ϫⲉ ϧⲉⲛ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲁⲛ
ϥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ.

Ⲡⲉϫⲉ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲕϫⲱ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲡⲁ-
ⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲛⲁⲛ ϣⲁⲛ ⲁⲕϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ.

Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ϩⲁⲣⲁ ⲡⲉ ⲡⲓⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲛ̀-
ⲟⲓⲕⲟⲛⲟⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁ-
ⲭⲁϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥϯ ⲛ̀ⲧⲟ ϧⲣⲉ-
ⲛⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲏⲓⲥ.

Ⲱⲟⲩⲛⲓⲁ̀ⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲁϥϣⲁ-
ⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲉⲙϥ ⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ
Ⲁ̀ⲫⲙⲏⲓ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ϥⲛⲁⲭⲁϥ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥϩⲩⲡⲁⲣⲭⲟⲛⲧⲁ ⲧⲏⲣⲟⲩ.

⁂ الاحد الاول من شهر طوبه المبارك ⁂

ϣⲱⲣⲡ ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ ⲕ̅ⲍ̅

Ⲇⲉϥⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲫ︦ⲧ︦ ⁘ ϫⲉ ⲁϥⲥⲱ-
ⲧⲉⲙ ⲉ̀ ⲡ̀ϧⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲧⲱⲃϩ ⁘ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⲡⲁ-
ⲃⲟⲏⲑⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲣⲉϥϯ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⁘ ⲁ̀ⲡⲁ-
ϩⲏⲧ ⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁϥⲉⲣⲃⲟⲏⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⁘

Ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲗⲟⲩⲕⲁⲛ ⲇ̅ ⲗ̅ⲁ̅

Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲕⲁⲫⲁⲣⲛⲁⲟⲩⲙ ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ
ⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⁘

Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲧⲱⲙⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲥ̀ⲃⲱ ϫⲉ ⲛⲁⲣⲉ ⲡⲉϥ-
ⲥⲁϫⲓ ⲭⲏⲕ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲣϣⲓϣⲓ ⁘

Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ϧⲉⲛ ϯⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲉ̀-
ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲇⲉⲙⲱⲛ ⲛ̀ⲁ̀ⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ ⲛⲉ-
ⲙⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϧ̀ⲣⲱⲟⲩ ⁘

Ϫⲉ ⲁ̀ϧⲟⲕ ⲛⲉⲙⲁⲛ ϩⲱⲕ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲣⲉⲙⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲑ ⲉ̀-
ⲧⲁⲕⲓ̀ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲟⲛ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛⲓ-
ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ︦ⲧ︦ ⁘

Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀-
ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲑⲱⲙ ⲛ̀ⲣⲱⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀-

ϧⲏⲧϥ

ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁ ⲡⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲥ̀ⲁ̀ⲗϥ ⲉ̀ⲑⲙⲏϯ ⲁϥ-
ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉϥϯ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲉⲙⲕⲁϩ ⲛⲁϥ ⁘

Ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϩⲟϯ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲁⲓ ⲥⲁϫⲓ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϫⲟⲙ
ϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲁ̀ⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉ-
ⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘

Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲥ̀ⲙⲏ ⲥⲏⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ϧⲉⲛ
ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲡⲉⲣⲓⲭⲱⲣⲟⲥ ⁘

Ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲣⲱⲙⲉⲟⲥ ⲓ̅ⲉ̅ ⲇ̅

Ϩⲱⲃ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲥ̀ϧⲏⲧⲟⲩ
ⲁⲩⲥ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲥ̀ⲃⲱ ϩⲓⲛⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ
ϯϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥϯⲛⲟⲙϯ ⲛ̀-
ⲧⲉ ⲛⲓⲅ̀ⲣⲁⲫⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϯϩⲉⲗⲡⲓⲥ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲛ ⁘

Ⲫ︦ⲧ︦ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ϯϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ ⲛⲉⲙ ϯⲡⲁⲣⲁⲕⲗⲏ-
ⲥⲓⲥ ⲉϥⲉ̀ϯ ⲛⲟⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀-
ⲣⲏⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⁘

Ⲕⲁⲑⲟⲗⲓⲕⲟⲛ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲅ̅ ⲁ̅

Ⲁⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲛ̀ⲁϣ ⲙ̀ⲙⲁⲓⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲏⲓⲥ
ⲛⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲓⲱⲧ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ϫⲉ
ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ︦ⲧ︦ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ

ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁⲛ ϫⲉ
ⲟⲩⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲩⲱⲛϥ :-

Ⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲁϯ ϯⲛⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲁⲛⲛⲁⲉⲣ ⲁϣ
ⲛ̀ⲣⲏϯ ⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲇⲉ ϫⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁϥϣⲁⲛⲟⲩ-
ⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣ ⲡⲉϥⲣⲏϯ ϫⲉ ⲧⲉⲛⲛⲁ-
ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉϥⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ :-

ⲡⲣⲁ ⲝⲓⲥ ⲓ̅ⲇ̅ ⲕ̅ⲇ̅

Ⲉⲧⲁⲩⲥⲉⲛ ϯⲡⲓⲥⲓⲇⲓⲁ̀ ⲇⲉ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϯⲡⲁⲙⲫⲩⲗⲓⲁ̀ ··
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ Ⲡⲉⲣⲅⲏ ⲁⲩⲓ̀
ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀Ⲁⲧⲧⲁⲗⲓⲁ̀ :-

Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲩⲉⲣϩⲱⲧ ⲉ̀Ⲁⲛⲧⲓⲟⲭⲓⲁ̀
ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓϩ̀ⲙⲟⲧ
ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ ⲉ̀ⲡⲓϩⲱⲃ ⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲟⲕϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :-

Ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ϯⲉⲕⲕ̀ⲗⲏⲥⲓⲁ̀
ⲛⲁⲩⲧⲁⲙⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲁⲓ-
ⲧⲟⲩ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ Ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲁϥⲟⲩⲱⲛ
ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̀ⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ :-

Ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ ⲣ̅ⲇ̅

Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲁⲣⲓ ⲉ̀ϣⲁⲙⲓⲥⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϧⲉⲛ Ⲭⲏ-
ⲙⲓ :- ⲧⲁⲡⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩϩⲓⲥⲓ ⲧⲏⲣϥ :-

ⲁϥⲟⲩⲛⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲭⲏⲙⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲟⲩϫⲓⲛⲙⲟϣⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ :- ϫⲉ ⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲟⲩϩⲟϯ :-

Ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁⲑⲑⲉⲟⲥ ⲃ̅ ⲓ̅ⲅ̅

Ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲇⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ
Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀Ⲓⲱⲥⲏⲫ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁⲥⲟⲩⲓ̀ ⲉϥ-
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ ⲁ̀ⲗⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲛⲉⲙ
ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲱⲧ ⲉ̀Ⲭⲏⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ
ϣⲁϯϫⲟⲥ ⲛⲁⲕ ϥ̀ⲛⲁⲕⲱϯ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ Ⲏⲣⲱⲇⲏⲥ
ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲟϥ :-

Ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥ-
ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲱⲣϩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀Ⲭⲏⲙⲓ :-

Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉ ϣⲁ ⲧ̀ϩⲁⲉ̀ ⲛ̀Ⲏⲣⲱⲇⲏⲥ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϫⲟϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲁⲓⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ Ⲭⲏⲙⲓ :-

Ⲧⲟⲧⲉ Ⲏⲣⲱⲇⲏⲥ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲁⲩⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲅⲟⲥ ⲁϥⲉⲣⲃⲟⲛ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ-
ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲁϥϧⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϧⲉⲛ Ⲃⲏ-
ⲑⲗⲉⲉⲙ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲥϭⲓⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲣⲟⲙⲡⲓ
ⲃ̅ ⲛⲉⲙ ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁϥϧⲉⲧ-
ϧⲱⲧϥ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲅⲟⲥ :-

Ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓ-

-ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲓⲉⲣⲉⲙⲓⲁⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ∙
ϫⲉ ⲟⲩⲥ̀ⲙⲏ ⲁⲩⲥⲟⲑⲙⲉⲥ ϧⲉⲛ ⲣⲁⲙⲁ ⲟⲩⲣⲓⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲉϩⲡⲓ ⲉ̀ⲛⲁϣⲱϥ ⲣⲁⲭⲏⲗ ⲉⲥⲣⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲥϣⲏⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲥⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ϯⲛⲟⲙϯ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲥⲉϣⲟⲡ ⲁⲛ ∙

Ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲏⲣⲱⲇⲏⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲓⲱⲥⲏⲫ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁⲥⲟⲩⲓ ϧⲉⲛ ⲭⲏⲙⲓ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ∙
ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ ϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲁⲩⲙⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ϯⲯⲩⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ∙

Ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ∙

Ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ϫⲉ ⲁⲣⲭⲉⲗⲁⲟⲥ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ̀ ⲛ̀ⲧ̀ϣⲉⲃⲓⲱ ⲛ̀ⲏⲣⲱⲇⲏⲥ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲁϥⲉⲣϩⲟϯ ⲉ̀ϣⲉ ⲉ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲁⲙⲟϥ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁⲥⲟⲩⲓ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲛⲓⲥⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ ∙
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ ⲉⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲑ ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲓⲣⲉⲙⲛⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲑ ∙

الاحد

الاحد الثاني من شهر طوبه المبارك

ϣⲱⲣⲡ ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ ⲡ̅ⲉ̅

Ⲥⲓⲱⲛ ϯⲙⲁⲩ ⲛⲁϫⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ∙ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉⲧϭⲟⲥⲓ ⲁϥⲥⲉⲛⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ∙ ⲁ̅ⲗ̅ ∙

Ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁⲣⲕⲟⲥ ⲅ̅ ⲍ̅

Ⲟⲩⲟϩ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁⲩⲉⲣⲁ̀ⲛⲁⲭⲱⲣⲓⲛ ⲉⲥⲕⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉϥⲟϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ ⲁⲩⲉⲣⲁ̀ⲕⲟⲗⲟⲩⲑⲓⲛ ⲛⲉⲙ ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ̀ ∙
Ⲛⲉⲙ ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲛⲉⲙ ϯⲓⲇⲟⲩⲙⲉⲁ̀ ⲛⲉⲙ ϩⲓⲙⲏⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲕⲉⲙⲏϣ ⲉϥⲟϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲁⲧⲩⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲥⲓⲇⲱⲛ ⲉⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲛⲁϥⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ∙
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩϫⲟⲓ ⲙⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙϩⲉϫϩⲱϫϥ ∙
Ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲅⲁⲣ ⲛⲁϥⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲛ̀ⲧⲟⲩϭⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉ ϩⲁⲛⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲝ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ∙
Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲁ̀ⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ ⲉϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϣⲁⲩϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲁⲣⲁⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁ-

ϣⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ
ⲙ̀Ⲫϯ :
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲥⲉϣ̀ⲧⲉⲙⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ-
ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲁ̀ϣⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲉ-
ⲛⲱⲟⲩ ϩⲁⲣⲟϥ :
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲑⲁⲙⲓⲉ̀ ⲓ̅ⲃ̅ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁϥϯⲣⲉⲛⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲓ-
ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲟ̀ϩⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ϩⲓ-
ⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ⲉ̀ϩⲓⲱⲓϣ ⁘
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲑⲣⲉ ⲡⲉⲣϣⲓϣⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲉⲣⲫⲉϩ-
ⲣⲓ ⲉ̀ⲛⲓϣⲱⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϩⲓ ⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲁⲛ ⲉ̀Ⲥⲓⲙⲱⲛ ϫⲉ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ
Ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲍⲉⲃⲉⲇⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ
ⲡⲥⲟⲛ ⲛ̀Ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲱ-
ⲟⲩ ϫⲉ Ⲃⲟⲁ̀ⲛⲉⲣⲅⲉⲥ ⲉ̀ⲧⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ϫⲉ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀-
ⲧⲉ ϯϩⲁⲣⲁⲃⲁⲓ :
Ⲁⲛⲇⲣⲉⲁⲥ ⲛⲉⲙ Ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ Ⲃⲁⲣⲑⲟⲗⲟⲙⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ
Ⲙⲁⲧⲑⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ Ⲑⲱⲙⲁⲥ ⲛⲉⲙ Ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲁⲗ-
ⲫⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ Ⲑⲁⲇⲇⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ Ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲓⲕⲁⲛⲁⲛⲉ-
ⲉⲟⲥ : ⲛⲉⲙ Ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲡⲓⲥⲕⲁⲣⲓⲱⲧⲏⲥ ...

Ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ

Ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ Ⲅⲁⲗⲁⲧⲏⲥ ⲉ̅ ⲃ̅

Ⲓⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ϫⲉ ⲉϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛϭⲓⲥⲟⲩⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ Ⲡⲭ̅ⲥ̅
ⲛⲁϯϩⲏⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ⲛ̀ϩⲗⲓ :
ϯⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲥⲉⲃⲓ ⲙ̀-
ⲙⲟϥ ϫⲉ ϥⲉⲣⲟϥ ⲉ̀ⲉⲣ ⲉ̀ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ :
Ⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲭⲱⲣϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛⲏⲉⲧⲑⲙⲁⲓⲟ ⲙ̀-
ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϩⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲡⲓϩ̀ⲙⲟⲧ :

Ⲕⲁⲑⲟⲗⲓⲕⲟⲥ Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲅ̅ ⲓ̅ⲏ̅

Ⲛⲁϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑ̀ⲣⲉⲛⲙⲉⲓ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲇⲉ
ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲗⲁⲥ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϩⲱⲃ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ :
ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲧⲉⲛⲛⲁⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲛⲛⲁⲑⲏⲧ ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲉϥ-
ⲙ̀ⲑⲟ ⁘ ϫⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛ ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲅ-
ⲓⲛⲱⲥⲕⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲡⲉ Ⲫϯ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ
ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ϥ̀ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ :

Ⲡⲣⲁⲝⲓⲥ ⲓ̅ⲉ̅ ⲕ̅ⲁ̅

Ⲙⲱⲩ̈ⲥⲏⲥ ⲅⲁⲣ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲛⲓⲅⲉⲛⲉⲁ̀ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲉⲟⲥ ⲟⲩ-
ⲟⲛⲧⲁϥ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲟⲗⲓⲥ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲉⲩⲱϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲕⲁⲧⲁ

ⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲛ̄ⲃⲉⲛ:

Ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲉⲣⲇⲟⲕⲓⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡ̀ⲣⲉⲥ-
ⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲧⲏⲣⲥ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ϩⲁⲛ-
ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲧⲓⲟⲭⲓⲁ̀
ⲛⲉⲙ Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ Ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ Ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲫⲏⲉ-
ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ Ⲃⲁⲣⲥⲁⲃⲃⲁⲥ ⲛⲉⲙ Ⲥⲓⲗⲁⲥ
ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ϩⲏⲅⲟⲩⲙⲉⲛⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ:

ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ ⲡⲇ

Ⲁⲕⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ:
ⲁⲕϩⲱⲃⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ: ⲁⲕⲗⲱϫ
ⲙ̀ⲡⲉⲕϫⲱⲛⲧ ⲧⲏⲣϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ: ⲁⲕⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲡⲓ-
ϫⲱⲛⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲙ̀ⲃⲟⲛ. ⲁⲗ:

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲗⲟⲩⲕⲁⲛ ⲓⲁ ⲕⲑ

Ⲉⲩⲙⲁⲑⲱⲟⲩϯ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲏϣ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϫⲟⲥ
ϫⲉ ⲧⲁⲓ ⲅⲉⲛⲉⲁ̀ ⲟⲩⲅⲉⲛⲉⲁ̀ ⲉⲥϩⲱⲟⲩ ⲧⲉ ⲉⲥⲕⲱϯ
ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩϯⲏⲓϥ ⲛⲁⲥ
ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓⲱⲛⲁ ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ:
Ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲁ Ⲓⲱⲛⲁ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀-
ⲛⲓⲣⲉⲙⲛⲓⲛⲉⲩⲏ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϩⲱϥ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ
ϥ̀ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲓ ⲅⲉⲛⲉⲁ̀:
Ϯⲟⲩⲣⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲣⲏⲥ ⲉⲥⲉ̀ⲧⲱⲛⲥ ϧⲉⲛ ϯⲕ̀ⲣⲓⲥⲓⲥ

ⲛⲉⲙ

ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲓ ⲅⲉⲛⲉⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉ̀ϯϩⲁⲡ
ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲁⲓ ⲙ̀ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ⲥⲱ-
ⲧⲉⲙ ⲉ̀ϯⲥⲟⲫⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ϩⲟⲩⲟ̀
ⲉ̀Ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ:
Ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲛⲓⲛⲉⲩⲏ ⲥⲉⲛⲁⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ
ϯⲕ̀ⲣⲓⲥⲓⲥ ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲓ ⲅⲉⲛⲉⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁϯϩⲁⲡ
ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲩⲉⲣⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ ⲉ̀ⲡⲓϩⲓⲱⲓϣ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓⲱⲛⲁ
ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀Ⲓⲱⲛⲁ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ:
Ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲗⲓ ⲇⲉ ϭⲉⲣⲉ ⲟⲩϧⲏⲃⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲁϥ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲙⲁ ⲛ̀ϩⲏⲡ ⲟⲩⲇⲉ ϧⲁ ⲟⲩⲙⲉⲧⲓ ⲁⲗⲗⲁ ϣⲁⲩ-
ⲭⲁϥ ϩⲓϫⲉⲛ ϯⲗⲩⲭⲛⲓⲁ̀ ϩⲓⲛⲁ ⲛⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲛ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲟⲩⲱⲓⲛⲓ:
Ⲡⲓϧⲏⲃⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ ⲡⲉ ⲡⲉⲕⲃⲁⲗ ⲉϣⲱⲡ ⲡⲉⲕ-
ⲃⲁⲗ ⲟⲩⲁⲡⲗⲟⲩⲥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ ⲉϥ-
ⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲟⲩⲡⲟⲛⲏⲣⲟⲥ ⲡⲉ ⲡⲉⲕⲥⲱ-
ⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ ϥⲟⲓ ⲛ̀ⲭⲁⲕⲓ:
Ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲛ̀ϧⲏⲧⲕ ⲟⲩ-
ⲭⲁⲕⲓ ⲡⲉ: Ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲛ ⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ ⲟⲩ-
ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲡⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲁϥⲟⲓ ⲛ̀ⲭⲁⲕⲓ ⲉϥⲉ̀-
ϣⲱⲡⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓ-
ϧⲏⲃⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲉⲧⲉⲃⲣⲏϫ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀-
ⲣⲟⲕ:

الاحد الثالث من شهر طوبه المبارك

ϣⲱⲣⲡ ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲗ̅ⲅ̅

Ⲁⲙⲱⲓⲛⲓ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩϭⲓϣⲓⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲟ. ⲁⲓⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅. ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ. ⲁ̅ⲗ̅.

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲛ ⲅ̅ ⲁ̅

Ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲛⲓⲕⲟⲇⲏⲙⲟⲥ ⲟⲩⲁⲣⲭⲱⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ.

Ⲫⲁⲓ ⲁϥⲓ ϩⲁ Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲉⲱⲣϩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲣⲁⲃⲃⲓ ⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ Ⲫϯ ⲛ̀ⲣⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲗⲓ ⲉⲣ ⲛⲁⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁ̀ⲣⲉϣⲧⲉⲙ Ⲫϯ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ.

Ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ ϫⲉ ⲁⲣⲉϣⲧⲉⲙⲙⲉⲥ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲕⲉⲥⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ.

Ⲡⲉϫⲉ ⲛⲓⲕⲟⲇⲏⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲙⲉⲥ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲕⲉⲥⲟⲡ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲉ̀ⲣⲉϥⲉⲣϩⲉⲗⲗⲟ ⲙⲏ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲉⲛⲁϥ

ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ

ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲑⲛⲉϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲫⲙⲁϩ ⲥⲟⲡ ⲃ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲙⲁⲥϥ.

Ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ ϫⲉ ⲁⲣⲉϣⲧⲉⲙⲙⲉⲥ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ.

Ⲡⲓⲙⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯⲥⲁⲣⲝ ⲟⲩⲥⲁⲣⲝ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲡⲉ.

Ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ϫⲉ ⲁⲓϫⲟⲥ ⲛⲁⲕ ϫⲉ ϩⲱϯ ⲉ̀ⲡⲟⲩⲙⲉⲥ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲕⲉⲥⲟⲡ. ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉϥⲛⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲭ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲉϥⲥ̀ⲙⲏ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲭ̀ⲉⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲁϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲑⲱⲛ ⲓⲉ ⲁϥⲛⲁϣⲉ ⲉ̀ⲑⲱⲛ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅.

Ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲕⲟⲇⲏⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲓ ϣⲱⲡⲓ.

Ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡ̀ⲥⲁϧ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲭ̀ⲉⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁⲛ.

Ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲧⲉⲛⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲧⲉⲛⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ

ⲧⲉⲛ ⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛϭⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲁⲛ.
Ⲓⲥϫⲉ ⲁⲓϫⲉ ⲛⲁ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲡⲱⲥ ⲁⲓϣⲁⲛϫⲉ ⲛⲁ ⲧ̀ⲫⲉ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲛⲁϩϯ. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉ ϩ̀ⲗⲓ ϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲉ̀ⲧ̀ⲫⲉ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ ⲉ̀ⲧⲉ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉ ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ.

ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ϩⲉⲃⲣⲉⲟⲥ ⲓ̅ ⲓ̅ⲑ̅

Ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲛ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲥⲛⲟϥ ⲛ̀Ⲓⲏ̅ⲥ̅.
Ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲁϥ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲛⲁⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲟⲛϧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁⲧⲁⲡⲉⲧⲁⲥⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲥⲁⲣⲝ ⲡⲉ. ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲃ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲫϯ.

ⲕⲁⲑⲟⲗⲓⲕⲟⲛ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲁ̅ ⲓ̅ⲁ̅

Ⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲁϯ ⲓⲥϫⲉ ⲁ̀ⲫϯ ⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲥⲉⲙ̀ⲡϣⲁ ⲛⲁⲛ ϩⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲙⲉⲛⲣⲉ ⲛⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ.
Ⲫϯ ⲙ̀ⲡⲉ ϩ̀ⲗⲓ ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲛⲉϩ. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲛϣⲁⲛⲙⲉⲛⲣⲉ ⲛⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲫϯ ϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉϥⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ.

ⲡⲣⲁⲝⲓⲥ

ⲡⲣⲁⲝⲓⲥ ⲃ̅ ⲗ̅ⲏ̅

Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲓⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲙⲁⲣⲉϥⲱⲙⲥ ⲉ̀ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲛ̀Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲡⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϭⲓ ⲛ̀ϯⲇⲱⲣⲉⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ.
Ⲫⲱⲧⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲡⲓⲱϣ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲧⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲟⲩⲏⲟⲩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲛⲁⲑⲁϩⲙⲟⲩ.

ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲟ̅ⲍ̅

Ⲁϥⲫⲱϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲉⲧⲣⲁ ϩⲓ ⲡ̀ϣⲁϥⲉ. ⲁϥⲧⲥⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲟⲩⲛ ⲉϥⲟϣ. ⲁϥⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲉⲧⲣⲁ. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓⲛⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲓⲁⲣⲱⲟⲩ ⲁ̅ⲗ̅.

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲛ ⲅ̅ ⲕ̅ⲃ̅

Ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲁϥⲓ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲟⲩⲇⲉⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϣⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲉϥϯⲱⲙⲥ.
Ⲛⲁⲣⲉ Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲇⲉ ϯⲱⲙⲥ ⲡⲉ ϧⲉⲛ Ⲉ̀ⲛⲱⲛ ϧⲁⲧⲉⲛ Ⲥⲁⲗⲏⲙ ϫⲉ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲛⲏⲟⲩ ⲛⲁⲩϭⲓⲱⲙⲥ ⲡⲉ.

ⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩϩⲓⲟⲩⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲉ̀ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ ⲡⲉ :

Ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲍⲏⲧⲏⲥⲓⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓ-
ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲡ-
ⲧⲟⲩⲃⲟ :

Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ ϩⲁ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲣⲁⲃⲃⲓ
ⲫⲏⲉⲧⲭⲏ ⲛⲉⲙⲁⲕ ϩⲓⲙⲏⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ ⲫⲏ ⲛ̀-
ⲑⲟⲕ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁⲣⲟϥ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲫⲁⲓ ϥϯ-
ⲱⲙⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲣⲟϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ :

Ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲙ̀-
ⲙⲟⲛ ϣ̀ϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ϭⲓ ϩ̀ⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧϥ
ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲁⲩϣ̀ⲧⲉⲙⲧⲏⲓⲥ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ :

ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲁⲓϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡⲬ̅ⲥ̅ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ϧⲁ-
ϫⲱϥ ⲙ̀ⲫⲏ :

Ⲫⲏⲉⲧⲉ ϯϣⲉⲗⲉⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲡⲓⲡⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ
ⲡ̀ϣⲫⲏⲣ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ ⲫⲏⲉⲧⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ
ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁϣⲓ ⲉϥⲣⲁ-
ϣⲓ ⲇⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲧ̀ⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲡⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲛ
ⲡⲉ ⲡⲁⲣⲁϣⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :

Ϩⲱϯ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲏⲁⲓⲁⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲑⲉⲃⲓⲟ :
ⲫⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲉϥⲥⲁ ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ-
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓ-
ⲕⲁϩⲓ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲫⲏ

ⲇⲉ

ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ ϥⲥⲁ ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ :

Ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲟⲑⲙⲉϥ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ
ⲉ̀ⲧⲉϥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲙ̀-
ⲙⲟⲛ ⲛ̀ϩⲗⲓ ϭⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ :

Ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϭⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲫⲁⲓ ⲁϥⲉⲣⲥ̀ⲫⲣⲁⲅⲓ-
ⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ Ⲫϯ ⲟⲩⲑ̀ⲙⲏⲓ ⲡⲉ :

Ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲁ Ⲫϯ ⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ ⲉⲧⲉϥ-
ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲁⲣⲉ Ⲫϯ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ϯ ⲙ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅
ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲓ :

Ⲫⲓⲱⲧ ⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁϥⲧⲏⲓ-
ⲧⲟⲩ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲉϥϫⲓϫ :

Ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲙ̀ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲟⲩⲟⲛⲧⲉϥ ⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲑⲱⲧ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉ̀ⲡⲓϣⲏⲣⲓ
ⲛ̀ⲛⲉϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲱⲛϧ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲓϫⲱⲛⲧ ⲙ̀Ⲫϯ ⲉϥ-
ⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ϩⲓϫⲱϥ :

الاحد الرابع من شهر طوبه المبارك

ⲥϣⲱⲣⲡ ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ ⲑ̅

Ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϭⲁⲥⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲡⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̀ⲙⲟⲩ :
ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ :
ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛⲡⲩⲗⲏ ⲛ̀ ⲧ̀ϣⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲥⲓⲱⲛ :

ⲉⲓⲉ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉⲕⲟⲩϫⲁⲓ . ⲁ̅ⲗ̅ .

Ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲛ ⲋ̅ ⲙ̅ⲍ̅

Ⲁⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ
ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟⲛⲧⲉϥ ⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ . ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ
ⲡⲓⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲱⲛϧ .

Ⲛⲉⲧⲉⲛⲓⲟϯ ⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲛⲛⲁ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϩⲓ ⲡϣⲁ-
ϥⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟⲩ . ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲡⲓⲱⲓⲕ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀-
ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲟⲩⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙⲙⲟⲩ .

Ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲓⲱⲓⲕ ⲉⲧⲟⲛϧ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲟⲩⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲁⲓ ⲱⲓⲕ
ⲉϥⲉ̀ⲱⲛϧ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲱⲓⲕ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉϯⲛⲁ-
ⲧⲏⲓϥ ⲧⲁⲥⲁⲣⲝ ⲧⲉ ⲑⲏⲉ̀ϯⲛⲁⲧⲏⲓⲥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲡⲱⲛϧ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ .

Ⲛⲁⲩϯ ⲟⲩⲛ ⲡⲉ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ
ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲁⲓ
ϯ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲁⲣⲝ ⲛⲁⲛ ⲉⲑⲣⲉⲛⲟⲩⲟⲙⲥ .

Ⲡⲉϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲧ̀ⲥⲁⲣⲝ ⲙ̀-
ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱ ⲙ̀ⲡⲉϥ-
ⲥ̀ⲛⲟϥ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲉⲧⲉⲛ ⲱⲛϧ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏ-
ⲧⲏⲛⲟⲩ .

ⲫⲏ .

ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲁⲣⲝ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲥⲱ ⲙ̀ⲡⲁⲥ̀ⲛⲟϥ
ⲟⲩⲟⲛⲧⲁϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ϯⲛⲁⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϧⲁⲉ̀ .

Ⲧⲁⲥⲁⲣⲝ ⲅⲁⲣ ⲟⲩⲉ̀ϩⲣⲉ ⲛ̀ⲧⲁ̀ⲫⲙⲏⲓ ⲧⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲥ̀-
ⲛⲟϥ ⲟⲩⲥⲱ ⲛ̀ⲧⲁ̀ⲫⲙⲏⲓ ⲡⲉ . ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲁⲣⲝ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲥⲱ ⲙ̀ⲡⲁⲥ̀ⲛⲟϥ ϥⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ
ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ϯⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ .

Ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲫⲏⲉⲧⲟⲛϧ ⲟⲩⲟϩ
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱⲓ ϯⲟⲛϧ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲟⲩⲱⲙ
ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉϥⲉ̀ⲱⲛϧ ϩⲱϥ ⲉⲑⲃⲏⲧ .

Ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲱⲓⲕ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ ⲙ̀-
ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲓⲟϯ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲛⲛⲁ
ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϩⲓ ⲡϣⲁϥⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟⲩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲟⲩⲱ̅ⲙ̅
ⲙ̀ⲡⲁⲓ ⲱⲓⲕ ⲉϥⲉ̀ⲱⲛϧ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ .

Ⲛⲁⲓ ⲁϥϫⲟⲧⲟⲩ ⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ
ϧⲉⲛ ⲕⲁⲫⲁⲣⲛⲁⲟⲩⲙ . ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱ-
ⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ϥ-
ⲛⲁϣⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲑⲛⲁϣ-
ϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ .

Ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ϫⲉ
ⲥⲉⲭ̀ⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉ-
ϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉⲉ̀ⲧⲉⲣⲥ̀ⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀-
ⲙⲱⲧⲉⲛ . ⲓⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡϣⲏⲣⲓ

ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲛⲁ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲁϥⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀-
ϣⲟⲣⲡ·:·
ⲡⲓⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⲡⲉⲧⲧⲁⲛϧⲟ ϯⲥⲁⲣⲝ ⲇⲉ ⲥ̀ϯϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ϩⲏⲟⲩ
ⲁⲛ ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ⲧⲁⲓϫⲟⲧⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦
ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲱⲛϧ ⲡⲉ·:·
Ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁϩϯ ⲁⲛ
ⲛⲁϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲅⲁⲣ ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲏ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ︦ⲏ︦ⲥ︦ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲛⲉ ⲛⲏ-
ⲉ̀ⲧⲉⲛ̀ⲥⲉⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲛ-
ⲁϥⲛⲁⲧⲏⲓϥ·:·
Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲡⲉ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲓ-
ϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣ̀ϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ϩ̀ⲗⲓ ⲓ̀ϩⲁⲣⲟⲓ
ⲁⲩⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲧⲏⲓⲥ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫ̀ⲓⲱⲧ·:·
Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁⲩⲫⲱⲧ ⲉ̀-
ⲫⲁϩⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲁⲛ ϫⲉ ⲡⲉ·:· ⲡⲉ-
ϫⲉ ⲓ︦ⲏ︦ⲥ︦ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲓ︦ⲃ︦ ϫⲉ ⲙⲏ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϣⲉ-
ⲛⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ·:·
Ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲡⲉϫⲉ ⲡ︦ⲟ︦ⲥ︦
ⲁⲛⲛⲁϣⲉⲛⲁⲛ ϩⲁ ⲛⲓⲙ ⲁ̀ ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ-
ⲛⲉϩ ⲉ̀ⲧⲉⲛ̀ⲧⲁⲕ·:·
Ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲁⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲛⲁϩϯ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ
ⲡⲉ ⲡ︦ⲭ︦ⲥ︦ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲉⲧⲟⲛϧ·:·
Ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ︦ⲏ︦ⲥ︦ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ
ⲙⲏ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲛ ⲁⲓⲥⲉⲧⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲁ ⲡⲓⲓ︦ⲃ︦ ⲟⲩⲟϩ

ⲟⲩⲁⲓ

ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ ⲡⲉ·:·
Ⲛⲁϥϫⲱ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ ⲉ̀ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲓⲥ-
ⲕⲁⲣⲓⲱ̀ⲧⲏⲥ ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲛⲁϥϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ⲉ̀ⲧⲏⲓϥ
ⲉ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲓ︦ⲃ︦·:·

Ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲣⲱⲙⲉⲟⲥ ⲓ︦ⲁ︦ ⲓ︦ⲅ︦

Ϯϫⲱ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϧⲁ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ϫⲉ ⲉ̀ⲫ-
ⲟⲥⲟⲛ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲟⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ϯϯⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲇⲓⲁ̀ⲕⲟⲛⲓⲁ̀·:·
Ϫⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁϯⲭⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲁⲣⲝ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲛⲟ-
ϩⲉⲙ ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ·:· ⲓⲥϫⲉ ⲅⲁⲣ
ⲁ̀ⲡⲟⲩϩⲓⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥⲉⲣⲟⲩϩⲱⲧⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ
ⲓⲉ ⲁϣ ⲡⲉ ⲡⲟⲩϭⲓⲛⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲡⲱⲛϧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ·:·

Ⲕⲁⲑⲟⲗⲓⲕⲟⲥ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲉ︦ ⲓ︦ⲃ︦

Ⲛⲁⲓ ⲁⲓⲥ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ
ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ
ⲛⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ︦ϯ︦·:·
Ⲟⲩⲟϩ ⲑⲁⲓ ⲧⲉ ϯⲡⲁⲣⲣⲏⲥⲓⲁ̀ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ
ϩⲁⲣⲟϥ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ ⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲕⲁⲧⲁ
ⲡⲉϥⲟⲩⲱϣ ϣⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲛ·:·
Ⲟⲩⲟϩ ⲉϣⲱⲡ ⲁⲛϣⲁⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲛ

ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣⲉ̀ ⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲟⲩ-
ⲟⲛ ⲧⲁⲛ ⲛ̀ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉ̀ ⲧⲏⲓⲙⲁ ⲛⲏⲉ̀ ⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣⲉ̀ ⲡⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟ̄
ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⳾

ⲡⲣⲁ ⲝⲓⲥ ⲓ̅ⲁ̅ ⲃ̅

Ϩⲟⲧⲉ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅
ⲁⲩϯϩⲁⲡ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡ̀ⲥⲉⲃⲓ ⲉⲩ-
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾ ϫⲉ ⲁⲕϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϣⲁ ϩⲁⲛⲣⲱ-
ⲙⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲉⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲟⲩⲱⲙ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⳾
Ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ-
ⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾

ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ ⲣ̅ⲓ̅ⲃ̅

Ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ϯϣⲗⲏⲗ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲁϥⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲁⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲁⲥⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲕϩⲟ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀-
ⲙⲟⲓ ⳾ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛ̀ϭⲓⲥⲙⲏ ⲉ̀ⲡⲁ-
ϯϩⲟ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲁ̅ⲗ̅ ⳾

Ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲛ ⲑ̅ ⲁ̅

Ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲥⲓⲛⲓ ⲙⲱⲟⲩ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲗⲗⲉ
ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ ⳾ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲉⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲣⲁⲃⲃⲓ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ
ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ϣⲁⲛ ⲛⲉϥⲓⲟϯ ⲡⲉ ϫⲉ ⲁⲩⲙⲁⲥϥ ⲉϥⲟⲓ ⲙ̀-
ⲃⲉⲗⲗⲉ

ⲃⲉⲗⲗⲉ ⳾
Ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲫⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ
ⲟⲩⲇⲉ ⲛⲉϥⲓⲟϯ ⲁⲗⲗⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉ̀ϩⲃⲏⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲫϯ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⳾
Ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ⲛⲓⲉ̀ϩⲃⲏⲟⲩⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲛ ϩⲱⲥ ⲡⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲡⲉ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ
ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ϩⲟⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ϩ̀ⲗⲓ
ⲉⲣϩⲱⲃ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⳾
Ϩⲟⲥⲟⲛ ⲉⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲙ̀-
ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⳾ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲧⲟⲩ ⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲑⲁϥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ ⲛ̀-
ⲟⲩⲟ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲑⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲗⲁϧⲱϥ ⲉ̀ⲛⲉⲛ-
ⲃⲁⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲉⲗⲗⲉ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ ⳾
Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲓⲁ ⲡⲉⲕϩⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ϯⲕⲟⲗⲩⲙⲃⲏⲑⲣⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥⲩⲗⲱⲁⲙ ⲫⲏⲉ̀ϣⲁⲩ-
ⲟⲩⲁϩⲙⲉϥ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲟⲩⲛ
ⲁϥⲓⲱⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾
Ⲛⲉϥⲑⲉⲙϣⲉⲩ ⲟⲩⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ
ϫⲉ ⲛⲉ ⲟⲩϣⲁⲧ ⲙⲉⲑⲛⲁⲓ ⲡⲉ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ ϫⲉ
ⲙⲏ ⲫⲁⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲛⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲉϥϣⲁⲧⲙⲉⲑⲛⲁⲓ ⳾
Ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲙⲉⲛ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ϩⲁⲛ-
ⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁⲗⲗⲁ
ⲉϥⲟ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲡⲉ ⳾

Ⲛⲁⲩϫⲱ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ ⲡⲉ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲁⲩⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲉⲕⲃⲁⲗ: ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ
ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ
ⲛ̀ⲟⲩⲟ̀ⲙⲓ ⲁϥⲗⲁⲗⲱϣ ⲛ̀ⲛⲁⲃⲁⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲏⲓ
ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲓⲁ ⲡⲉⲕϩⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲩⲗⲱⲁⲙ
ⲁⲓϣⲉⲛⲏⲓ ⲟⲩⲛ ⲁⲓⲓⲱⲓ ⲙ̀ⲡⲁϩⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ:
Ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁϥⲑⲱⲛ ϩⲱϥ ⲡⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀-
ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ϯⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ: ⲁⲩⲉⲛϥ ⲟⲩⲛ
ϩⲁ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲫⲏⲉ̀ⲛⲁϥⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲗⲗⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ:
Ⲛⲉ ⲡⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲛ̀-
ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲑ̀ⲣⲉ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲟⲩⲱⲛ:
Ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲛⲁⲩϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ
ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲁⲕⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲟⲩⲟ̀ⲙⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲭⲁϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲁⲃⲁⲗ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲓⲓⲁⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ:
Ⲛⲁⲩϫⲱ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉ ⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ Ⲫϯ
ⲁⲛ ⲡⲉ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲁ̀ⲣⲉϩ ⲁⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ϩⲁⲛⲕⲉ-
ⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉⲣ ⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓ-
ⲣⲏϯ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲥ̀ⲭⲓⲥⲙⲁ ⲟⲩⲛ ⲛⲁϥϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲡⲉ:
Ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲉⲗⲗⲉ ϫⲉ ⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ-
ⲉ̀ⲧⲉⲕϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ϫⲉ ⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲕ-

ⲃⲁⲗ

ⲃⲁⲗ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲟⲩⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉ:
Ⲙ̀ⲡⲟⲩⲧⲉⲛϩⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϫⲉ ⲛⲁϥⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲗ-
ⲗⲉ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲛⲉ-
ϥⲓⲟϯ:
Ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲉⲛⲟⲩ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲛ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ
ⲡⲉⲧⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲩⲙⲁⲥϥ
ⲉϥⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲗⲗⲉ ⲡⲱⲥ ϫⲉ ϯⲛⲟⲩ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ:
Ⲁⲩⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲓⲟϯ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲧⲉⲛ-
ⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲁⲩⲙⲁⲥϥ ⲉϥ-
ⲙ̀ⲃⲉⲗⲗⲉ:
Ⲡⲱⲥ ⲇⲉ ϯⲛⲟⲩ ⲉ̀ϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ⲓⲉ ⲛⲓⲙ
ⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ϣⲉⲛϥ ⲧⲉ-
ϥⲙⲁⲓⲏ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ϩⲱϥ ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ:
Ⲛⲁⲓ ⲁⲩϫⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲓⲟϯ ⲉ̀ⲡⲓⲇⲏ ⲛⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ
ⲡⲉ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲉ ⲁⲩⲥⲉⲙⲛⲏⲧⲥ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲛ̀-
ϫⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϫⲉ Ⲡⲭ̅ⲥ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲁⲓϥ ⲛ̀ⲁ̀ⲡⲟⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲟⲥ:
Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲩϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲓⲟϯ ϫⲉ ⲧⲉϥⲙⲁⲓⲏ ⲛ̀-
ⲧⲁϥ ϩⲱϥ ϣⲉⲛϥ: ⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲫ-
ⲙⲁϩ ⲥⲟⲡ ⲃ̅ ⲫⲏⲉ̀ⲛⲁϥⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲗⲗⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ
ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙⲁⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀Ⲫϯ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲣⲱ-
ⲙⲓ ⲟⲩⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲡⲉ:
Ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲛⲁϥⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲗⲗⲉ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ

ϫⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲡⲉ ⲛ̀ϯⲉⲙⲓ ⲁⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ
ⲡⲉⲧ̀ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ⲛⲁⲓ̈ⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲗⲗⲉ ⲡⲉ ϯⲛⲟⲩ
ⲇⲉ ϯⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲟⲗ·:·
Ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲁϥⲁⲓϥ ⲛⲁⲕ ⲡⲱⲥ ⲁϥⲟⲩ-
ⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲃⲁⲗ·:· ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ϩⲏⲇⲏ ⲁ-
ϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛ ⲡⲉⲧⲉ-
ⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲥⲟⲑⲙⲉϥ ⲙⲏ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ ϩⲱⲧⲉⲛ
ⲉ̀ⲉⲣ ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲁϥ·:·
Ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩϩⲱⲟⲩϣ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀-
ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲇⲉ
ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲁⲛⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ·:·
Ⲁⲛⲟⲛ ⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲫϯ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲫⲁⲓ
ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲑⲱⲛ ⲡⲉ·:·
Ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲑⲁⲓ ⲣⲱ ⲧⲉ
ϯϣⲫⲏⲣⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ϫⲉ ⲟⲩ-
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲑⲱⲛ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲁⲃⲁⲗ·:·
Ⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲉ ⲫϯ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ϩⲁⲛⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ
ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲉ̀ⲟⲩϣⲁⲙϣⲉ ⲛⲟⲩϯ ⲡⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥ-
ⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲫⲁⲓ ϣⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ·:·
Ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲉⲛⲉϩ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲁ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲛ-
ⲃⲁⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲉⲗⲗⲉ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ·:· ⲉ̀ⲛⲉ ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫϯ
ⲁⲛ ⲡⲉ ⲛⲁϥⲛⲁϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲉⲣ ϩⲗⲓ·:·
Ⲁⲩⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩϫⲫⲟ

ⲧⲏⲣⲕ

ⲧⲏⲣⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉⲑⲛⲁϯⲥ̀-
ⲃⲱ ⲛⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ·:·
Ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏⲥ ϫⲉ ⲁⲩϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲧⲁϥϫⲉⲙϥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲕ̀ⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉ̀ⲡ-
ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ·:· ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛⲓⲙ
ⲡⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ·:·
Ⲡⲉϫⲉ Ⲓⲏⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁⲕⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧⲥⲁϫⲓ
ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲡⲉ·:· ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϯⲛⲁϩϯ ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ·:·
Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ Ⲓⲏⲥ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲓ̈ⲓ̀ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉⲩϩⲁⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥ-
ⲙⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛⲏⲉⲧⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲗⲗⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲟⲗ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲉⲣⲃⲉⲗⲗⲉ·:·
Ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲁ-
ⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲉⲧⲭⲏ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ
ⲙⲏ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲁⲛⲃⲉⲗⲗⲉⲩ ϩⲱⲛ·:·
Ⲡⲉϫⲉ Ⲓⲏⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉ̀ⲛⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛⲃⲉⲗⲗⲉⲩ ⲡⲉ
ⲉ̀ⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛ ⲛⲟⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉ ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲧⲉ-
ⲧⲉⲛϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁϥⲱⲡ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲃⲓ·:·

شهر امشير

اليوم الثانى منه عيد انبا بولا اول السواح

* اطلب اليوم الثانى والعشرون من شهر طوبه *

اليوم الثانى منه تقدمة السيد الى الهيكل

ϣⲱⲣⲡ ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲝ̅ⲉ̅

Ⲉⲓⲉⲓ̀ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲡⲉⲕⲏⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ ϭⲗⲓⲗ... ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁϯ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲛⲓ ⲉⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲁⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⲭⲟⲧⲟⲩ... ϩⲁⲛ ϭⲗⲓⲗ ⲛ̀ ⲱⲓⲧ ⲛⲁⲧⲥⲁⲥ ϯⲛⲁⲉ̀ⲛⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛⲁⲕ :- ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ⲱⲓⲗⲓ ⲁ̅ⲗ̅

Ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ Ⲙⲁⲧⲑⲉⲟⲛ ⲉ̅ ⲓ̅ⲍ̅

Ⲙ̀ⲡⲉⲣⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲓⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲱⲗ ⲟⲩ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ϫⲟⲕⲟⲩ :- ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲅⲁⲣ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ϣⲁⲧⲉ ⲧ̀ⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲥⲓⲛⲓ ⲟⲩⲓⲱⲧⲁ ⲓⲉ ⲟⲩϣⲱⲗϩ ⲛ̀ⲛⲉⲩⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ϣⲁⲧⲉ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ :-

Ⲫⲏ ⲟⲩⲛ ⲉⲑⲛⲁⲃⲉⲗ ⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲓⲕⲟⲩϫⲓ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ

ⲛ̀ⲧⲉ

ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁⲁⲓⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ ⲫⲁⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ :-

---

Ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ Ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲩⲥ ⲇ̅ ⲇ̅

Ⲣⲁϣⲓ ϧⲉⲛ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲡⲉⲗⲓⲛ ⲟⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲣⲁϣⲓ :- ⲡⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲧⲉ̀ⲡⲓⲉⲓⲕⲏⲥ ⲙⲁⲣⲉⲥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛⲧ :- Ⲙ̀ⲡⲉⲣϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ϧⲁ ϩ̀ⲗⲓ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ϯⲡ̀ⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲧⲱⲃϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲉⲡϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲧⲏⲙⲁ ⲙⲁⲣⲟⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧⲉⲛ Ⲫϯ :-

---

Ⲕⲁⲑⲟⲗⲓⲕⲟⲛ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲃ̅ ⲁ̅ ⲓ̅ⲃ̅

Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϯⲛⲁϯ ⲙ̀ⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲁⲓ ⲕⲉⲡⲉⲣ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉⲧϣⲟⲡ :- ϯⲙⲉⲩⲓ̀ ⲇⲉ ϫⲉ ⲟⲩϩⲱⲃ ⲙ̀ⲙⲏⲓ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ϯⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲉ̀ⲫⲟⲥⲟⲛ ϯϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓ ⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲓⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲩⲓ :-

---

Ⲡⲣⲁⲝⲓⲥ ⲍ̅ ⲃ̅

Ⲫϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲱⲟⲩ ⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ

ⲉϥϫⲏ ⲛ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲥⲟⲡⲟⲧⲁⲙⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲭⲁⲣⲣⲁⲛ.

Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲕⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ϯⲛⲁⲧⲁⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲣⲟϥ.

Ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ ⲙ̅ⲑ̅

Ⲟⲩ ϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲛ̀ⲥⲙⲟⲩ ⲉϥⲉϯⲱⲟⲩ ⲛⲏⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ϯⲛⲁⲧⲁⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲣⲟϥ. ϣⲱⲡ ⲛⲟⲩ ϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲛ̀ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀Ⲫϯ. ⲟⲩⲟϩ ⲙⲟⲓ ⲛⲉⲕⲉⲩⲭⲏ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧϭⲟⲥⲓ ⲁ̅ⲗ̅.

Ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ Ⲗⲟⲩⲕⲁⲛ ⲃ̅ ⲕ̅ⲃ̅

Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩⲧⲟⲩⲃⲟ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲁⲩⲉⲛϥ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀Ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲉ̀ⲧⲁϩⲟϥ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅.

Ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉⲧⲥ̀ϧⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ϩⲱⲟⲩⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲟⲩⲱⲛ ⲉ̀ⲧⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϯ ⲛⲟⲩϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲟⲥ ϩⲓ ⲫ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲟⲩϣⲱϣ ⲛ̀ϭⲣⲟⲙⲡⲓ ϣⲁⲗ ⲓⲉ ⲙⲁⲥ ⲃ̅ ⲛ̀ϭⲣⲟⲙⲡⲓ.

Ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ϧⲉⲛ Ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅

ⲉ̀

ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ Ⲥⲩⲙⲉⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉ ⲟⲩⲇⲓⲕⲉⲟⲥ ⲡⲉ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣϩⲟϯ ⲉϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁ-ϩⲏ ⲙ̀ⲡϯⲛⲟⲙϯ ⲙ̀Ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̀ϥⲟⲩⲁⲃ ⲭⲏ ϩⲓϫⲱϥ.

Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲁⲩⲧⲁⲙⲟϥ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭ̀ⲣⲏⲙⲁⲧⲓⲥⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲑ̀ⲣⲉϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲫ̀ⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉϥⲛⲁⲩ ⲉ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲣⲫⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛⲑ̀ⲣⲟⲩⲉⲛ ⲡⲓ̀ⲁⲗⲟⲩ Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲓⲟϯ ⲉ̀ⲓ̀ⲣⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲧⲥ̀ϣⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ.

Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲗϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥϭⲛⲁⲩϩ ⲛ̀ϫⲉ Ⲥⲩⲙⲉⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀Ⲫϯ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ. ϯⲛⲟⲩ ⲡⲁⲛⲏⲃ ⲭ̀ⲛⲁⲭⲁ ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ.

Ϫⲉ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲛⲟϩⲉⲙ. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲕⲥⲉⲃⲧⲱⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ. ⲟⲩⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲁϥϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ Ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲟⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ.

Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ Ⲥⲩⲙⲉⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲑ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲓ̀ⲁⲗⲟⲩ ϫⲉ ⲓⲥ ⲫⲁⲓ ϥ̀ⲭⲏ ⲉ̀ⲟⲩϩⲉⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲙⲏϣ

ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉⲩϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ.
Ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟ ϩⲱⲓ ⲉ̀ⲣⲉ ⲟⲩⲥⲏϥⲓ ⲥⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ϩⲟ-
ⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲩϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲛ̀ϩⲏⲧ
ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲉⲩⲓ.
Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲣⲉ Ⲁⲛⲛⲁ ϯⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲧ̀ϣⲉⲣⲓ ⲙ̀Ⲫⲁⲛⲟⲩⲏⲗ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲩⲗⲏ ⲛ̀Ⲁⲥⲥⲏⲣ ⲑⲁⲓ ⲛⲉ ⲁⲥⲉ̀ⲓⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲙⲏϣ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁⲥⲱⲛϧ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲓ ⲛ̀ⲍ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ
ⲓⲥϫⲉⲛ ⲧⲉⲥⲙⲉⲧⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲓⲁ̀.
Ⲟⲩⲟϩ ⲑⲁⲓ ⲛⲉ ⲁⲥⲉⲣⲭⲏⲣⲁ ⲡⲉ ϣⲁ ⲡ̅ⲇ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲑⲏ
ⲉ̀ⲧⲉⲛⲁⲥⲥⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲛⲏⲥ-
ⲧⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲧⲱⲃϩ ⲉⲥϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀ϫⲱⲣϩ ⲛⲉⲙ
ⲙⲉⲣⲓ.
Ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲙ̀ⲑⲟ ⲁⲥⲟⲩ-
ⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀Ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲥⲥⲁϫⲓ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲡⲉ
ϧⲁⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧⲉⲛ
ⲛ̀ⲟⲩⲥⲱϯ ⲛ̀Ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅.
Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲱⲕ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ
ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲃⲁⲕⲓ Ⲛⲁⲍ-
ⲁⲣⲉⲑ.

اليوم

اليوم السادس عشر من شهر امشير عيد القديسه اليصابات

ϣⲱⲣⲡ ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ ⲕ̅ⲁ̅

Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉⲧⲁⲕⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟ̀ⲛⲉϫⲓ. ⲧⲁ-
ϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉⲓⲟⲩⲉⲙϭⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲙⲁⲩ.
ⲁⲩϩⲓⲧ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉⲓϧⲉⲛ ⲧⲟϯ. ⲛ̀-
ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉⲓϧⲉⲛ ⲟ̀ⲛⲉϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲧⲁⲙⲁⲩ. ⲁ̅ⲗ̅.

Ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ Ⲙⲁⲧⲑⲉⲟⲛ ⲕ̅ⲉ̅ ⲁ̅

Ⲧⲟⲧⲉ ⲥⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ.
ⲙ̀ⲙⲏϯ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲗⲁⲙ-
ⲡⲁⲥ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲡⲓⲡⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ.
Ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲉ̅ ⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲟϫ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲉ̅ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲏ.
ⲛⲓⲥⲟϫ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲗⲁⲙⲡⲁⲥ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉⲗ
ⲛⲉϩ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ.
Ⲛⲓⲥⲁⲃⲏ ⲇⲉ ⲁⲩⲉⲗ ⲛⲉϩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲙⲟ-
ϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲗⲁⲙⲡⲁⲥ. ⲉ̀ⲧⲁϥⲱⲥⲕ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓⲡⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ ⲁⲩϩⲓⲛⲓⲙ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲛ-
ⲕⲟⲧ.
Ⲉ̀ⲧⲁⲧⲫⲁϣⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲉϫⲱⲣϩ ⲁⲩⲟⲩϧⲣⲱⲟⲩ
ϣⲱⲡⲓ ϫⲉ ⲓⲥ ⲡⲓⲡⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ ⲁϥⲓ̀ ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁ̀-
ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲁϥ.

Ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉ-
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲗⲁⲙⲡⲁⲥ. ⲡⲉϫⲉ
ⲛⲓⲥⲟϫ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁⲃⲏ ϫⲉ ⲙⲟⲓ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉ-
ⲧⲉⲛⲛⲉϩ ϫⲉ ⲛⲉⲛⲗⲁⲙⲡⲁⲥ ⲛⲁϭⲉⲛⲟ.
Ⲁⲩⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥⲁⲃⲏ ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲏ-
ⲡⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙⲣⲁϣⲧⲉⲛ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲙⲁϣⲉ-
ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ϩⲁ ⲛⲏⲉⲧϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ
ϣⲱⲡ ⲛⲱⲧⲉⲛ.
Ⲉⲧⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲇⲉ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲱⲡ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ-
ⲡⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲧⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲁⲩϣⲉⲛⲱ-
ⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓϩⲟⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲁϣⲑⲟ-
ⲁⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲟ.
Ⲉ̀ⲡϧⲁⲉ̀ ⲇⲉ ⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀ⲥⲱϫⲡ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲉⲩ-
ϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲟⲩⲱⲛ ⲛⲁⲛ. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ
ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱ-
ⲧⲉⲛ ϫⲉ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ.
Ⲣⲱⲓⲥ ⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲟⲩ-
ⲇⲉ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ.

Ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ Ⲣⲱⲙⲉⲟⲥ ⲁ̅ ⲁ̅

Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲫ̀ⲃⲱⲕ ⲛ̀Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲉⲑⲁ-
ϩⲉⲙ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲑⲁϣϥ ⲉ̀ⲡⲓϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ.
Ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ϩⲓϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ

ⲛ̀

ⲛ̀ⲛⲉϥⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲅ̀ⲣⲁⲫⲏ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ.
Ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓϫ-
ⲣⲟϫ ⲛ̀Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲁⲣⲝ.

Ⲕⲁⲑⲟⲗⲓⲕⲟⲥ Ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲁ̅ ⲁ̅

Ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲫ̀ⲃⲱⲕ ⲙ̀Ⲫϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅
ⲛ̀ϯⲓ̅ⲃ̅ ⲙ̀ⲫⲩⲗⲏ ⲉⲧⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲓϫⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲭⲉⲣⲉ.
ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲣⲁϣⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉ-
ⲧⲉⲛϣⲁⲛⲣⲁⲟⲩⲱ ⲉ̀ϩⲁⲛⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲟⲛⲣⲏϯ.
Ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ϯⲇⲟⲕⲓⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ
ⲁⲥⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ⲟⲩϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ.

Ⲡⲣⲁⲝⲓⲥ

Ⲫϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲱⲟⲩ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ
ⲉϥⲭⲏ ⲛ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲥⲟⲡⲟⲧⲁⲙⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉϥ-
ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ Ⲭⲁⲣⲣⲁⲛ.
Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲕⲁϩⲓ
ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀-
ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ϯⲛⲁⲧⲁⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲣⲟϥ.
Ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲭⲁⲗⲇⲉⲟⲥ
ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ Ⲭⲁⲣⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙⲉ-
ⲛⲉⲛⲥⲁ ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲁϥⲟⲩⲟⲑⲃⲉϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥⲟ̀ⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲕⲁϩⲓ ⲫⲁⲓ ⲛ̀-

ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲟⲡ ϩⲓⲱⲧϥ ϯⲛⲟⲩ.

ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ

ⲟⲩⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲁⲩⲓ̀ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲛⲟⲩⲉ̀
ⲣⲏⲟⲩ. ⲟⲩⲇⲓⲕⲉⲟⲥⲩⲛⲏ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲁⲩϣⲉⲡ-
ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ. ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲁⲥϣⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉ
ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ. ϯⲇⲓⲕⲉⲟⲥⲩⲛⲏ ⲁⲥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲧ̀ⲫⲉ. ⲁ̅ⲗ̅.

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁⲣⲕⲟⲥ ⲓ̅ⲃ̅ ⲁ̅

ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ
ϩⲁⲛⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲁϥϭⲟ ⲛⲟⲩ-
ⲙⲁϩⲉ̀ⲗⲟⲗⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲕⲱϯ ⲛⲟⲩϫⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥϣⲓⲕⲓ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲱⲧ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲕⲱⲧ
ⲛⲟⲩⲡⲩⲣⲅⲟⲥ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ
ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲓⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲉⲙⲙⲟ.

ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ϩⲁ ⲛⲓⲟⲩⲓⲏ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲟⲩ-
ⲃⲱⲕ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲓⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙⲁϩⲉ̀ⲗⲟⲗⲓ.

ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϭⲓⲧϥ ⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲣ-
ⲡϥ ⲉϥϣⲟⲩⲓⲧ. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲟⲛ ϩⲁⲣⲱⲟⲩ
ⲛ̀ⲕⲉⲃⲱⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲁⲩⲫⲟⲗϩϥ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩϣⲟϣϥ.

ⲟⲩⲟϩ

ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲕⲉⲧ ⲁⲩ-
ϧⲟⲑⲃⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲙⲏⲏϣ ϩⲁ-
ⲛⲟⲩⲟⲛ ⲁⲩϩⲓⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϩⲁⲛⲕⲉϩⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ
ⲛⲁⲩϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ.

ⲉ̀ⲧⲓ ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲉ̀ⲛⲧⲁϥ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲁϥⲟⲩⲟⲣ-
ⲡϥ ⲉ̀ⲡ̀ϧⲁⲉ ϩⲁⲣⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁ-
ϣ̀ϥⲓⲧ ϧⲁⲧⲉϩⲏ ⲙ̀ⲡⲁϣⲏⲣⲓ.

ⲛⲓⲟⲩⲓⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉ̀ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉ̀-
ⲣⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲟⲥ ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ
ⲙⲁⲣⲉⲛϧⲟⲑⲃⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀
ⲉⲣ ⲑⲱⲛ.

ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϭⲓⲧϥ ⲁⲩϧⲟⲑⲃⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲓⲧϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁϩⲉ̀ⲗⲟⲗⲓ.

ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉϥⲛⲁⲁⲓϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁϩⲉ̀ⲗⲟⲗⲓ ϥ̀ⲛⲏⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ϥ̀ⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲓⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϯ ⲙ̀ⲡⲓ-
ⲙⲁϩⲉ̀ⲗⲟⲗⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉϩⲱⲟⲩⲛⲓ.

ⲟⲩⲇⲉ ⲧⲁⲓ ⲅ̀ⲣⲁⲫⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲱϣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲓⲱ-
ⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲟϣϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲕⲱⲧ ⲫⲁⲓ ⲁϥϣⲱⲡⲓ
ⲛ̀ⲟⲩϫⲱϫ ⲛ̀ⲗⲁⲕϩ.

ⲉ̀ⲧⲁⲫⲁⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ϥⲟⲓ ⲛ̀-
ϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛⲃⲁⲗ. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲕⲱϯ ⲡⲉ
ⲛ̀ⲥⲁ ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧⲉϩⲏ ⲙ̀-
ⲡⲓⲙⲏϣ ⲁⲩⲉ̀ⲙⲓ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲉ ⲧⲁⲓ ⲡⲁⲣⲁⲃⲟ-

ⲛⲏ ⲉⲑⲃⲏⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲁϥ ⲁϥϣⲉⲛⲱⲟⲩ

---

* الاحد الاول لشهر امشير المبارك *

ϣⲱⲣⲡ ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ ⲝ̅ⲑ̅

Ⲁⲣⲓⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲡⲟ̅ⲥ ⲛⲏ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁϥ·
ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ ⲫⲙⲉⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲙⲉⲧ
ⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ· ⲁ̀ⲡⲟ̅ⲥ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁⲓ ⲛⲏⲓ· ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩ ⲃⲟⲏⲑⲟⲥ· ⲁ̅ⲗ̅·

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕ̅ⲁ̅ⲧ̅ⲁ̅ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲛ ⲏ ⲛⲁ

Ⲁⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ
ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲡⲁⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ
ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ·
Ⲡⲉϫⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲁϥ ϫⲉ ϯⲛⲟⲩ ⲁⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ
ⲟⲩⲇⲉⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲁϥⲙⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ-
ⲕⲉⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲭ̀ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲏ
ⲉⲑⲛⲁⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲡⲁⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲉⲙϯⲡⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ
ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ·
Ⲙⲏ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ
ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲉⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲁⲩⲙⲟⲩ
ⲭ̀ⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲛ̀ⲛⲓⲙ·
Ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀-

ⲛⲟⲕ

ⲛⲟⲕ ⲁⲓϣⲁⲛϯⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧ ⲡⲁⲱ̀ⲟⲩ ϩ̀ⲗⲓ
ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉϥϣⲟⲡ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲉⲑⲛⲁϯⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲏⲓ ⲫⲏ
ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲡⲉ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲩⲱⲛϥ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀-
ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲓϣⲁⲛϫⲟⲥ ϫⲉ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ⲉⲓⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲓⲟ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲁⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ
ⲁⲗⲗⲁ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥⲥⲁϫⲓ
ϯⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ·
Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ⲛⲁϥⲑⲉⲗⲏⲗ ⲡⲉ ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀-
ⲛⲁⲩ ⲉⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲁϥⲣⲁϣⲓ·
Ⲡⲉϫⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲟⲩⲛ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲕⲉⲣ ⲛ̅ ⲛ̀-
ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ·
Ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ϣⲱⲡⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ·
Ⲁⲩⲉⲗ ⲱ̀ⲛⲓ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϩⲓⲟⲩⲓ
ⲉ̀ϫⲱϥ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲁϥϫⲟⲡϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲡⲉⲣⲫⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲓⲛⲓ ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩ-
ⲙⲏϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲥⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ·

Ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲕⲟⲣⲓⲛⲑⲓⲟⲥ ⲉ̅ ⲓ̅ⲁ̅

Ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲓⲥϧⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲙⲟⲩϫⲧ ⲛⲉ-
ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲉⲩϯⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ
ⲥⲟⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲡⲟⲣⲛⲟⲥ ⲡⲉ ⲓⲉ ⲟⲩⲣⲉϥϭⲓⲛϫⲟⲛⲥ ⲓⲉ ⲟⲩ-

ⲣⲉϥϣⲉⲙϣⲉ ⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ ⲓⲉ ⲟⲩⲣⲉϥϧⲱⲟⲩϣ ⲓⲉ ⲟⲩ-
ⲣⲉϥⲑⲓϩⲓ ⲓⲉ ⲟⲩⲣⲉϥϩⲱⲗⲉⲙ ⲫⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲩ-
ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲛⲉⲙⲁϥ ⁘

ⲕⲁⲑⲟⲗⲓⲕⲟⲛ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲁ̅ ⲅ̅ ⲓ̅ⲁ̅

ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲁϯ ⲉⲛⲥⲱⲙⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲏⲧⲉⲛ
ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲓⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲑⲣⲟⲩϫⲉⲙ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉ-
ⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲁⲧⲟⲃⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲁⲧⲑⲱⲗⲉⲃ
ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⁘
ⲟⲩⲟϩ ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥⲱⲟⲩⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲡⲥ
ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲩϫⲁⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ϩⲱϥ ⲙ̀ⲡⲉⲛ-
ⲁ̀ⲅⲁⲡⲏⲧⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲟⲛ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲕⲁⲧⲁ ϯⲥⲟⲫⲓⲁ ⲉ̀-
ⲧⲁⲩⲧⲏⲓⲥ ⲛⲁϥ ⲁϥⲥ̀ϧⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⁘

ⲡⲣⲁ ⲝ̅ⲓ̅ⲥ̅ ⲑ̅ ⲁ̅

ⲥⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲓ ⲉϥⲙⲉϩ ⲛ̀ϫⲱⲛⲧ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϩⲱⲧⲉⲃ
ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲓ ϣⲁ ⲡⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⁘
ⲁϥⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ⲉ̀ⲇⲁⲙⲁⲥ-
ⲕⲟⲥ ϣⲁ ⲛⲓⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲛⲁϫⲉⲙ
ⲉ̀ⲛⲁⲡⲙⲱⲓⲧ ⲛⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲓⲟⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥ-
ⲥⲟⲛϩⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲛⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓⲗⲏⲙ ⁘

ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ

ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ ⲣ̅ⲉ̅

ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲁⲓⲉ ⲥⲉϫⲏ ⲙ̀ ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ ⁘
ⲟⲩⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲛ̀ϣϯ ⲙ̀ ⲙⲉⲧⲥⲁⲓⲉ ⲉⲧ ϧⲉⲛ
ⲡⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⁘ ϫⲉ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲡⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ
ϥⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⁘ ϥⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟϯ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓ-
ⲛⲟⲩϯ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⁘ ⲁ̅ⲗ̅ ⁘

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲛ ⲋ̅ ⲓ̅ⲉ̅

ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲙⲓ ϫⲉ ⲥⲉⲣⲱⲟⲩϣ ⲉ̀ⲓ ⲉ̀ϩⲟⲗⲙⲉϥ
ⲉⲁⲓϥ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲁϥⲉⲣⲁ̀ⲛⲁⲭⲱⲣⲓⲛ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀-
ⲑⲟϥ ⲙⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⁘
ⲉ̀ⲧⲁⲣⲟⲩϩⲓ ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ ⲁⲩⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ⲁⲩⲓ ⲉⲙⲏⲣ
ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ ⲉ̀ⲕⲁⲫⲁⲣⲛⲁⲟⲩⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲁ̀ⲧⲭⲉⲙⲥ ϩⲁ-
ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉϥⲓ ϩⲁⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ
ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⁘
ⲫⲓⲟⲙ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲉϩⲥⲓ ⲡⲉ ⲉⲩⲛⲓϥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ-
ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲑⲏⲟⲩ ⁘ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲩ[illegible] ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲁⲩ ⲕ̅ⲉ̅ ⲛ̀ⲥ-
ⲧⲁⲇⲓⲟⲛ ⲓⲉ ⲗ̅ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉϥⲙⲟϣⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϧⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ⁘
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ⁘
ⲛⲁⲩⲟⲩⲱϣ ⲟⲩⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲗⲟϥ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ⁘
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲓⲕ̀ⲣⲟ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲁⲩ

ⲛⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⁘

ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲇⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲉⲧⲁϥⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϧⲓⲙⲏⲣ ⲙ̀ⲫⲓⲟⲙ ⲁⲩⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲕⲉϫⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ ⁘

Ⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲕⲉⲉ̀ϫⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲃⲉⲣⲓⲁ̀ⲇⲟⲥ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲓⲕ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲉⲡϩ̀ⲙⲟⲧ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⁘

Ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲛ ⲟⲩⲇⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁⲩⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲓⲉ̀ϫⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲕⲁⲫⲁⲣⲛⲁⲟⲩⲙ ⲉⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⁘

Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲉⲙϥ ϧⲓⲙⲏⲣ ⲙ̀ⲫⲓⲟⲙ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲣⲁⲃⲃⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲓ̀ ⲉ̀ⲙ̀ⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲛⲁⲩ ⁘

Ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ϩⲁⲛⲙⲏⲓⲛⲓ ⲁⲗⲗⲁ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲱⲓⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲓ ⁘

Ⲁ̀ⲣⲓϩⲱⲃ ⲉ̀ϯϩ̀ⲣⲉ ⲁⲛ ⲉⲑⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ϯϩ̀ⲣⲉ ⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁⲧⲏⲓⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲁ̀ⲫϯ ⲫ̀ⲓⲱⲧ

ⲉⲣ



ⲉⲣⲥⲫⲣⲁⲅⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⁘

الاحد الثانى فى شهر امشير المبارك

ⲟⲩϣⲱⲣⲡ ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ ⲕ̅ⲅ̅

Ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϣⲉ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⁘ ⲓⲉ ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲙⲁ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⁘ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲉϥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⁘

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲛ ⲅ̅ ⲓ̅ⲉ̅

Ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲁ̀ⲫϯ ⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲏⲓϥ ϩⲓⲛⲁ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉϥϣ̀ⲧⲉⲙⲧⲁⲕⲟ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⁘

Ⲛ̀ⲧⲉⲁ̀ⲫϯ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁⲗⲗⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛⲟϩⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⁘

Ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲥⲉⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲛ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲛ̀ϥⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲛ ϩⲏⲇⲏ ⲁⲩⲟⲩⲱ̀ ⲉⲩϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲟⲛⲟⲅⲉⲛⲏⲥ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ ⁘

Ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲡⲓϩⲁⲡ ϫⲉ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ

ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁⲩⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ ⲉⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲉ̀-
ϩⲟⲧⲉ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ ⲅⲁⲣ ⲛⲁⲩϩⲱⲟⲩ ⲡⲉ·
Ⲟⲩⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ϣⲁϥⲙⲟⲥϯ
ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲁϥⲓ̀ ϩⲁ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲧⲟⲩⲱϣⲧⲉⲙⲥⲟϩⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲉ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ ϫⲉ ⲥⲉϩⲱⲟⲩ·
Ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲓⲣⲓ ⲛ̀ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϣⲁϥⲓ̀ ϩⲁ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲉ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ
ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲁⲓⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲫ︦ϯ︦ ·

Ⲁ̀ⲡⲟ̅ⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ϩⲉⲃⲣⲉⲟⲥ ⲍ̅ ⲁ̅

Ⲡⲁⲓ ⲙⲉⲗⲭⲓⲥⲉⲇⲉⲕ ⲅⲁⲣ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲥⲁⲗⲏⲙ ⲡⲓ-
ⲟⲩⲏⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ︦ϯ︦ ⲉⲧϭⲟⲥⲓ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ
ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲉϥⲛⲁⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲡ̀ϭⲱϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ·
Ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲫⲱϣ ⲣⲉⲙⲏⲧ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲉⲛϣⲁⲓⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲙⲉⲛ ⲉ̀ϣⲁⲩⲟⲩ-
ⲁϩⲙⲉϥ ϫⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲙⲉⲛ-
ⲉⲛⲥⲱⲥ ⲇⲉ ϫⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲥⲁⲗⲏⲙ ⲉ̀ⲧⲉ ⲫⲁⲓ
ⲡⲉ ϫⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ·

ⲕⲁⲑⲟⲗⲓⲕⲟⲥ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲅ̅ ⲁ̅ ⲁ̅

Ⲡⲓⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲅ[illegible] ⲡⲓⲁ̀ⲅⲁⲡⲏⲧⲟⲥ
ⲫⲏ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ϯⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ·

ⲡⲓⲁ

ⲡⲁⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ϯⲧⲱⲃϩ ⲉⲑⲃⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲣⲉ ⲡⲉⲕ-
ⲙⲱⲓⲧ ⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲟⲩϫⲁⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ
ⲉⲧⲉ ⲛⲉⲙⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲯⲩⲭⲏ ⲥⲟⲩⲧⲱⲛ·
Ⲁⲓⲣⲁϣⲓ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲉⲧⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀-
ⲑⲟⲕ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ·

ⲡⲣⲁ ⲝ̅ⲓ̅ⲥ ⲓ̅ⲏ̅ ⲑ̅

Ⲡⲉϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟⲣⲁⲙⲁ
ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ⲁⲗⲗⲁ ⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲡⲉⲣⲭⲁⲣⲱⲕ·
Ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲭⲏ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲉ ϩⲗⲓ ⲧⲱⲛϥ
ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲕ ⲉ̀ϯⲙⲕⲁϩ ⲛⲁⲕ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲏⲓ
ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣϯ ⲛ̀ⲗⲁⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲓ ⲡⲟⲗⲓⲥ

ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ ⲣ̅ⲉ̅

Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲱϣ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ϩⲁ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ ⲡ̀ϫⲓⲛⲧⲟⲩϩⲟϫ-
ϩⲉϫ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁϩⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲁ̀-
ⲛⲁⲅⲕⲏ· ⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲁϥⲧⲁⲗϭⲱⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁϩⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲧⲁⲕⲟ·
ⲙⲁⲣⲟⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅· ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ
ⲛⲉϥϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ· ⲁ̅ⲗ̅·

ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲙⲏⲣ
ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲃⲉⲣⲓⲁⲇⲟⲥ
ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉϥⲟϣ ϫⲉ
ⲛⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲛⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲏ-
ⲉⲧϣⲱⲛⲓ
ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ⲛⲉ ⲁϥϧⲱⲛⲧ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ⲡ̀ϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ
ⲉ̀ⲧⲁϥϥⲁⲓ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ϯ ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲛⲏⲟⲩ ϩⲁ-
ⲣⲟϥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲛⲛⲁϫⲉⲙ ⲱⲓⲕ
ⲑⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲱⲡ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲓ
ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲁϥϫⲟϥ ⲉϥⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲅⲁⲣ
ⲛⲁϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲡⲉ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲛⲁϥⲣⲱⲟⲩϣ ⲉ̀ⲁⲓϥ
ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲥ̅ ⲛ̀-
ⲥⲁⲑⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ⲛⲁⲣⲱϣⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϭⲓ ⲛⲟⲩⲕⲟ-
ⲩϫⲓ ⲉ̀ⲫⲟⲩⲁⲓ
ⲡⲉϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲧⲉ
ⲁⲛⲇⲣⲉⲁⲥ ⲡⲉ ⲡ̀ⲥⲟⲛ ⲛ̀ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ
ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁⲗⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲉⲟⲩⲟⲛ ⲉ̅ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲓⲱⲧ
ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲃⲧ ⲃ̅ ⲁⲗⲗⲁ ⲁ̀ⲣⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲉⲣⲟϩ ⲉ̀-

ⲑⲱⲛ

ⲑⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓ ⲙⲏϣ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲙⲁⲣⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲣⲟⲑⲃⲟⲩ
ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲓⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲁⲩⲣⲟⲑⲃⲟⲩ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲥⲓⲙ
ⲧⲟⲩⲏⲡⲓ ⲇⲉ ⲉⲩⲉⲣ ⲉ̅ ⲛ̀ϣⲟ
ⲁϥϭⲓ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲱⲓⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲉⲡϩ̀-
ⲙⲟⲧ ⲁϥϯ ⲙ̀ⲙⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲇⲉ ⲁⲩϯ
ⲙ̀ⲛⲏⲉⲑⲣⲱⲧⲉⲃ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲕⲉⲧ-
ⲉⲃⲧ ⲫⲏⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲩⲁϣϥ
ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲓ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ
ⲑⲱⲟⲩϯ ⲙ̀ⲛⲓⲕⲗⲁⲕⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣϩⲟⲩⲟ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ
ⲧⲁⲕⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ
ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣϩⲟⲩⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ-
ⲙⲁϩ ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲕⲟⲧ ⲛ̀ⲕⲗⲁⲥⲙⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉ̅ ⲛ̀ⲱⲓⲕ
ⲛ̀ⲓⲱⲧ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣϩⲟⲩⲟ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲩⲱⲙ
ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲏⲓⲛⲓ
ⲉ̀ⲧⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ ϫⲉ ⲧⲁ-
ⲫⲙⲏⲓ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥ-
ⲙⲟⲥ

* الاحد الثالث في شهر امشير المبارك *

ϣⲱⲣⲡ ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ ⲑ̅

ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉⲑⲛⲁϯϩⲁⲡ
Ⲟⲩⲟϩ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ: ⲁϥⲥⲟⲃϯ ⲙ̀ⲡⲉϥ-
ⲑ̀ⲣⲟⲛⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲁⲡ ⲉ̀ϯ ⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ⲧⲏ-
ⲣⲥ: ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲁ̅ⲗ̅

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲛ ⲓ̅ⲃ̅ ⲙ̅ⲇ̅

Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁ-
ϩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁϥⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲁϥⲛⲁϩϯ
ⲉ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ:
Ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟ̀-
ⲟⲓ: ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓ̀ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ
ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥϣ̀ⲧⲉⲙⲟ̀ϩⲓ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ:
Ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉ̀ⲑⲛⲁⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥ-
ϣ̀ⲧⲉⲙⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉⲑⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲁⲛ ⲛⲉⲉ̀ⲧⲁⲓ̀ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥ-
ⲙⲟⲥ ⲁⲗⲗⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲛⲟϩⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ:
Ⲫⲏⲉⲧϫⲱⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲉⲛϥϭⲓ ⲛ̀ⲛⲁ-
ⲥⲁϫⲓ ⲁⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲑ-

ⲛⲁ

ⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϧⲁⲉ̀:
Ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧ
ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲓⲱⲧ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉⲉⲧⲁϥ-
ϯ ⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉϯⲛⲁϫⲟϥ ⲓⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ-
ϯⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ:
Ⲟⲩⲟϩ ϯⲉⲙⲓ ϫⲉ ⲧⲉϥⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲟⲩⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉⲛⲉϩ
ⲡⲉ ⲛⲏ ⲟⲩⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ
ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϯⲥⲁϫⲓ:

Ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ϩⲉⲃⲣⲉⲟⲥ ⲅ̅ ⲁ̅

Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲛ ⲛⲁⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϣ-
ⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲑⲱϩⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀ⲫⲉ ⲙⲁⲣⲉⲧⲉⲛ-
ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅:
Ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲛϩⲟⲧ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ
ϩⲱϥ ⲙ̀Ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲏⲓ:

Ⲕⲁⲑⲟⲗⲓⲕⲟⲛ. Ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲁ̅ ⲓ̅ⲇ̅

Ⲁϥⲉⲣⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ⲇⲉ ⲟⲛ ϧⲁ ⲛⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ-
ⲙⲁϩ ⲍ̅ ⲓⲥϫⲉⲛ Ⲁ̀ⲇⲁⲙ Ⲉ̀ⲛⲱⲭ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲓⲥ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲓ̀ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ ⲑⲃⲁ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉⲩ-
ⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲁϥ:
Ⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲡ ϧⲁ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲥⲟϩⲓ

ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩ-
ϩⲃⲏⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ ⲛ̀ϧⲏ-
ⲧⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁϣⲧ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩ-
ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲁⲣⲟϥ ⲉ̀ϩⲁⲛⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲛⲉ
ⲛ̀ⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ·

ⲡⲣⲁⲝⲓⲥ ⲕ̅ ⲍ̅

Ϧⲉⲛ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲉⲧⲁⲛⲑⲱ-
ⲟⲩϯ ⲉ̀ⲫⲱϣ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲕ ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ
ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲛⲁⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲛⲁϥⲫⲱⲣϣ
ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁ ⲧ̀ⲫⲁϣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ·
Ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲛ̀ⲗⲁⲙⲡⲁⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ
ⲉⲧⲥⲁⲡ̀ϣⲱⲓ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲁⲩⲑⲟⲩⲏⲧ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ·

ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ ⲡ̅ⲏ̅

Ⲛⲉⲕⲛⲁⲓ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϯⲛⲁϩⲱⲥ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ·
ⲓⲥϫⲉⲛ ϫⲱⲟⲩ ϣⲁ ϫⲱⲟⲩ ϯⲛⲁϫⲱ ⲛ̀ⲧⲉⲕ-
ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲓ· ϫⲉ ⲛⲓⲙ ϧⲉⲛ ⲛⲓϭⲏⲡⲓ
ⲉⲑⲛⲁϣⲉⲣϩⲩⲥⲟⲥ ⲛⲉⲙ Ⲫ̅ϯ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁ-
ϣⲓⲛⲓ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫ̅ϯ̅·

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲋ̅ ⲕ̅ⲋ̅

Ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱ-
ⲟⲩ

ⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ
ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ϩⲁⲛ-
ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲁⲗⲗⲁ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲛⲓⲱⲓⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲓ·
Ⲁⲣⲓϩⲱⲃ ⲉ̀ϯϧⲣⲉ ⲁⲛ ⲉⲑⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ϯϧⲣⲉ
ⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀-
ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁⲧⲏⲓⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲁ̀ Ⲫ̅ϯ̅ ⲫⲓⲱⲧ
ⲉⲣⲥⲫⲣⲁⲅⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ·
Ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲟⲩⲛ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲁⲓϥ ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲣϩⲱⲃ ⲉⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫ̅ϯ̅·
Ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ
ⲡⲓϩⲱⲃ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫ̅ϯ̅ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲫⲏ-
ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟϥ·
Ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀-
ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ
ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲟⲩ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ·
Ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲛⲛⲁ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ϩⲓ ⲡ̀ϣⲁ-
ϥⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉⲧⲥ̀ϧⲏⲟⲩⲧ ϫⲉ ⲟⲩⲱⲓⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲉⲑⲣⲟⲩⲟⲩⲟⲙϥ·
Ⲡⲉϫⲉ Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲁⲛ ⲁϥϯ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲓ-
ⲱⲓⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲉⲑⲛⲁϯ ⲛⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲁⲫ̀ⲙⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ·

Ⲡⲓⲱⲓⲕ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ ⲡⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϯ ⲙ̀ⲡⲱⲛϧ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ
Ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙⲟⲓ ⲛⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲥⲏ-
ⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ·s·

Ⲡⲉϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲓⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲱⲛϧ
ⲫⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥϩ̀ⲕⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ
ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲓ̀ⲃⲓ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ·s·

Ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲓϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲁⲛ ·s· ⲫⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲁⲓⲱⲧ ⲧⲏⲓϥ
ⲛⲏⲓ ϥ̀ⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲁϩⲓⲧϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ·

Ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲁⲓ̈ⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ ϩⲓ-
ⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲓ̀ⲣⲓ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲏⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁϥ ⲙ̀-
ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ·s·

Ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲫ̀ⲟⲩⲱϣ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲫⲏ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲁϣⲧⲉⲙⲧⲁⲕⲉ ϩ̀ⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲛ̀ϧⲁⲉ̀ ·s·

Ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲫ̀ⲟⲩⲱϣ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ ϩⲓⲛⲁ ⲫⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲑⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓϣⲏⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉϥ-
ϣⲱⲡⲓ ⲉⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϧⲁⲉ̀ ·s·

Ⲛⲁⲩⲭ̀ⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ⲟⲩⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ

ϫⲉ

ϫⲉ ⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲓⲱⲓⲕ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ ·s·

Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ ϫⲉ ⲙⲏ ⲫⲁⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅
ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲉ-
ϥⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲡⲱⲥ ϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϯⲛⲟⲩ
ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲓ̈ⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ ·s·

Ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ
ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲭ̀ⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ·s·

Ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣ̀ϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ϩ̀ⲗⲓ ⲓ̀ ϩⲁⲣⲟⲓ ⲁ̀ⲣⲉϣⲧⲉⲙ Ⲫⲓ-
ⲱⲧ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ⲥⲟⲕϥ ϩⲁⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛ̀-
ⲧⲁⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϧⲁⲉ̀ ·s·

Ⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲉⲩⲉ̀-
ϣⲱⲡⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲣⲉϥϭⲓⲥ̀ⲃⲱ ⲛ̀ⲧⲉⲛ Ⲫϯ ⲫⲏ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀-
ⲧⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ϥⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲣⲟⲓ ·s·

Ⲟⲩⲭ ⲟⲧⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲛⲁⲩ ⲉ̀Ⲫⲓⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲫⲏⲉⲧ-
ϣⲟⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ Ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥ-
ⲛⲁⲩ ⲉ̀Ⲫⲓⲱⲧ ·s·

* الاحد الرابع من شهر امشير المبارك *

ϣⲱⲣⲡ Ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ ⲅ

Ⲁⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲓⲉ̀ⲛⲕⲟⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓϩⲱⲣⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲧⲱⲛⲧ· ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲑⲛⲁϣⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ· Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁⲣⲉϥϣⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲕ· ⲡⲁⲱ̀ⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲁ̀ⲫⲉ· ⲁ̅ⲗ̅·

Ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ Ⲙⲁⲧⲑⲉⲟⲛ ⲕⲏ ⲁ

Ⲣⲟⲩϩⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲁⲥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ Ⲙⲁⲣⲓⲁ ϯⲙⲁⲅⲇⲁⲗⲓⲛⲏ ⲛⲉⲙ ⲕⲉⲙⲁⲣⲓⲁ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ·

Ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲙⲉⲛ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲕⲉⲣⲕⲉⲣ ⲙ̀ⲡⲱⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲱϥ·

Ⲡⲉϥⲥ̀ⲙⲟⲧ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲟⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲉⲧⲉⲃⲣⲏϫ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲉϥϩⲉⲃⲥⲱ ⲉⲥⲟⲩⲟⲃϣ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲓⲱⲛ·

Ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϩⲟϯ ⲁⲩⲙⲟⲛⲙⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ·

Ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲛⲓ-

ϩⲓⲟⲙⲓ

ϩⲓⲟⲙⲓ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϯⲉ̀ⲙⲓ ⲅⲁⲣ ϫⲉ Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲁϣϥ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱϥ·

Ⲛ̀ϥⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲥ· ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲁϥⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲟϥ·

Ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ϥⲛⲁⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲓⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁⲓϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ·

Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲣⲁϣⲓ ⲛⲁⲩϭⲟϫⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲙⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ·

Ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲭⲉⲣⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ·

Ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲉϫⲉ Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙⲁⲧⲁⲙⲉ ⲛⲁⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ·

Ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲓⲥ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ

ⲛⲓⲕⲟⲩⲥⲧⲱⲇⲓⲁ̀ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϯⲃⲁⲕⲓ ⲁⲩⲧⲁⲙⲉ ⲛⲓ-
ⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲉ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ:

Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲁⲩ-
ⲉⲣ ⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛϩⲁⲧ ⲉⲩⲁ̀ⲛⲓϣⲁ ⲁⲩ-
ⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ:

Ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀
ⲛ̀ϫⲱⲣϩ ⲁⲩⲟⲗϥ ⲛ̀ϭⲓⲟⲩⲓ̀ ϩⲟⲥⲧⲉ ⲉⲛⲉⲛⲕⲟⲧ:

Ⲟⲩⲟϩ ⲉϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲁⲓ
ⲥⲁϫⲓ ⲉⲛⲉ̀ⲑⲏⲛ ⲧⲉ̀ϩⲑⲏϥ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲛⲉⲉⲣⲑⲏⲛⲟⲩ
ⲛ̀ⲁⲧⲣⲱⲟⲩϣ:

Ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ⲛⲓϩⲁⲧ ⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀-
ⲧⲁⲩⲧ̀ⲥⲁⲃⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲡⲁⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲥⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϣⲁ ⲉ̀ϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲫⲟⲟⲩ:

Ⲡⲓⲓ̅ⲁ̅ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϯ-
ⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϯ-
ⲛⲉⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ:

Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲩⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲁ-
ⲛⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ⲁⲩϭⲓⲥⲁⲛⲓⲥ:

Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱ-
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲩϯ ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧ̀-
ⲫⲉ ⲛⲉⲙ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ:

Ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲙⲁⲥ̀ⲃⲱ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲱⲙⲥ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲓⲱⲧ

ⲛⲉⲙ

ⲛⲉⲙ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ:

Ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉ̀ⲧⲁⲓϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲭⲏ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϣⲁ
ⲡ̀ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲁ̀ⲙⲏⲛ:

Ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲕⲟⲣⲓⲛⲑⲓⲟⲥ ⲁ̅ ⲁ̅ ⲁ̅

Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲡⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲉⲧⲑⲁϩⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅
ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫ̀ⲟⲩⲱϣ ⲙ̀ⲫ̅ϯ̅ ⲛⲉⲙ ⲥⲱⲥ-
ⲑⲉⲛⲏⲥ ⲡⲓⲥⲟⲛ:

Ⲛ̀ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̅ϯ̅ ⲑⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲕⲟⲣⲓ-
ⲑⲟⲥ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲟⲩⲃⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲏ-
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲑⲁϩⲉⲙ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑ-
ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲙⲁⲓ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲁⲩ:

Ⲕⲁⲑⲟⲗⲓⲕⲟⲥ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲁ̅ ⲓ̅

Ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑ̀ⲣⲉ ϩⲗⲓ ϫⲟⲥ ⲉⲩⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ
ⲫ̅ϯ̅ ⲡⲉⲧⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲫ̅ϯ̅ ⲅⲁⲣ ⲉϥⲉⲣⲡⲓ-
ⲣⲁⲍⲓⲛ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ϥⲉⲣⲡⲓⲣⲁ-
ⲍⲓⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲁⲛ:

Ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲉⲩⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϩⲓⲧⲉⲛ ⲧⲉϥⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲥⲥⲱⲕ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲥⲟⲡⲥⲉⲡ ⲙ̀ⲙⲟϥ:

ⲡⲣⲁⲝⲓⲥ ⲏ ⲉ

Ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲡⲟⲗⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲥⲁⲙⲁⲣⲓⲁ ⲛⲁϥϩⲓⲱⲓϣ ⲛⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅. Ⲛⲁⲩϯ ⲛ̀ϩⲑⲏⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲏϣ ⲉⲩⲥⲟⲡ ⲉ̀ⲛⲏ ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉ Ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛⲑⲣⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲛⲁϥⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ.

ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲣⲓⲍ

Ⲥ̀ⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅. ⲁⲛⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅. Ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲛ. Ⲥⲉⲙⲛⲉ ⲟⲩϣⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧϥⲉϩ ϣⲁ ⲛⲉⲛⲧⲁⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲁ̅ⲗ̅.

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲗⲟⲩⲕⲁⲛ ⲓⲑ ⲁ

Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲡⲉ ϧⲉⲛ Ⲓⲉⲣⲓⲭⲱ.

Ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ϫⲉ Ⲍⲁⲕⲭⲉⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲛⲉ ⲟⲩⲁⲣⲭⲏⲧⲉⲗⲱⲛⲏⲥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲟⲩⲣⲁⲙⲁⲟ ⲡⲉ.

Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲕⲱϯ ⲡⲉ ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉⲑⲃⲉ

ⲡⲓ

ⲡⲓⲙⲏϣ ϫⲉ ⲛⲉ ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲁϩⲓ.

Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲟϫⲓ ⲉⲧϩⲏ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲥⲩⲕⲟⲙⲟⲣⲉⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲥⲓⲛⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲱⲧⲥ.

Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ ⲁϥⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ Ⲍⲁⲕⲭⲉⲟⲥ ⲭⲱⲗⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲅⲁⲣ ϩⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲁϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲏⲓ.

Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲭⲱⲗⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁϥⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲟⲡϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉϥⲣⲁϣⲓ.

Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲁⲩⲭ̀ⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲉⲙⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ.

Ⲁϥⲟϩⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲍⲁⲕⲭⲉⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϯϯ ⲛ̀ϯⲫⲁϣⲓ ⲛ̀ⲛⲁϩⲩⲡⲁⲣⲭⲟⲛⲧⲁ ⲙ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲓϭⲓⲧϥ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲛ̀ϩ̀ⲗⲓ ϯⲛⲁⲧⲁⲥⲑⲟϥ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲇ̅ ⲛ̀ⲕⲱⲃ.

Ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲁ̀ⲡⲓⲟⲩϫⲁⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲏⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ϩⲱϥ ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲡⲉ.

Ⲁϥⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲕⲱϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲕⲟ.

الاحد الخامس في شهر امشير اذا اتفق

ϣⲱⲣⲡ ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ ⲣ̅ⲗ̅ⲇ̅

Ϫⲉ ⲁϥⲥⲱⲧⲡ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀Ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲓⲥ̅ⲣ̅ⲁ̅ⲏ̅ⲗ̅ ⲉⲩⲕ̀ⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲛⲁϥ. Ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓ̀-
ⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲡⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ
ⲛⲓⲛⲟⲩϯ ⲧⲏⲣⲟⲩ. ⲁ̅ⲗ̅.

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁⲣⲕⲟⲛ ⲉ̅ ⲗ̅

Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ϩⲁ Ⲓⲏ̅ⲥ̅
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲁⲙⲟϥ ⲉ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲁⲓϥ ⲛⲉⲙ
ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϯⲥ̀ⲃⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ.

Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲥⲁ-
ⲡ̀ⲥⲁ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲁ ⲛ̀ϣⲁϥⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ
ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛⲏ ⲅⲁⲣ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁ ⲛⲁ̀-
ϣⲱ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϫⲉⲙ ⲉⲩⲕⲉⲣⲓⲁ̀ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲉⲣ-
ⲡ̀ⲕⲉⲟⲩⲱⲙ.

Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ϩⲓ ⲡⲓϫⲟⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲁ ⲛ̀ϣⲁϥⲉ
ⲥⲁⲡ̀ⲥⲁ.

Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉⲩϩⲏⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲟⲩ-
ⲱⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϭⲟϫⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲃⲁⲕⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣ-
ϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ.

ⲟⲩⲟϩ

Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉϥⲟϣ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲁⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲁⲩⲟⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ
ⲛ̀ϩⲁⲛ ⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲟⲩ ⲙⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏϣ.

Ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲇⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀
ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲡⲓⲙⲁ ⲟⲩϣⲁϥⲉ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲇⲏ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲁⲥⲥⲓⲛⲓ.

Ⲭⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉⲛⲓⲙⲟϩⲓ ⲉⲧⲕⲱϯ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓϯⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲱⲡ ⲛⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲟⲩ-
ⲛⲁⲟⲩⲟⲙϥ.

Ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲟⲓ ⲛⲱⲟ̅
ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲙⲁⲣⲟⲩⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ
ⲧⲉⲛⲛⲁϣⲉⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲉⲡ ⲥ̅ ⲛ̀ⲥⲁⲑⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲧⲉⲛϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ.

Ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ⲛ̀-
ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉ̀-
ⲙⲓ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲉ̅ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲃⲧ ⲃ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲣⲱⲧⲉⲃ ⲧⲏⲣⲟ̅
ⲥⲩⲙⲡⲟⲥⲓⲟⲛ ⲥⲩⲙⲡⲟⲥⲓⲟⲛ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲥⲓⲙ ⲉ̀ⲧⲟⲩ-
ⲉ̀ⲧⲟⲩⲱⲧ.

Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲣⲱⲧⲉⲃ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲙⲁ ⲕⲁⲧⲁ ⲣ̅ ⲣ̅ ⲛⲉⲙ
ⲕⲁⲧⲁ ⲛ̅ ⲛ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓ ⲉ̅ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲧⲉⲃⲧ ⲃ̅ ⲁϥ-

ϫⲉⲙϣⲓⲧ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲉ̀ⲧ̀ⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲫⲱⲣϣ ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϩⲓ-
ⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲱ ⲛⲁϩⲣⲁϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥϫⲉⲧⲉⲃⲧ ⲃ̅ ⲁϥⲫⲁ-
ϣⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲁϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ.
Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ-
ⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲃ̅ ⲛ̀ⲕⲟⲧ ⲛ̀ⲗⲁⲕϩ ⲉⲩⲙⲉϩ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲛⲓϫⲉⲧⲉⲃⲧ.
Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉ̀ⲛⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲁⲩⲉⲣ ⲉ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⲛ̀-
ⲣⲱⲙⲓ.

Ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲕⲟⲣⲓⲛⲑⲓⲟⲥ ⲁ̅ ⲓ̅ⲇ̅ ⲓⲏ

Ϯϣⲉⲡϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛ Ⲫϯ ϫⲉ ϯⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲗⲁⲥ
ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉⲣⲱⲧⲉⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ.
Ⲁⲗⲗⲁ ϯⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϫⲉ ⲉ̅ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲕⲁϯ ϧⲉⲛ
ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲉⲣⲕⲁⲧⲏⲭⲓⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ
ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲑⲃⲁ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲗⲁⲥ.

Ⲕⲁⲑⲟⲗⲓⲕⲟⲥ Ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲉ̅ ⲁ̅

Ⲁⲛⲉ ϯⲛⲟⲩ ⲛⲓⲣⲁⲙⲁⲟ̀ⲓⲟⲩ ⲣⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀-
ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ. ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲁⲥⲧⲁⲕⲟ
ⲛⲉⲧⲉⲛϩ̀ⲃⲱⲥ ⲁ̀ ⲧⲉⲗⲟⲗⲓ ⲟⲩⲟ̀ⲙⲟⲩ.

Ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲩⲃ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲁⲧ ⲁⲩⲉⲣϣⲓⲛⲓⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲟⲩϣⲓⲛⲓⲃⲓ ϥ̀ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉⲩⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ
ⲟⲩⲟϩ

ⲟⲩⲟϩ ϥ̀ⲛⲁⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉⲧⲉⲛⲥⲁⲣⲝ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ
ⲛ̀ⲟⲩⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ-
ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϧⲁⲉ̀.

Ⲡⲣⲁⲝⲓⲥ ⲕ̅ⲇ̅ ⲁ̅

Ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲉ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲇⲉ ⲁϥⲓ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲣⲭⲏ-
ⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲁ̀ⲛⲁⲛⲓⲁⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲣⲉ-
ⲣⲏⲧⲱⲣ ϫⲉ Ⲧⲉⲣⲧⲩⲗⲗⲟⲥ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ ⲁⲩⲟⲩⲱⲛϩ
ⲉ̀ⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ϧⲁ Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ.
Ⲉⲧⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲉⲣⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲛ
ⲛ̀ϫⲉ Ⲧⲉⲣⲧⲩⲗⲗⲟⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ.

Ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲡ̅ⲍ̅

Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲣⲉⲛ ⲡⲉⲛⲥⲙⲁϣⲭ ⲉ̀ⲡⲁϯϩⲟ. ϫⲉ ⲁⲥⲙⲟϩ ⲙ̀ ⲡⲉⲧ-
ϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲱⲛϧ ⲁϥϧⲱⲛⲧ
ⲉ̀ⲁⲙⲉⲛϯ. ⲁⲩⲟⲡⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲏ ⲉⲑⲛⲁ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲫⲗⲁ-
ⲕⲕⲟⲥ ⲁ̅ⲗ̅.

Ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ Ⲗⲟⲩⲕⲁⲛ ⲑ̅ ⲓ̅ⲃ̅

Ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ⲉ̀ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲣⲓⲕⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ ⲇⲉ
ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲓ̅ⲃ̅ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲭⲁ ⲡⲓⲙⲏϣ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲓϯⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲉⲕⲱϯ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲓⲟϩⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩ-

ⲛⲉⲙ ⲫⲏⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲟⲩⲟⲙϥ ϫⲉ ⲧⲉⲛⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲙⲁⲛ̀ϣⲁϥⲉ.
ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲙⲟⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉⲑⲣⲟⲩⲟⲩ-
ⲱⲙ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲟⲩⲟ ⲉ̀ⲉ̅ ⲛ̀ⲱⲓⲕ
ⲛ̀ⲧⲟⲧⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲃⲧ ⲃ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲉⲛⲁⲛ ⲛ̀-
ⲧⲉⲛϣⲉⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛϫⲟⲙⲡ. ⲛ̀ϩⲁⲛⲕ̀ⲟⲣⲏⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲗⲁⲟⲥ
ⲧⲏⲣϥ. ⲛⲁⲩⲟⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲩ ⲉ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲁϥϫⲱ ⲇⲉ
ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲙⲁⲣⲟⲩⲣⲱⲧⲉⲃ ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁ ⲛ̀ϩⲁⲛ
ⲛ̀ⲉⲫⲙⲁ.
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁⲩⲑ̀ⲣⲟⲩⲣⲱⲧⲉⲃ ⲧⲏⲣⲟⲩ.
ⲉⲧⲁϥϭⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̅ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲧⲉⲃⲧ ⲃ̅ ⲉⲧⲁϥⲥⲟⲙⲥ
ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲧ̀ⲫⲉ ⲁϥⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲫⲁϣⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉⲑⲣⲟⲩⲭⲱ ϧⲁⲣⲱⲟⲩ
ⲛ̀ⲛⲓⲙⲏϣ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲉⲣϩⲟⲩⲟ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲕⲟⲧ
ⲛ̀ⲗⲁⲕϩ ⲉⲩⲙⲉϩ.

---

* يوم الاتنين صوم نينوى *

ϣⲱⲣⲡ ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲣ̅ⲃ̅

ⲡⲉⲯⲩⲭⲏ ⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲧϭⲁϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ.
ⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ. ⲟⲩⲣⲉϥϣⲉⲛϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲛⲁⲏⲧ ⲡⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅. ⲟⲩⲣⲉϥⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϣⲉ
ⲡⲉϥⲛⲁⲓ. ⲁ̅ⲗ̅.

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁⲑⲉⲟⲛ ⲍ̅ ⲉ̅

ⲙ̀ⲡⲉⲣϯ ⲙ̀ⲡⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩϩⲱⲣ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣϩⲓ-
ⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲛⲁⲙⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ϣⲁⲩ ⲙⲏ-
ⲡⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉϩⲱⲙⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲥⲉⲕⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲉⲫⲉϧ ⲑⲏⲛⲟⲩ.
ⲁⲣⲓⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϯ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲕⲱϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ-
ⲧⲉⲛⲉ̀ϫⲓⲙⲓ ⲕⲱⲗϩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲁⲟⲩⲱⲛ ⲛⲱⲧⲉⲛ.
ⲟⲩⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲣⲉⲧⲓⲛ ϣⲁϥϭⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉ-
ⲕⲱϯ ϣⲁϥϫⲓⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧⲕⲱⲗϩ ϣⲁⲩⲁ̀ⲟⲩ-
ⲱⲛ ⲛⲁϥ.
ⲓⲉ ⲛⲓⲙ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ
ⲛⲁⲉⲣⲉⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲕ ⲙⲏ ϥⲛⲁϯ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲛⲓ
ⲛⲁϥ. ⲓⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉ̀ⲣⲉⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲉⲃⲧ ⲙⲏ
ϥ̀ⲛⲁϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟϥ ⲛⲁϥ.
ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲁⲙⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ
ⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯ ⲛ̀ⲛⲓϯⲁⲓⲟ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛ-
ϣⲏⲣⲓ ⲓⲉ ⲁϣⲏⲣ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓ-
ⲫⲏⲟⲩⲓ ⲉϥⲉ̀ϯ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲉ̀ⲣⲉⲧⲓⲛ ⲙ̀-
ⲙⲟϥ.
ϩⲱⲃ ⲇⲉ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲟⲩⲱϣ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲣⲓⲟⲩⲓ ⲛⲱⲟⲩ ϩⲱⲧⲉⲛ
ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲟ-
ⲫⲏⲧⲏⲥ.

ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲣⲱⲙⲉⲟⲥ ⲋ̅ ⲓ̅ⲍ̅

Ⲡⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⲇⲉ ⲙ̀Ⲫϯ ϣⲏⲡ ϫⲉ ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲱⲕ
ⲙ̀ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲡⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉ-
ⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⲉ̀ⲡⲓⲧⲩⲡⲟⲥ ⲛ̀ⲥ̀ⲃⲱ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϯ ⲑⲏⲛⲟⲩ
ⲉ̀ⲣⲟϥ :

Ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲣⲉⲙϩⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣ-
ⲃⲱⲕ ⲇⲉ ⲛ̀ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ :

Ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲡ̀ϣⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲧⲉⲛⲥⲁⲣⲝ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲁϩⲉ ⲛⲉ-
ⲧⲉⲛⲙⲉⲗⲟⲥ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲙ̀ⲡ̀ϭⲱϧⲉⲙ ⲛⲉⲙ ϯⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀
ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϯⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲙⲁⲧⲁϩⲉ
ⲛⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲗⲟⲥ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲛ̀ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡ-
ⲧⲟⲩⲃⲟ :

ⲕⲁⲑⲟⲗⲓⲕⲟⲥ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲁ̅

Ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲫ̀ⲃⲱⲕ ⲛ̀Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡ̀ⲥⲟⲛ ⲇⲉ ⲛ̀Ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ
ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ Ⲫϯ Ⲫⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩ-
ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛⲏⲉⲧⲑⲁϩⲉⲙ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ
ⲫ̀ⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛⲉⲙ ϯⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲛ̀ⲧⲟⲩ ⲁ̀ϣⲁⲓ
ⲛⲱⲧⲉⲛ :

Ⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲁϯ ϯⲥⲡⲟⲩⲇⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ϯⲣⲁⲙⲙⲱⲟ̀ ⲉⲓⲥ
ϩⲁⲓⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲟⲩϫⲁⲓ ⲉⲩⲥⲟⲡ : ⲁⲥ-
ⲉ̀ⲣⲁⲛⲁⲅⲕⲏ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲉⲥϧⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉⲓϯ ⲛⲟⲙϯ :

ⲡⲣⲁ ⲝ̅ⲓ̅ⲥ̅

Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲓⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ :
ⲟⲩⲟϩ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲙⲁⲣⲉϥⲟⲙⲥϥ ⲉ̀ⲫ̀ⲣⲁⲛ
ⲛ̀Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ : ⲉ̀ⲡ̀ⲭⲱⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲃⲓ :
ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϭⲓ ⲛ̀ϯⲇⲱⲣⲉⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅
ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ. ⲫⲱⲧⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲡⲓⲱϣ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲧⲉⲛ
ϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲛⲁⲑⲁϩⲙⲟⲩ :

ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ ⲣ̅ⲕ̅ⲑ̅

Ⲁⲕϣⲁⲛϯϩⲑⲏⲕ ⲉ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ : Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁ-
ⲟϣ ⲟ̀ϩⲓⲉ̀ⲣⲁⲧϥ : ϫⲉ ⲡⲁⲭⲱⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓ-
ⲧⲟⲧⲕ : ⲁⲥⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ :

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁⲧⲑⲉⲟⲥ ⲓ̅ⲃ̅ : ⲗ̅ⲉ̅

Ⲡⲓⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲁ̀ϩⲟ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ
ϣⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ
ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲁ̀ϩⲟ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ϣⲁϥ-
ⲧⲁⲟⲩⲟ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :

ϯϫⲱ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧ-
ϣⲟⲩⲓⲧ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁϫⲟⲧⲟⲩ ⲥⲉⲛⲁϯ ⲗⲟ-
ⲅⲟⲥ ϧⲁⲣⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲕⲣⲓⲥⲓⲥ :
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲥⲁϫⲓ ⲉⲭⲉ̀ⲙⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀-

ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲥⲁϫⲓ ⲉⲩⲉϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⁘
ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫ̀-
ⲣⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ ⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ⁘
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲓϫⲱⲟⲩ
ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲓⲭ ⲉϥⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩϯⲛⲁϥ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲏⲓⲛⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲓⲱⲛⲁ ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⁘
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲓⲱⲛⲁ ⲉ̀ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ⲑⲛⲉϫⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲏ-
ⲧⲟⲥ ⲛ̀ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ
ϩⲱϥ ⲡⲓϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ
ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϫⲱⲣϩ ϧⲉⲛ ⲫ̀ϩⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⁘

يوم الثلاثاء صوم نينوى

ϣⲱⲣⲡ ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ ⲣ̅ⲃ̅

ⲁ̀ⲣⲓⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀-
ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲓⲙ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲡⲉϥⲛⲁϫⲱⲓⲛⲓ
ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁ ϧⲁⲉ̀ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ ⲛⲉϥⲙ̀ⲃⲟⲛ ϣⲁ ⲉ̀-
ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲉⲧⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲛ ⲁⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲟⲩⲇⲉ
ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲉⲛⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲁϥϯϣⲉⲃⲓⲱ ⲛⲁⲛ ⁘ ⲁ̅ⲗ̅ ⁘

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲗⲟⲩⲕⲁⲛ ⲓ̅ⲅ̅ ⲋ̅

ⲛⲁϥϫⲱ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲓ ⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲉ ⲟⲩ-
ⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲱ ⲛ̀ⲕⲉⲛⲧⲉ ⲉⲥϭⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ
ⲡⲉϥⲓⲁϩⲉ̀ⲗⲟⲗⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉϥⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲧⲁϩ
ϩⲓⲱⲧⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲓⲙⲓ ⁘
ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓⲁ̀ⲗⲟⲗⲓ ϫⲉ ⲓⲥ ⲅ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ
ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉⲓⲛⲏⲟⲩ ⲉⲓⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲧⲁϩ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲓⲃⲱ-
ⲛ̀ⲕⲉⲛⲧⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲓϫⲓⲙⲓ ⲁⲛ ⲕⲟⲣϫⲥ ⲟⲩⲛ ϩⲓⲛⲁ
ⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲉⲣ ⲡ̀ⲕⲉϫⲱⲣϥ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⁘
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲭⲁⲥ
ⲛ̀ⲧⲁⲓ ⲕⲉⲣⲟⲙⲡⲓ ϣⲁϯϭⲣⲏ ϧⲁⲣⲁⲧⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁ-
ϯⲙⲁϩⲣⲟ ⲛⲁⲥ ⁘
ⲁ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲕⲉⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉⲑⲛ-
ⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲥϣⲧⲉⲙⲓⲛⲓ ⲉⲕⲉⲕⲟⲣϫⲥ ⁘

ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲕⲟⲗⲁⲥⲥⲁⲓⲥ ⲁ̅ ⲕ̅ⲅ̅

ⲓⲥϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲁϫ-
ⲣⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲥⲉⲛϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϫⲟⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ-
ⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ϯϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲑⲙⲉϥ ⲫⲁⲓ ⲉ̀-
ⲧⲁⲩϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲱⲛⲧ ⲧⲏⲣϥ ⲉⲧ-
ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲫⲉ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲓϣⲱⲡⲓ ⲛⲁϥ ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛ ⁘

ⲕⲁⲑⲟⲗⲓⲕⲟⲛ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇ̅ ⲅ̅

Ⲕⲏⲛ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ
ⲙ̀ⲫⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ
ϩⲁⲛϭⲱⲓϧⲉⲙ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲑⲓϧⲓ
ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲏⲣⲡ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϫⲉⲣϫⲉⲣ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ-
ⲥⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲑⲟⲙⲃⲟⲧ ⲙ̀ⲙⲉⲧϣⲉⲙϣⲉ ⲓ̀ⲇⲱ-
ⲗⲟⲛ:

ⲡⲣⲁ ⲝⲓⲥ ⲓ̅ⲍ̅ ⲗ̅

Ⲛⲓⲥⲏⲟⲩ ⲙⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲁⲧⲉ̀ⲙⲓ ⲁϥⲭⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ϫⲉ Ⲫϯ ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ϥϩⲓⲱⲓϣ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲑⲣⲉ
ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲣⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲛ ϧⲉⲛ ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ:
Ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ϫⲉ ⲁϥⲥⲉⲙⲛⲉ ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉϥⲛⲁϯϩⲁⲡ
ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲉ̀ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ⲧⲏⲣⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲁϣϥ ⲉ̀ⲁϥϯ ⲙ̀ⲫⲛⲁ-
ϩϯ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏ-
ⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ:

ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ ⲡ̅ⲇ̅

Ⲁⲕⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ:
ⲁⲕϩⲱⲃⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ: ⲁⲕⲃⲱⲗ
ⲙ̀ⲡⲉⲕϫⲱⲛⲧ ⲧⲏⲣϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ: ⲁⲕⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ
ⲡ̀ϫⲱⲛⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲙ̀ⲃⲟⲛ ⲁ̅ⲗ̅:

Ⲉⲩ

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲗⲟⲩⲕⲁⲛ ⲓ̅ⲁ̅ ⲕ̅ⲑ̅

Ⲉⲩⲛⲁⲑⲱⲟⲩϯ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲏϣ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀-
ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲁⲓ ⲅⲉⲛⲉⲁ̀ ⲟⲩⲅⲉⲛⲉⲁ̀ ⲉⲥϩⲱⲟⲩ ⲧⲉ ⲉⲥ-
ⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲧⲏⲓϥ
ⲛⲁⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓⲱⲛⲁ ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ:
Ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲁ Ⲓⲱⲛⲁ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓ-
ⲣⲉⲙⲛⲓⲛⲉⲩⲏ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϩⲱϥ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ϥ-
ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲓ ⲅⲉⲛⲉⲁ̀:
ϯⲟⲩⲣⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ⲥⲁⲣⲏⲥ ⲉⲥⲉ̀ⲧⲱⲛⲥ ϧⲉⲛ ϯⲕ̀ⲣⲓⲥⲓⲥ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲓ ⲅⲉⲛⲉⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉ̀ϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲁⲥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲁⲧ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲉⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ϯⲥⲟ-
ⲫⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀Ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ
ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ:
Ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲛⲓⲛⲉⲩⲏ ⲥⲉⲛⲁⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ϯⲕ̀ⲣⲓ-
ⲥⲓⲥ ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲓ ⲅⲉⲛⲉⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϫⲉ
ⲁⲩⲉⲣⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲛ ⲉ̀ⲡⲓϩⲓⲱⲓϣ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓⲱⲛⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ
ϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀Ⲓⲱⲛⲁ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ:
Ⲙ̀ⲡⲁⲣⲉ ϩ̀ⲗⲓ ⲇⲉ ϭⲉⲣⲉ ⲟⲩϧⲏⲃⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲁϥ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲙⲁ ⲛ̀ϩⲱⲡ ⲟⲩⲇⲉ ϧⲁ ⲟⲩⲙⲉⲛⲧ ⲁⲗⲗⲁ ϣⲁϥ-
ⲭⲁϥ ϩⲓϫⲉⲛ ϯⲗⲩⲭⲛⲓⲁ̀ ϩⲓⲛⲁ ⲛⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲛ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ:
Ⲡ̀ϧⲏⲃⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ ⲡⲉ ⲡⲉⲕⲃⲁⲗ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲡⲉⲕ-
ⲃⲁⲗ ⲟⲩⲁⲡⲗⲟⲩⲥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ ⲉϥ-

ⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲟⲩⲡⲟⲛⲏⲣⲟⲥ ⲡⲉ ⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ
ⲧⲏⲣϥ ϥ̀ⲟⲓ ⲛ̀ⲭⲁⲕⲓ.

Ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲡⲱⲥ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉⲧⲉⲛ̀ϧⲏⲧⲕ ⲟⲩ-
ⲭⲁⲕⲓ ⲡⲉ. ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲛ ⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ ⲟⲩⲟⲩⲱⲓ-
ⲛⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϯⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲁ̀ⲫⲟⲓ ⲛ̀ⲭⲉⲗⲁⲥ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ
ⲧⲏⲣϥ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓϩⲏⲃⲥ ϧⲉⲛ
ⲡⲉϥⲧⲉⲃⲣⲏϫ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲕ.

يوم الاربعا صوم نينوى

ϣⲱⲣⲡ ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ ⲣ̅ⲃ̅

Ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲓⲱⲧ ⲉϥϣⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲁ ⲛⲉϥϣⲏ-
ⲣⲓ. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁϥϣⲉⲛϩⲏⲧ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϧⲁ ⲛⲏⲉⲧⲉⲣ-
ϩⲟϯ ϧⲁⲧⲉϥϩⲏ. ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁϥⲥⲟⲩⲉⲛ ⲡⲉⲛⲑⲱⲗⲓⲟ.
ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉⲧⲉ ⲛⲓⲙⲁⲛⲉⲥⲱⲟⲩ ⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓ
ⲙⲁⲛⲉϣⲱⲧⲡ ⲁ̅ⲗ̅.

Ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁⲧⲑⲉⲟⲛ ⲓ̅ⲁ̅ ⲕ̅ⲉ̅

Ⲛⲉⲣϩⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲏⲟⲩ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀-
ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϯⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲫ̀ⲓⲱⲧ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲕⲁϩⲓ ϫⲉ ⲁⲕϩⲱⲡ ⲛⲁⲓ
ⲉ̀ϩⲁⲛⲥⲁⲃⲉⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲕⲁⲧⲉϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕϭⲟⲣⲡⲟⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ.

Ⲁ̀ϩⲁ ⲫ̀ⲓⲱⲧ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓϯⲙⲁϯ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲙ̀-
ⲡⲉⲕ-

ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟ.

Ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁ̀ⲫ̀ⲓⲱⲧ ⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲟⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀-
ⲙⲟⲛ ϩ̀ⲗⲓ ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲫ̀ⲓⲱⲧ ⲟⲩ-
ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩ̀ⲗⲓ ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲫ̀ⲓⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲡϣⲏⲣⲓ
ⲛⲉⲙ ⲫⲏⲉⲧⲉϥⲛⲉ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲉϭⲱⲣⲡ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ.

Ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ϩⲁⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϩⲟⲥⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ-
ⲟⲡⲧ ϧⲁ ⲛⲟⲩⲉⲧⲫⲱⲟⲩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉⲑⲛⲁϯ
ⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲛⲱⲧⲉⲛ.

Ⲁ̀ⲗⲓ ⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲛⲁϩⲃⲉϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲓ-
ⲉⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ⲟⲩⲟϩ
ϯⲑⲉⲃⲓⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ϫⲓⲙⲓ
ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁⲛⲉⲙⲧⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ.

Ⲡⲁⲛⲁϩⲃⲉϥ ⲅⲁⲣ ϥ̀ϩⲟⲗϫ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲁⲉⲧⲫⲱ ⲁⲥⲓ-
ⲱⲟⲩ.

Ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲉⲫⲉⲥⲟⲥ ⲃ̅ ⲁ̅

Ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲱⲟⲩⲧ
ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲡⲁⲣⲁⲡⲧⲱⲙⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲃⲓ.
Ⲛⲏⲉ̀ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ
ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉϩⲛⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲁⲣⲭⲱⲛ
ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲏⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲉⲣ-
ϩⲱⲃ ϯⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲁⲧⲑⲱ-
ⲧⲛ̀ϩⲏⲧ.

ⲕⲁⲑⲟⲗⲓⲕⲟⲛ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲁ̅ ⲃ̅ ⲍ̅

Ⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲁϯ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ϯⲥϧⲁⲓ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲁⲡⲁⲥ ⲧⲉ
ⲑⲏⲉⲛⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲏ ϯⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲁ̀-
ⲡⲁⲥ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲑⲙⲉϥ.
Ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲩⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲉ̀ϯⲥϧⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲑⲏⲉⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ
ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ ⲛⲁⲥⲓⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ϩⲏⲇⲏ ϥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ

ⲡⲣⲁ ⲝⲓⲥ ⲧⲉ ⲓ̅ⲃ̅

Ⲁϥⲭⲁⲣⲱϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲧⲏⲣϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩ-
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁⲩⲥⲁϫⲓ
ⲛ̀ⲛⲓⲙⲏⲛⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲫϯ
ⲁⲓⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ.
Ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲭⲁⲣⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ
ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲛⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ.
Ⲥⲩⲙⲉⲱⲛ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲕⲁⲧⲁⲫ̀ⲣⲏϯ ⲓⲥϫⲉⲛ ϣⲟⲣⲡ
ⲉ̀ⲧⲁⲫϯ ϫⲉⲙⲡ̀ϣⲓⲛⲓ ⲉϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ.

ⲯⲁⲗ

ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ ⲗ̅ⲁ̅

Ϣⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ ⲛⲱ-
ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ. ⲛⲉⲙ ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲩϩⲱⲃⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ.
ⲁⲓϫⲟⲥ ϫⲉ ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲛ̀ⲧⲁⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲙ-
ⲑⲟ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲕⲭⲱ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲙⲉⲧ-
ⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲁ̅ⲗ̅.

Ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁⲧⲑⲉⲟⲛ ⲧⲉ ⲗ̅ⲃ̅

Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ϯϣⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲁ ⲡⲁⲓⲙⲏϣ ϫⲉ ⲓⲥ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ-
ϩⲟⲟⲩ ⲥⲉϭⲏ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲫⲏ-
ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲟⲩⲟⲙϥ ⲟⲩⲟϩ ϯⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ⲉ̀ⲭⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ϯⲟⲩϣⲉⲓⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲙϣⲉⲛⲟⲩⲱⲙ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃⲱⲗ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ.
Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲁⲛⲛⲁϫⲉⲙ ⲧⲁⲓⲏⲡⲓ ⲛ̀-
ⲱⲓⲕ ⲑⲱⲛ ϩⲓ ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲛ̀ϣⲁϥⲉ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲥⲓ ⲉ̀ⲡⲁⲓ-
ⲙⲏϣ.
Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛ ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀-
ⲱⲓⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲍ̅ ⲛⲉⲙ
ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲃⲧ.
Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲉⲑⲣⲟⲩⲣⲱⲧⲉⲃ
ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ. ⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲍ̅ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲧⲉ-
ⲃⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁϥⲫⲁϣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ

ⲁϥϯ ⲛⲏⲓ ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲇⲉ ⲁⲩϯ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲏϣ.

ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲩⲥⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲗ ⲡ̀ϩⲟⲩⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲁⲩⲕⲉϩ ⲁⲩⲙⲉϩ ⲍ̅ ⲙ̀ⲃⲓⲣ.

ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲛⲁⲩⲉⲣ ⲇ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲭⲱⲣⲓⲥ ⲁ̀ⲗⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲥ̀ϩⲓⲙⲓ.

ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲭⲁ ⲛⲓⲙⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥⲁⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲛⲓϭⲓⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲙⲁⲅⲇⲁⲗⲁⲛ.

ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁⲇⲇⲟⲩⲕⲉⲟⲥ ⲉⲩⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲁⲩϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲧⲁⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ.

ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁϥϣⲁⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲁⲣⲟⲩϩⲓ ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲟⲥ ϫⲉ ⲧ̀ⲫⲉ ⲟⲩⲝⲁⲙⲏ ⲉⲥⲑ̀ⲣⲟϣⲣⲉϣ.

ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲁⲧⲟⲟⲩⲓ ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲟⲟⲩ ⲟⲩϩ̀ⲣⲱ ⲉⲑⲃⲉ ⲧ̀ⲑⲣⲟⲥϣⲣⲉϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀ⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲅⲛⲟⲫⲟⲥ ⲛⲓϣⲟⲃⲓ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ ⲧ̀ⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲫⲙⲏⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲫⲁⲓ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ.

ϫⲉ ⲡⲓϫⲱⲟⲩ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲱⲓⲕ ϥ̀ⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲧⲏⲓϥ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲓⲱⲛⲁ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲭⲁⲩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ.

---

* يوم الخميس فصح نينوى *

ϣⲱⲣⲡ ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲗ̅

ⲁ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁⲓ ⲛⲏⲓ ⲁ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲟⲏⲑⲟⲥ. ⲁⲕⲫⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲁⲛⲉϩⲡⲓ ⲉⲩⲣⲁϣⲓ ⲛⲏⲓ. ⲁⲕⲫⲱⲣϫ ⲙ̀ⲡⲁⲥⲟⲕ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲙⲟⲣⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟϥ. ⲁ̅ⲗ̅.

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁⲣⲕⲟⲛ ⲏ ⲓ

ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲁⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲡϫⲟⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲛⲓⲥⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲇⲁⲗⲙⲁⲛⲟⲩⲑⲁ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϫⲱϯ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲉⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ ⲉⲩⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ.

ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϥⲓⲁϩⲟⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ϧⲟⲩ ⲡⲁⲓ ϫⲱⲟⲩ ϥ̀ⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲁⲛ ⲥⲉⲛⲁϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓ ϫⲱⲟⲩ.

ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲭⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥⲁⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ⲁϥϣⲉ ⲉ̀ⲙⲏⲣ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣⲡⲱⲃϣ ⲉ̀ϭⲓ ⲱⲓⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ϩⲓ ⲡⲓϫⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲓⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ.

ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲁⲩ

ϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁ ⲡⲓϣⲉⲙⲏⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϣⲉⲙⲏⲣ ⲛ̀ⲏⲣⲱⲇⲏⲥ.

Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲙⲓ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉ̀ϧⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲕⲁϯ ⲁⲛ ⲉ̀ϥⲑⲏⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ.

Ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲃⲁⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲙⲁϣϫ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲉⲩⲓ ⲁⲛ.

Ⲙ̀ⲡⲉ̄ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲫⲁϣⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲡⲉ̄ ⲛ̀ϣⲟ ϫⲉ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲗ ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ⲕⲟⲧ ⲛ̀ⲗⲁⲕϩ ⲉⲩⲙⲉϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲓ̅ⲃ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲍ̄ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲡⲓⲇ̄ ⲛ̀ϣⲟ ϫⲉ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲗ ⲟⲩⲏⲣ ⲙ̀ⲃⲓⲣ ⲉⲩⲙⲉϩ ⲛ̀ⲗⲁⲕϩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲍ̄. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲧⲉⲧⲉⲛⲕⲁϯ ⲁⲛ.

Ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲣⲱⲙⲉⲟⲥ ⲓ̅ ⲇ̅

Ⲡ̀ϫⲱⲕ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⲉⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁϩϯ. ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲅⲁⲣ ⲁϥⲥ̀ϧⲁⲓ ϫⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲑⲛⲁⲁⲓⲥ ⲉϥⲉ̀ⲱⲛϧ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ.

☩

ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲛⲁϩϯ ϥ̀ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲉⲣϫⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϣⲉ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲧⲫⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲫⲁⲓ ⲡⲉ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ.

Ⲕⲁⲑⲟⲗⲓⲕⲟⲛ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲅ̅ ⲓ̅ⲉ̅

Ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲃϯ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲩⲁⲡⲟⲗⲟⲅⲓⲁ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲉ̀ⲣⲉⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲉⲑⲃⲉ ϯϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲟϯ.

Ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲩⲛⲏⲇⲏⲥⲓⲥ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϭⲓϣⲓⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲥⲁϫⲓ ϧⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲁⲙⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧϭⲓⲁ̀ⲟⲩⲱ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϫⲓⲛⲙⲟϣⲓ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅.

Ⲡⲣⲁⲝⲓⲥ ⲅ̅ ⲕ̅ⲃ̅

Ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲙⲉⲛ ⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ⲉ̀ⲣⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲫϯ ⲉϥⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲟⲩⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲏϯ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲕⲁⲧⲁ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉϥⲛⲁϫⲟⲧⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ. ⲉⲥⲉϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲯⲩⲭⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲥⲛⲁⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁⲛ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲥⲉϥⲱⲧϯ ⲛ̀ϯⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁ̅

ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥⲗⲁⲟⲥ:

Ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ ⲣ̅ⲓ̅ⲍ̅

Ϧⲉⲛ ⲡⲁϩⲟϫϩⲉϫ ⲁⲓⲱϣ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϩⲁ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅: ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ-
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁϥⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲫⲟⲩⲟⲥⲑⲉⲛ: ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲃⲱ
ⲅⲁⲣ ⲁϥϯⲥⲃⲱ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅: ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲧⲏⲓⲧ
ⲉ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ: ⲁ̅ⲗ̅:

Ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲛ ⲃ̅ ⲓ̅ⲃ̅

Ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲫⲁⲓ ⲁϥⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲕⲁⲫⲁⲣⲛⲁⲟⲩⲙ ⲛ̀ⲑⲟϥ
ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁⲛ:
Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϧⲉⲛⲧ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀ϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀Ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅:
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲓⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϯ ⲉ̀ϩⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϭ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϥⲁⲓⲕⲉⲣⲙⲁ
ⲉⲩϩⲉⲙⲥⲓ:
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲫ̀ⲣⲁⲅⲉⲗⲗⲓⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ-
ⲛⲟϩ ⲁϥϩⲓⲧⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛⲓ-
ⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉ̀ϩⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲕⲉⲣⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ-
ϥⲁⲓⲕⲉⲣⲙⲁ ⲁϥⲫⲟⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲟⲩⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ
ⲁϥⲫⲟⲛϫⲟⲩ:
Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϯ ϭ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲁ̀ⲗⲓⲟⲩⲓ

ⲛ̀

ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲧⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣ ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲓ ⲛ̀-
ϣⲱⲧ:
Ⲁⲩⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϫⲉ
ⲡ̀ⲭⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲏⲓ ⲡⲉⲧⲁϥⲟⲩⲟⲙⲧ: ⲁⲩⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲛⲁⲧ-
ⲁⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲕ̀ⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ:
Ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲃⲉⲗ ⲡⲁⲓ ⲉⲣ-
ⲫⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁⲧⲁϩⲟϥ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϧⲉⲛ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ-
ϩⲟⲟⲩ:
Ⲡⲉϫⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁⲩⲉⲣ ⲙ̅ⲋ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉⲩ-
ⲕⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲭ̀ⲛⲁⲧⲁϩⲟϥ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ
ϧⲉⲛ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ: ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ
ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ:
Ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ
ⲁⲩⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲛⲁϥϫⲱ-
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲉ̀ϯⲅ̀ⲣⲁⲫⲏ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ
ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅:
Ⲉϥⲭⲏ ⲇⲉ ϧⲉⲛ Ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ
ⲟⲩⲙⲏϣ ⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲉⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉ̀-
ⲛⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ:
Ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥⲧⲉⲛϩⲟⲩⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁⲛ
ⲡⲉ ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲛⲁϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ: ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲁϥⲉⲣⲭ̀ⲣⲓⲁ̀ ⲁⲛ ⲡⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ

ⲛⲁϥϧⲁ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲅⲁⲣ ⲛⲁϥⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲟⲩ
ⲡⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ::

احد الرفاع الكبير

ϣⲱⲣⲡ ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ ⲙ̅ⲉ̅

Ⲥⲣⲱϥⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲓⲉⲙⲓ ϯ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲫϯ ::
ⲉⲓⲉϭⲓⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲉⲑⲛⲟⲥ :: ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉϭⲓⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ
ⲡⲕⲁϩⲓ ⲁ̅ⲗ̅ ::

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲗⲟⲩⲕⲁⲛ ⲕ̅ⲁ̅ ⲗ̅ⲇ̅

Ⲙⲁϩⲏⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩϩⲟⲣϣ ⲛ̀-
ϫⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲓⲙⲉϩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲑⲓϧⲓ ⲛⲉⲙ
ϩⲁⲛⲣⲱⲟⲩϣ ⲙ̀ⲃⲓⲱⲧⲓⲕⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ϩⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ...
Ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲫⲁϣ ⲉϥⲉ̀ⲓ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧ-
ϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡϩⲟ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ ϯⲣⲱⲓⲥ ⲟⲩⲛ ⲛ̀-
ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲱⲃϩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣϫⲉⲙ-
ϫⲟⲙ ⲉ̀ⲉⲣ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀-
ⲧⲉⲧⲉⲛⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ-
ⲣⲱⲙⲓ ::
Ⲛⲁϥⲓⲣⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉϥϯⲥⲃⲱ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛⲓⲉ̀-
ϫⲱⲣϩ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥⲉ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲓϫⲉⲛ
ⲡⲓ-

ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲫⲁⲛⲓϫⲱⲓⲧ ::
Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲛⲁϥϣⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲁⲣⲟϥ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ::

Ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲕⲟⲣⲓⲛⲑⲓⲟⲥ ⲃ̅ ⲓ̅ⲁ̅ ⲓ̅ⲉ̅

Ⲡⲁⲗⲓⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϫⲉ
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲁⲧϩⲏⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲕⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲧϩⲏⲧ
ϣⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϩⲱ ⲛ̀-
ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ::
Ⲡⲉⲉ̀ϯⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲁⲓϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲗⲗⲁ
ϩⲱⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧϩⲏⲧ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓ ϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲁⲓ ϣⲟⲩϣⲟⲩ ::

Ⲕⲁⲑⲟⲗⲓⲕⲟⲛ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲃ̅ ⲁ̅ ⲁ̅

Ⲥⲩⲙⲉⲱⲛ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲫ̀ⲃⲱⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϩⲓⲥⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲟ ⲛⲉⲙⲁⲛ ϧⲉⲛ
ⲫⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ::
Ⲡⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲉⲙ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲁ̀ϣⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀-
ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲥⲟⲩⲉⲛ ⲫϯ ⲛⲉⲙ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛϭ̅ⲥ̅ ::

ⲡⲣⲁⲝⲓⲥ ⲕ̅ⲁ̅ ⲓ̅ⲉ̅

Ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲥⲉⲃⲧⲱⲧⲉⲛ ⲛⲁⲛ

ⲛⲁ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ :·

Ⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲛⲉⲙⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯⲕⲉⲥⲁⲣⲓⲁ̀ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲛⲁϫⲱⲓⲗⲓ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲁⲓ ϫⲉ ⲙⲁⲥⲥⲱⲛ ⲟⲩⲕⲩⲡⲣⲟⲥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲁⲣⲭⲉ-
ⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ :·

Ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ ⲃ̅

Ⲁⲣⲓⲃⲱⲕ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ :· ⲟⲩⲟϩ ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛⲁϥ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲑⲉⲣⲧⲉⲣ :· ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲃⲱ ⲙ̀ⲡⲉⲣϫⲁⲥ
ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϫⲱⲛⲧ :· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲕⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓ
ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ · ⲁ̅ⲗ̅ :·

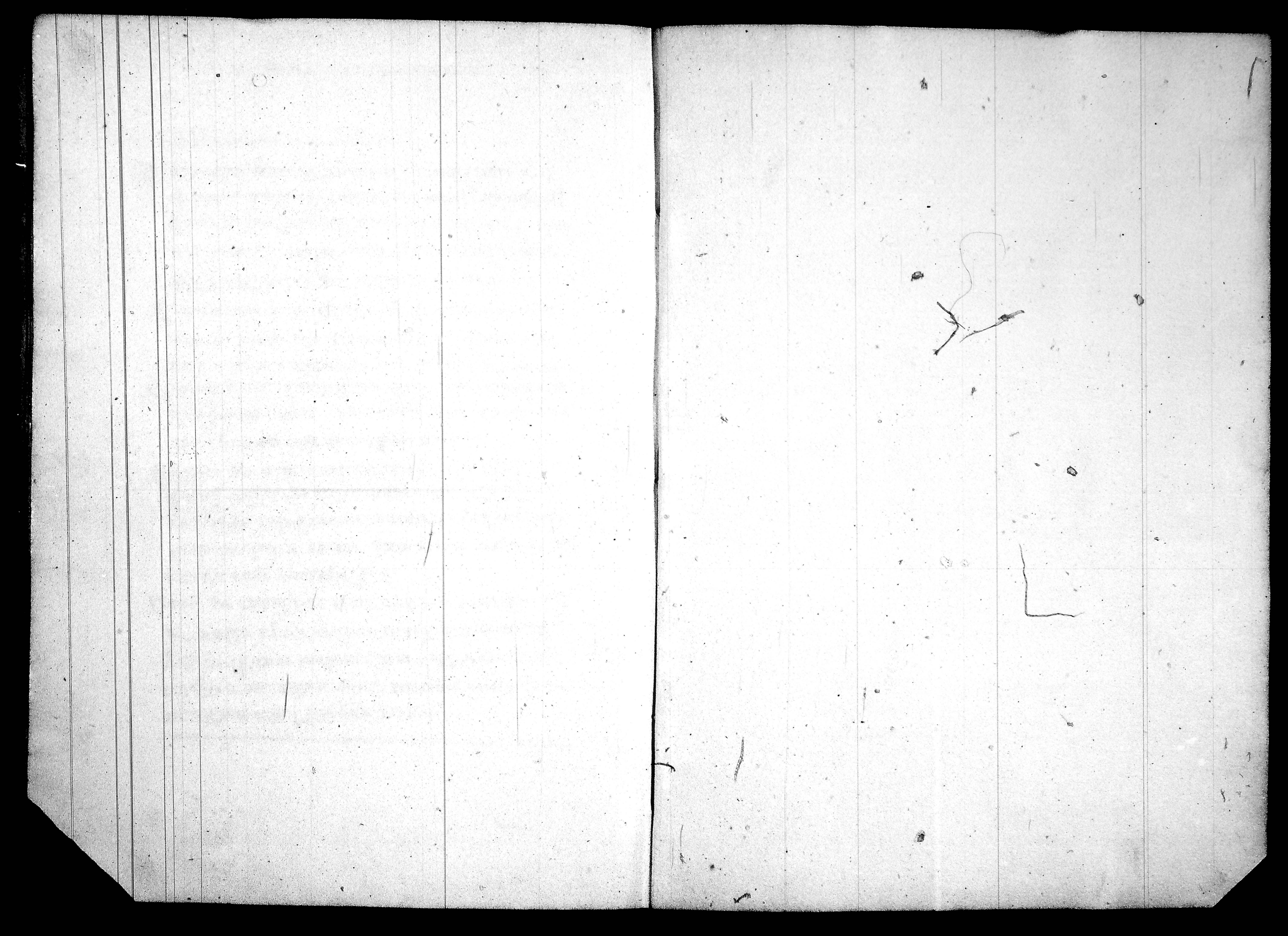
Ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ Ⲙⲁⲧⲑⲉⲟⲛ ⲉ̅ . ⲁ̅

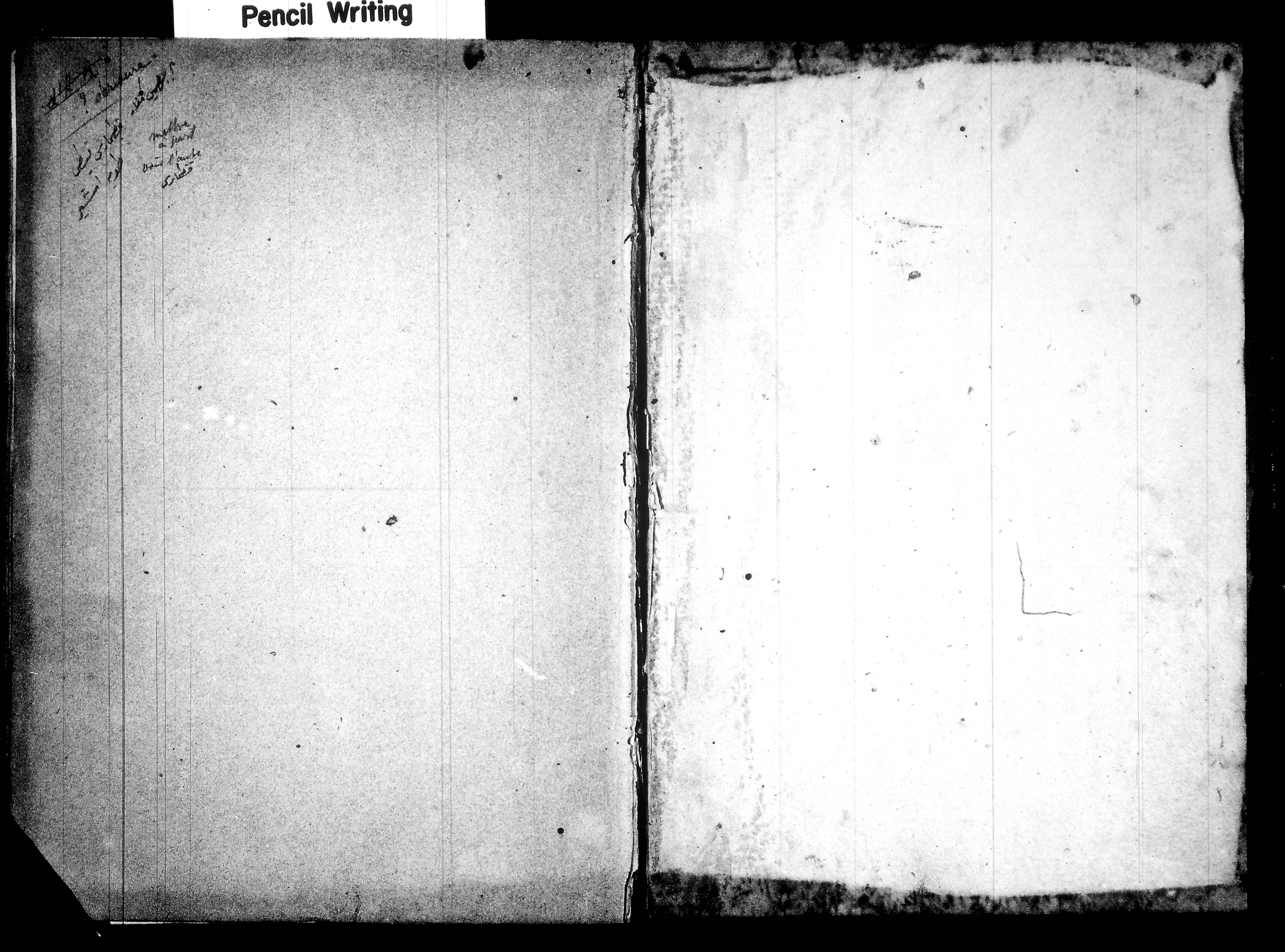
Ⲙⲁϩⲑⲏⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲓⲟ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲁⲓϥ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ
ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲑⲣⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲃⲉ-
ⲭⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓ-
ⲫⲏⲟⲩⲓ :·
Ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲟⲩⲛ ⲉⲕⲛⲁⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲑⲛⲁⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉ̀ϣⲧⲁⲡ
ϩⲁϫⲱⲕ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲟⲩⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϣⲟⲃⲓ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁ̀ⲅⲟⲣⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϯ-
ⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱ-
ⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲁⲩⲭⲏⲛ ⲉⲩϭⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲃⲉⲭⲉ :·
Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲉⲕⲛⲁⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲑⲛⲁⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑ̀ⲣⲉ ⲧⲉⲕ

ϫⲁ

ϫⲁϭⲏ ⲉ̀ⲉⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲕⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀-
ⲙⲟϥ :· ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲛⲁⲏⲧ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ
ⲡⲉⲑⲏⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ⲉⲑⲛⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲑⲏⲡ ⲉϥⲉ-
ϯ ⲛⲁⲕ :·
Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲧⲱⲃϩ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉⲣ ⲙ̀-
ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓϣⲟⲃⲓ ϫⲉ ϣⲁⲩⲙⲉⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲗⲁⲕϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϣⲑⲉϩ
ⲛ̀ⲥⲉⲧⲱⲃϩ ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲥⲉⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ
ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲁⲩⲭⲏⲛ ⲉⲩϭⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩ-
ⲃⲉⲭⲉ :·
Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲉⲕⲛⲁⲧⲱⲃϩ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲕ-
ⲧⲁⲙⲓⲟⲛ ⲙⲁϣⲑⲁⲙ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲱⲃϩ
ⲙ̀ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲑⲏⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ⲉⲑⲛⲁⲩ
ϧⲉⲛ ⲡⲉⲑⲏⲡ ⲉϥⲉ̀ϯ ⲛⲁⲕ
Ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲧⲱⲃϩ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲓⲕⲟⲥ ⲥⲉⲙⲉⲩⲓ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩ-
ⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ⲥⲉⲛⲁⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ :·
Ⲙ̀ⲡⲉⲣⲓⲛⲓ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϥ̀ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛ-
ⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲭ̀ⲣⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲧⲉⲛ-
ⲧⲱⲃϩ ⲉⲑⲃⲏⲧⲟⲩ ⲧⲱⲃϩ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ·
Ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ ⲙⲁⲣⲉϥⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕ-
ⲣⲁⲛ :· ⲙⲁⲣⲉⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁⲕ
ⲙⲁⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ ⲛⲉⲙ ϩⲓϫⲉⲛ

ⲡⲓⲕⲁϩⲓ· ⲡⲉⲛⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲁⲥϯ ⲙⲏⲓϥ ⲛⲁⲛ ⲙ̀-
ⲫⲟⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲭⲁ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲣⲟⲛ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ
ϩⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲱ-
ⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲛⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ
ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲁϩⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ·
Ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩ-
ⲡⲁⲣⲁⲡ̀ⲧⲱⲙⲁ ⲉϥⲉ̀ⲭⲱ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀϶ⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛ-
ⲓⲱⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲡⲁⲣⲁⲡ̀ⲧⲱⲙⲁ·
Ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣ̀ⲧⲉⲙⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀-
ⲛⲟⲩⲡⲁⲣⲁⲡ̀ⲧⲱⲙⲁ ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ϥ̀ⲛⲁⲭⲱ ⲛⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲡⲁⲣⲁⲡ̀ⲧⲱⲙⲁ·
Ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉⲣ ⲙ̀-
ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓϣⲟⲃⲓ ⲉ̀ϣⲁⲩⲱⲙⲕⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲟⲩϩⲟ ϣⲁⲩⲧⲁ-
ⲕⲉ ⲡⲟⲩϩⲟ ⲅⲁⲣ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ
ⲉⲩⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ ⲁⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ
ⲁⲩϫⲏⲛ ⲉⲩϭⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲃⲉⲭⲉ·
Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲉⲕⲉ̀ⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ ⲑⲱϩⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲁ̀ⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ
ⲓ̀ⲁ ⲡⲉⲕϩⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ· ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲕϣ̀ⲧⲉⲙⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲕⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ
ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲉⲧϩⲏⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ⲉⲑⲛⲁⲩ ϧⲉⲛ
ⲡⲉⲧϩⲏⲡ ⲉϥⲉ̀ϯ ϣⲉⲃⲓⲱ ⲛⲁⲕ·




Pencil Writing

END

LOCALITY OF RECORD

EGYPT

TITLE OF RECORD

LITURGIE LES EVANGILES

ITEM

3

PROJECT NUMBER

EGPT 00004

ROLL NUMBER

4